



VOLUME  
**2**

# PUBLIC ACCOUNTS

2014  
2015

FINANCIAL INFORMATION ON THE  
CONSOLIDATED REVENUE FUND:  
GENERAL FUND AND SPECIAL FUNDS

Fiscal year ended  
March 31, 2015

Québec 

# PUBLIC ACCOUNTS 2014-2015

## VOLUME 2

FINANCIAL INFORMATION ON THE CONSOLIDATED REVENUE FUND:

GENERAL FUND AND SPECIAL FUNDS

Fiscal year ended March 31, 2015

Published in accordance with section 86  
of the *Financial Administration Act* (CQLR, chapter A-6.001)

**Public Accounts 2014-2015 – Volume 2**

**Legal Deposit - Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
November 2015**

**ISSN 0706-2850 (Print)**

**ISSN 1925-1823 (PDF)**

**© Gouvernement du Québec, 2015**

---

## TABLE OF CONTENTS

---

<b>FOREWORD</b> .....	7
<b>DEFINITIONS</b> .....	10
 <b>PART A: GENERAL FUND</b>	
 <b>1. REPORT OF EXCESS EXPENDITURES AND OTHER COSTS OVER APPROPRIATIONS</b>	
REPORT OF EXCESS EXPENDITURES AND OTHER COSTS OVER APPROPRIATIONS .....	19
STATEMENT OF USE OF APPROPRIATIONS .....	21
 <b>2. SUMMARY INFORMATION ON REVENUE AND EXPENDITURE</b>	
PORTFOLIO REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY .....	29
PORTFOLIO REVENUE BY CATEGORY .....	30
PORTFOLIO EXPENDITURE BY PROGRAM AND MISSION.....	32
PORTFOLIO EXPENDITURE BY SUPERCATEGORY .....	40
PORTFOLIO TRANSFER EXPENDITURE BY BENEFICIARY AND CATEGORY .....	42
PORTFOLIO EXPENDITURE FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND BY CATEGORY .....	44
ASSIGNMENT OF THE PORTFOLIOS' REMUNERATION BY SUPERCATEGORY .....	45
 <b>3. REVENUES, APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PORTFOLIO</b>	
NATIONAL ASSEMBLY.....	49
PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY .....	61
AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE .....	73
AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION.....	89
CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE .....	101
CONSEIL EXÉCUTIF.....	117

CULTURE ET COMMUNICATIONS.....	133
DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES .....	145
ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS.....	157
ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT .....	169
EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE .....	183
ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES.....	195
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE .....	207
FAMILLE .....	223
FINANCES .....	237
FORÊTS, FAUNE ET PARCS.....	253
IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION .....	265
JUSTICE.....	275
RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE.....	293
REVENU .....	303
SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX .....	305
SÉCURITÉ PUBLIQUE.....	321
TOURISME.....	333
TRANSPORTS .....	341
TRAVAIL.....	353

#### **4. SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS**

REVENUE FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS .....	367
EXPENDITURE BY MISSION FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS.....	370
EXPENDITURE BY SUPERCATEGORY FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS .....	376

## PART B: SPECIAL FUNDS

### 1. REPORT OF SPECIAL FUNDS' EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

REPORT OF SPECIAL FUNDS' EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED .....	387
--	-----

### 2. INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS BY SPECIAL FUND

AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATIONS DU TERRITOIRE	
Regional Development Fund .....	392
CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE	
Natural Disaster Assistance Fund .....	394
CULTURE ET COMMUNICATIONS	
Québec Cultural Heritage Fund .....	396
DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES	
Green Fund.....	398
ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS	
Economic Development Fund.....	400
ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT	
Sports and Physical Activity Development Fund .....	402
EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE	
Assistance Fund for Independent Community Action .....	404
Labour Market Development Fund.....	405
Goods and Services Fund.....	406
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.....	407
Fonds québécois d'initiatives sociales (Québec Social Initiatives Fund) .....	408
ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES	
Natural Resources Fund.....	410
Territorial Information Fund.....	411
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE	
University Excellence and Performance Fund.....	414
FAMILLE	
Caregiver Support Fund.....	416
Early Childhood Development Fund .....	417

FINANCES	
Financing Fund .....	420
Generations Fund .....	421
Fund of the Bureau de décision et de révision .....	422
Fonds du centre financier de Montréal (Montreal International Financial Centre Fund) .....	423
Northern Development Fund .....	424
Tax Administration Fund .....	425
FORÊTS, FAUNE ET PARCS	
Natural Resources Fund – Sustainable Forest Development Section .....	428
JUSTICE	
Access to Justice Fund .....	430
Fonds d’aide aux victimes d’actes criminels .....	431
Register Fund of the Ministère de la Justice .....	432
Fund of the Administrative Tribunal of Québec .....	433
SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	
Fund to Finance Health and Social Services Institutions .....	436
Health and Social Services Information Resources Fund .....	437
Fund for the Promotion of a Healthy Lifestyle .....	438
SÉCURITÉ PUBLIQUE	
Police Services Fund .....	440
TOURISME	
Tourism Partnership Fund .....	442
TRANSPORTS	
Rolling Stock Management Fund .....	444
Highway Safety Fund .....	445
Land Transportation Network Fund .....	446
TRAVAIL	
Fund of the Commission des lésions professionnelles .....	448
Fund of the Commission des relations du travail .....	449
<b>3. SPECIAL FUNDS SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS .....</b>	<b>454</b>

## FOREWORD

---

The Public Accounts for the fiscal year ended March 31, 2015 have been prepared by the Comptroller of Finance for the Minister of Finance pursuant to the provisions of section 86 of the Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001). They are published in two volumes.

### **Volume 1 – Consolidated Financial Statements of the Gouvernement du Québec**

Volume 1 presents the consolidated financial statements of the Gouvernement du Québec, as well as a financial analysis that facilitates understanding of the transactions carried out in fiscal 2014-2015.

### **Volume 2 – Financial Information on the Consolidated Revenue Fund: General Fund and Special Funds**

Volume 2 presents financial information on the Consolidated Revenue Fund, which comprises a general fund and special funds. This volume is divided into two parts. The first part presents the revenues of Government departments and Government budget-funded bodies, their authorized appropriations and the expenditure and other costs charged against each of these appropriations and, finally, the financial operations of the specified purpose accounts they administer. The second part presents the revenues of the special funds, their approved/actual expenditures and their approved/actual investments.

## **Contents of Volume 2**

### **Part A: General Fund**

This part reports on the operations of entities whose revenue is paid into the General Fund or the Health Services Fund and entities which operate with funding allocated to them by the Parliament of Québec. These entities are:

- the National Assembly;
- persons designated by the National Assembly;
- Government departments and Government budget-funded bodies.

This part also reports on General Fund revenue linked to the application or administration of any legislation for which the Minister of Revenue<sup>1</sup> is responsible. These revenues are managed by the Agence du revenu du Québec.

The information is presented by portfolio, a term that designates the National Assembly, the persons designated by it, all of the programs for which a minister is responsible, and the revenue administered by the Agence du revenu du Québec (under “Revenu”).

Comparison of the expenditures and other costs with the authorized appropriations complies with the presentation of the expenditure budget.

The General Fund reports on its financial operations in accordance with the accounting policies adopted by the Conseil du trésor, as indicated in Note 1 of the Government’s Consolidated Financial Statements.

---

<sup>1</sup> The Minister of Finance performs the duties of the Minister of Revenue.

## FOREWORD (cont'd)

For the purposes of this volume, the revenue administered by the Agence du revenu du Québec has been reduced by the related bad debts in keeping with section 69 of the *Act respecting the Agence du revenu du Québec* (CQLR, chapter A-7.003). Further, revenue from income taxes and taxes on goods have been reduced by the refundable tax credits stipulated in the Taxation Act (CQLR, chapter I-3), given that, under this Act, these credits are an advance on income tax payable, i.e. an overpayment on income tax payable.

Certain 2013-2014 data were reworked to reflect accounting changes or reclassified to comply with the structure of ministerial portfolios and government programs of the 2014-2015 Expenditure Budget. This structure, in turn, reflects the program structure resulting from the composition of the Cabinet announced on April 23, 2014. The main changes to the structure of programs are presented in pages 9, 10 and 11 of the Expenditure Budget 2014-2015 – Estimates of the Departments and Bodies.

Part A is divided into four sections.

**Section 1**, pursuant to the provisions of section 86 of the *Financial Administration Act*, presents the report of excess expenditure and other costs of the Government departments and Government budget-funded bodies over the appropriations authorized by Parliament.

**Section 2** presents summary information on revenue and expenditures for each portfolio.

**Section 3** presents the detail of revenues, authorized appropriations, expenditures and other costs for each portfolio.

More specifically, it contains:

- revenue by category, subcategory and sub-subcategory;
- authorized appropriations, expenditures and other costs by program, program element and supercategory;
- change in initial appropriations by program;
- transfers by financial assistance and recipient category;
- transfers and amounts allotted to a special fund by category.

**Section 4** presents a summary of the operations carried out in the specified purpose accounts administered by the National Assembly, the Government departments and the Government budget-funded bodies.

Specified purpose accounts are a financial management mechanism, provided for in sections 6 and 7 of the *Financial Administration Act*, that allows using a separate account to report money received, from a third party and paid into the General Fund, under a contract or an agreement that provides for the money to be allocated to financing a specific activity. This allows the entity responsible to effect expenditure up to the amount received without having to obtain or expend appropriations.

## FOREWORD (cont'd)

### Part B: Special funds

This part reports on the operations of the special funds. A special fund is a fund established by a Act to provide for certain financial commitments of a minister, a budget funded body or a body other than a budget-funded body exercising an adjudicative function.

Special fund-related information is presented under the Government department responsible for the fund. The funds' financial data is accounted for in accordance with the *Directive sur les conventions comptables du gouvernement* adopted by the Conseil du trésor.

Certain 2013-2014 data have been reclassified to reflect the 2014-2015 Expenditure Budget presentation structure.

Part B is divided into three sections.

**Section 1** pursuant to the provisions of section 86 of the *Financial Administration Act*, presents the report of excess expenditure and investments of special funds over the amounts approved by Parliament.

**Section 2** presents information on revenues, expenditure, investments and forecasts under these different headings. It also include a follow-up on changes in the fund's cumulated surplus and deficit for each special fund.

**Section 3** presents summary financial statements of the special funds and conciliates this information with the sector-specific information related to each fund presented in Section 1 of Volume 1 of the Public Accounts 2014-2015.

### Rounding

The amounts indicated in the tables have been rounded to thousands of dollars. As a result, the sum of the amounts shown may not correspond to the totals.

### Other information

Information on remuneration, suppliers of goods and services, beneficiaries of transfers and allocations to a special fund is available for consultation on the Ministère des Finances website ([www.finances.gouv.qc.ca](http://www.finances.gouv.qc.ca)).

## DEFINITIONS

---

### APPROPRIATIONS

◇ *Authorized appropriations*

Authorized appropriations include voted and permanent appropriations. They allow Government departments and Government budget-funded bodies to use the General Fund to engage in expenditures, fixed asset acquisitions, loans, investments and advances, and to assume other costs.

◇ *Permanent appropriations*

Permanent appropriations are appropriation that have already been authorized, by specific legislation, and that Parliament need not vote annually. Generally speaking, each piece of legislation specifies that the amounts required for the activities contemplated by these statutes are paid for out of the Consolidated Revenue Fund's General Fund. For these appropriations, the annual authorized amounts correspond to those stipulated in that year's *Expenditure Budget* adjusted upwards, if need be, to cover additional expenditures and other costs.

◇ *Voted appropriations*

Voted appropriations represent appropriations for the fiscal year authorized by annual legislation over appropriations adopted by Parliament. They correspond to the portion of expenditures and investments estimated for a given fiscal year and not covered by previously voted legislation.

### SUPERCATEGORIES <sup>1</sup>

◇ *Remuneration*

This supercategory includes expenditures incurred in the course of carrying out Government departments' and Government budget-funded bodies' programs for normal remuneration, overtime and certain other indemnities paid directly by the Government to permanent, part-time employees and temporary employees including students and seasonal personnel, the salaries and indemnities paid to members of the National Assembly, anyone appointed or designated by it to perform duties under its responsibility, the personnel it manages, judges and members of the Sûreté du Québec. It also includes all of the employee benefits and other contributions paid by the Government as an employer.

---

<sup>1</sup> SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR, *Recueil des politiques de gestion*, Volume 9, Chapter 2; Directive concernant la classification des dépenses et des déboursés.

## DEFINITIONS (cont'd)

◇ *Operating*

This supercategory includes expenditures incurred in the course of carrying out Government departments' and Government budget-funded bodies' programs, excluding expenses for remuneration, transfers and amounts allotted to special funds, doubtful accounts and other allowances, and debt service. It includes estimated costs linked to reassessment and the Government's new obligations related to contaminated property rehabilitation and fixed asset amortization.

◇ *Doubtful accounts and other allowances*

This supercategory includes expenditures resulting from changes in the allowance for doubtful accounts, the allowance for losses on financial initiatives guaranteed by the Government and the valuation allowance for loans, investments and advances.

◇ *Transfer*

This supercategory includes expenditures that are paid out to provide beneficiaries with various forms of financial support. These expenditures do not constitute direct acquisitions of goods and services for the Government, or amounts granted for the purpose of obtaining a return, as in the case of an investment, or amounts for which it expects to be reimbursed in the future as in the case of loans.

◇ *Allocation to a special fund*

This supercategory includes expenditures incurred for a special fund whose costs are covered partly or fully by the Government department or Government budget-funded body in applying a legislative provision to this effect. These amounts may, notably, cover a special fund's payroll expenditures, operating expenses and debt service charges.

◇ *Debt service*

This supercategory includes debt service charges, amortization of discounts and premiums, amortization of deferred expenses and unrealized exchange gains and losses, foreign exchange expenditures, and other costs associated with debt management. It also includes interest on the retirement plans account, interest on the surviving spouses' pension plan and interest on accumulated sick leave in addition to interest related to public-private sector partnership agreements signed by Government departments and Government budget-funded bodies.

◇ *Fixed assets*

This supercategory is included in the capital budget. It includes costs incurred for acquiring, building, developing and improving fixed assets, including those related to public-private sector partnerships and amounts related to the "Remuneration," "Operating" and "Debt service" supercategories when they apply to fixed assets.

## DEFINITIONS (cont'd)

◇ *Loans, investments, advances and others*

This supercategory is included in the capital budget. It includes capital contributions and advances to Government agencies and enterprises, acquisition of Government or other enterprise shares or bonds, and loans granted to municipalities, non-profit organizations or natural/legal persons in the private sector. This supercategory also includes advances for the establishment or operation of local funds, advances to Government employees, sales taxes paid/payable (QST, GST/HST) posted when goods/services are acquired, inventory recording, prepaid expenses and, where applicable, commitments for previous years posted to the net debt.

## CATEGORIES <sup>1</sup>

The **categories** "Remuneration," "Operating," "Debt service," "Doubtful accounts and other allowances," "Fixed assets" and "Loans, investments, advances and others" are the sole components of the supercategories of the same name and have the same definitions.

The "Transfer" and "Allocation to a special fund" supercategories break down as follows:

- ◇ Transfer - *Remuneration* includes transfers for the remuneration of employees of Government agencies, including those in the education and health and social services networks. It also includes the remuneration of health professionals.
- ◇ Transfer - *Operating* includes transfers for operating expenditure, other than remuneration, of Government agencies and agencies in the education and health and social services networks.
- ◇ Transfer - *Capital* includes transfers for the acquisition of subsidized fixed assets, including repayment of the principal on loans contracted for fixed assets.
- ◇ Transfer - *Interest* includes transfers for interest payments on loans contracted for fixed assets, when the debt service of a recipient Government agency, institution or establishment is wholly or partially assumed by the Government.
- ◇ Transfer - *Support* includes transfers for the financial support paid to recipients other than those indicated in the "Transfer – Remuneration," "Transfer – Operating," "Transfer - Capital" and "Transfer - Interest" categories.

---

<sup>1</sup> SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR, *Recueil des politiques de gestion*, Volume 9, Chapter 2; Directive concernant la classification des dépenses et des déboursés.

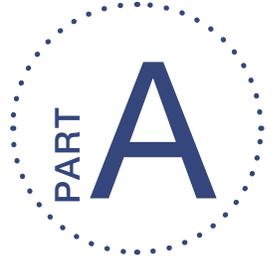
## **DEFINITIONS (cont'd)**

- ◇ Allocation to a special fund - *Remuneration* includes allocations for remuneration of the personnel assigned to a special fund.
- ◇ Allocation to a special fund - *Operating* includes allocations for operating expenditure, other than remuneration, of a special fund.
- ◇ Allocation to a special fund - *Capital* includes allocations for amortization of fixed assets posted to a special fund.
- ◇ Allocation to a special fund - *Interest* includes allocations for interest and other debt-related charges posted to a special fund.
- ◇ Allocation to a special fund - *Support* includes allocations for payments used to provide beneficiaries with a program managed through a special fund and financial support of various types not constituting a direct acquisition of goods and services for the Government, a loan or an investment.

## **SPECIAL FUND INVESTMENTS**

Special fund investments concern amounts incurred for acquiring, building, developing and improving fixed assets, including information assets.





# **GENERAL FUND**



**1. REPORT OF EXCESS EXPENDITURES  
AND OTHER COSTS OVER  
APPROPRIATIONS**



## REPORT OF EXCESS EXPENDITURES AND OTHER COSTS OVER APPROPRIATIONS

Fiscal year ended March 31, 2015

---

By annually adopting legislation respecting appropriations (voted appropriations) and by adopting provisions in other legislation (permanent appropriations), Parliament authorizes the Government to acquire fixed assets, loans and investments, and pay expenditures, advances and other costs out of the General Fund. When the National Assembly is not in session, appropriations may be established by authorizing special warrants under section 51 of the *Public Administration Act* (CQLR, chapter A-6.01).

All programs of the National Assembly, persons designated by the National Assembly or other portfolios, comprise voted appropriations and/or permanent appropriations. Authorization to incur expenditures using permanent appropriations is not restricted to the amount provided for in the expenditure budget. Voted appropriations that are unexpended at fiscal year end lapse unless the Government authorizes their deferral under section 45 of the *Public Administration Act*. Excess expenditure and other costs over voted appropriations must be entered in the year-end statement and paid out of the following year's appropriations. Where applicable, a report on the excess must be included in the Public Accounts pursuant to section 86 of the *Financial Administration Act* (CQLR, chapter A-6.001).

The statement of use of appropriations for the fiscal year ended March 31, 2015 shows that no excess expenditure or other Government cost was recorded in the accounts for voted appropriations. The voted appropriations were sufficient for charging all expenditure and other costs incurred.



Luc Monty  
Deputy Minister, Finance



Simon-Pierre Falardeau, CPA, CA  
Comptroller of Finance

Québec, November 24, 2015



STATEMENT OF USE OF APPROPRIATIONS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS (table 1)	EXPENDED APPROPRIA- TIONS (table 2)	OTHER RULINGS LINKED TO COMMITTING APPROPRIATIONS			EXCESS
			Suspension of right to commit	Carry- overs	Lapsed	
National Assembly	132 377	128 939			3 438	
Persons Appointed by the National Assembly	138 071	123 151	3		14 917	
Affaires municipales et Occupation du territoire	1 832 765	1 798 248	13 058		21 459	
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1 059 701	928 141	115 602		15 959	
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1 590 437	938 154	2 886		649 397	
Conseil exécutif	390 916	364 690	11 266		14 960	
Culture et Communications (excluding debt service)	666 541	653 473	6 783		6 285	
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	200 594	170 348	884		29 361	
Économie, Innovation et Exportations	644 609	605 038	3 450		36 120	
Éducation, Loisir et Sport	10 639 889	10 424 662	70 869		144 357	
Emploi et Solidarité sociale	4 322 799	4 308 705			14 094	
Énergie et Ressources naturelles	102 979	76 359	7 423		19 197	
Enseignement supérieur, Recherche et Science	6 612 866	6 452 699	75 227		84 940	
Famille	2 631 272	2 603 493	3 767		24 012	
Finances (excluding debt service)	617 258	612 062	2 986		2 210	
Forêts, Faune et Parcs	483 306	451 143	21 639		10 524	
Immigration, Diversité et Inclusion	179 591	163 706	5 145		10 740	
Justice	874 321	859 706	9 198		5 417	
Relations internationales et Francophonie	107 896	95 916	1 928		10 053	
Santé et Services sociaux	32 552 609	32 216 712	112 394		223 502	
Sécurité publique	1 351 290	1 313 498	1 085		36 707	
Tourisme	127 152	124 479	2 673			
Transports	748 710	670 410	29 214		49 086	
Travail	99 701	93 132	2 017		4 552	
	68 107 652	66 176 864	499 499	-	1 431 289	-
Culture et Communications (debt service)	3 717	3 717				
Finances (debt service)	8 626 922	8 170 836			456 085	
<b>Total</b>	<b>76 738 291</b>	<b>74 351 417</b>	<b>499 499</b>	<b>-</b>	<b>1 887 374</b>	<b>-</b>
Voted	51 708 414	50 039 467	499 499		1 169 447	
Permanent	25 029 877	24 311 950			717 927	
<b>Total</b>	<b>76 738 291</b>	<b>74 351 417</b>	<b>499 499</b>	<b>-</b>	<b>1 887 374</b>	<b>-</b>
Expenditures	75 016 888	73 515 744	499 499		1 001 644	
Loans, investments, advances and other	1 344 704	661 580			683 124	
Fixed assets	376 699	174 092			202 606	
<b>Total</b>	<b>76 738 291</b>	<b>74 351 417</b>	<b>499 499</b>	<b>-</b>	<b>1 887 374</b>	<b>-</b>

**TABLE 1 : AUTHORIZED APPROPRIATIONS**
**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	INITIAL APPROPRI- ATIONS (table 1.1)	+	SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS (table 1.2)	+,(-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	TOTAL
National Assembly	130 745		1 632						132 377
Persons Appointed by the National Assembly	138 071								138 071
Affaires municipales et Occupation du territoire	1 830 739		2 027						1 832 765
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1 047 927		8 569		(84)		3 290		1 059 701
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1 562 184				(4 778)		33 032		1 590 437
Conseil exécutif	390 970				(1 073)		1 019		390 916
Culture et Communications (excluding debt service)	666 556				(15)				666 541
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	195 525		4 345		714		10		200 594
Économie, Innovation et Exportations	644 487				(2)		124		644 609
Éducation, Loisir et Sport	10 533 894				75 407		30 587		10 639 889
Emploi et Solidarité sociale	4 240 275		7 250		75 257		17		4 322 799
Énergie et Ressources naturelles	100 028		110		1 677		1 164		102 979
Enseignement supérieur, Recherche et Science	6 572 276				2 933		37 657		6 612 866
Famille	2 619 056		13 645		(1 575)		146		2 631 272
Finances (excluding debt service)	652 827				(35 569)				617 258
Forêts, Faune et Parcs	470 712		4 941		(1 497)		9 150		483 306
Immigration, Diversité et Inclusion	305 154		45 708		(171 270)				179 591
Justice	856 699		880		3 126		13 616		874 321
Relations internationales et Francophonie	102 256				5 334		305		107 896
Santé et Services sociaux	32 350 404				17 815		184 390		32 552 609
Sécurité publique	1 297 158		2 738		27 736		23 658		1 351 290
Tourisme	127 152								127 152
Transports	748 710								748 710
Travail	93 836				5 865				99 701
	67 677 641		91 845		-		338 167		68 107 652
Culture et Communications (debt service)	3 717								3 717
Finances (debt service)	8 602 000						24 922		8 626 922
<b>Total</b>	<b>76 283 358</b>		<b>91 845</b>		<b>-</b>		<b>363 088</b>		<b>76 738 291</b>
Voted	51 634 390		74 024						51 708 414
Permanent	24 648 968		17 821				363 088		25 029 877
<b>Total</b>	<b>76 283 358</b>		<b>91 845</b>		<b>-</b>		<b>363 088</b>		<b>76 738 291</b>
Expenditures	74 491 847		93 066		68 886		363 088		75 016 888
Loans, investments, advances and other	1 396 562				(51 858)				1 344 704
Fixed assets	394 948		(1 222)		(17 028)				376 699
<b>Total</b>	<b>76 283 358</b>		<b>91 845</b>		<b>-</b>		<b>363 088</b>		<b>76 738 291</b>

**TABLE 1.1 : INITIAL APPROPRIATIONS**
**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	VOTED <sup>(1)</sup>	+	PERMANENT <sup>(1)</sup>	+	ALREADY VOTED		=	TOTAL
					Carry-overs	Voted on over more than one year <sup>(1)</sup>		
National Assembly			130 745					130 745
Persons Appointed by the National Assembly	47 851		89 622		598			138 071
Affaires municipales et Occupation du territoire	1 828 650		10		2 079			1 830 739
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1 042 687		10		5 231			1 047 927
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1 178 605		383 579					1 562 184
Conseil exécutif	389 597		1 096		278			390 970
Culture et Communications (excluding debt service)	665 820		10		726			666 556
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	195 323		35		168			195 525
Économie, Innovation et Exportations	643 752		19		715			644 487
Éducation, Loisir et Sport	9 477 640		1 052 702		3 552			10 533 894
Emploi et Solidarité sociale	3 955 765		5 510			279 000		4 240 275
Énergie et Ressources naturelles	97 991		19		2 018			100 028
Enseignement supérieur, Recherche et Science	6 419 163		153 113					6 572 276
Famille	2 407 684		210		1 563	209 600		2 619 056
Finances (excluding debt service)	645 185		6 352		1 291			652 827
Forêts, Faune et Parcs	464 578		5 105		1 030			470 712
Immigration, Diversité et Inclusion	302 978		10		2 167			305 154
Justice	654 016		202 294		389			856 699
Relations internationales et Francophonie	102 147		110					102 256
Santé et Services sociaux	18 330 163		14 019 883 <sup>(2)</sup>		357			32 350 404
Sécurité publique	1 291 625		4 448		1 085			1 297 158
Tourisme	127 143		10					127 152
Transports	745 594		69		3 047			748 710
Travail	93 111		10		715			93 836
	<u>51 107 065</u>		<u>16 054 968</u>		<u>27 008</u>	<u>488 600</u>		<u>67 677 641</u>
Culture et Communications (debt service)	3 717							3 717
Finances (debt service)	8 000		8 594 000					8 602 000
<b>Total</b>	<b><u>51 118 782</u></b> <sup>(3)</sup>		<b><u>24 648 968</u></b>		<b><u>27 008</u></b>	<b><u>488 600</u></b>		<b><u>76 283 358</u></b>
Expenditures	49 343 593		24 632 646		27 008	488 600		74 491 847
Loans, investments, advances and other	1 396 462		100					1 396 562
Fixed assets	378 726		16 222					394 948
<b>Total</b>	<b><u>51 118 782</u></b>		<b><u>24 648 968</u></b>		<b><u>27 008</u></b>	<b><u>488 600</u></b>		<b><u>76 283 358</u></b>

(1) These appropriations appear in the 2014-2015 Expenditure Budget.

(2) This amount includes permanent appropriations valued at \$6 958 000K on the basis of Health Services Fund contribution estimates.

(3) The voted appropriations were authorized by law and the following special mandates:

Special mandate No. 1, 2014-2015 (Order in Council 282-2014), March 26, 2014	\$15 389 379 K
Special mandate No. 2, 2014-2015 (Order in Council 524-2014), June 18, 2014	\$4 658 590 K
Appropriation Act N°1, 2014-2015 (S.Q. 2014, chapter 7)	\$31 070 813 K
	<u><u>\$51 118 782 K</u></u>

**TABLE 1.2 : SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS**
**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	ASSOCIATED WITH NET VOTED APPROPRIATIONS	+	ASSOCIATED WITH PROCEEDS FROM SALES	+	ALLOTTED BY RULINGS <sup>(1)</sup>	=	TOTAL
National Assembly					1 632		1 632
Persons Appointed by the National Assembly							
Affaires municipales et Occupation du territoire	2 027						2 027
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	8 549		20				8 569
Conseil du trésor et Administration gouvernementale							
Conseil exécutif							
Culture et Communications (excluding debt service)							
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	4 249		97				4 345
Économie, Innovation et Exportations							
Éducation, Loisir et Sport							
Emploi et Solidarité sociale	7 250						7 250
Énergie et Ressources naturelles	110						110
Enseignement supérieur, Recherche et Science							
Famille					13 645		13 645
Finances (excluding debt service)							
Forêts, Faune et Parcs	4 941						4 941
Immigration, Diversité et Inclusion	45 708						45 708
Justice	880						880
Relations internationales et Francophonie							
Santé et Services sociaux							
Sécurité publique	310				2 428		2 738
Tourisme							
Transports							
Travail							
<b>Total</b>	<b>74 024</b>		<b>116</b>		<b>17 705</b>		<b>91 845</b>
Voted	74 024						74 024
Permanent			116		17 705		17 821
<b>Total</b>	<b>74 024</b>		<b>116</b>		<b>17 705</b>		<b>91 845</b>
Expenditures	74 024		8		19 035		93 066
Loans, investments, advances and other							
Fixed assets			108		(1 330)		(1 222)
<b>Total</b>	<b>74 024</b>		<b>116</b>		<b>17 705</b>		<b>91 845</b>

(1) The supplementary appropriations "Allotted by rulings" represent appropriations authorized under:

- a ruling by the Office of the National Assembly or the Government;
- a provision of specific legislation stipulating the use of certain revenue received;
- new legislation authorizing the Government to take the amounts required from the Consolidated Revenue Fund.

**TABLE 2 : EXPENDED APPROPRIATIONS**
**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	INVESTMENTS		EXPENDITURES REQUIRING APPROPRIATIONS <sup>(1)</sup>	TOTAL
	Loans, investments, advances and other	Fixed assets		
National Assembly	285	8 764	119 891	128 939
Persons Appointed by the National Assembly	1	2 457	120 693	123 151
Affaires municipales et Occupation du territoire	55 917	6 224	1 736 107	1 798 248
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	3 143	14 630	910 368	928 141
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1	1 266	936 887	938 154
Conseil exécutif	3	809	363 878	364 690
Culture et Communications (excluding debt service)		1 408	652 065	653 473
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	15	28 761	141 573	170 348
Économie, Innovation et Exportations	2	1 191	603 845	605 038
Éducation, Loisir et Sport		6 246	10 418 416	10 424 662
Emploi et Solidarité sociale	10	53	4 308 641	4 308 705
Énergie et Ressources naturelles	2	3 244	73 113	76 359
Enseignement supérieur, Recherche et Science	80 091	7	6 372 600	6 452 699
Famille		12 647	2 590 845	2 603 493
Finances (excluding debt service)	515 746	302	96 014	612 062
Forêts, Faune et Parcs		9 570	441 573	451 143
Immigration, Diversité et Inclusion	64	7 919	155 723	163 706
Justice	1	9 215	850 490	859 706
Relations internationales et Francophonie	402	1 193	94 320	95 916
Santé et Services sociaux	5 363	2 317	32 209 032	32 216 712
Sécurité publique	12	22 747	1 290 739	1 313 498
Tourisme			124 479	124 479
Transports	522	32 619	637 269	670 410
Travail		502	92 630	93 132
	661 580	174 092	65 341 191	66 176 864
Culture et Communications (debt service)			3 717	3 717
Finances (debt service)			8 170 836	8 170 836
<b>Total</b>	<b>661 580</b>	<b>174 092</b>	<b>73 515 744</b>	<b>74 351 417</b>
Voted	661 295	164 786	49 213 386	50 039 467
Permanent	285	9 307	24 302 358	24 311 950
<b>Total</b>	<b>661 580</b>	<b>174 092</b>	<b>73 515 744</b>	<b>74 351 417</b>

(1) These expenditures exclude expenditures not requiring appropriations (amortization of fixed assets, inventory consumption and use of prepaid expenses), downward changes in provisions and revenue charged to the related debt service.



## **2. SUMMARY INFORMATION ON REVENUE AND EXPENDITURE**



**PORTFOLIO REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	REVENUE	EXPENDITURE
National Assembly	59	126 114
Persons Appointed by the National Assembly	1 311	122 714
Affaires municipales et Occupation du territoire	11 858	1 740 297
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	21 785	923 582
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	2 922	769 547
Conseil exécutif	479	364 236
Culture et Communications	2 099	660 945
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	8 376	153 194
Économie, Innovation et Exportations	3 255	605 000
Éducation, Loisir et Sport	142 678	10 424 209
Emploi et Solidarité sociale	910 710	4 308 782
Énergie et Ressources naturelles	117 624	77 750
Enseignement supérieur, Recherche et Science	33 942	6 369 777
Famille	16 728	2 600 385
Finances	27 961 643	8 242 792
Forêts, Faune et Parcs	66 728	453 553
Immigration, Diversité et Inclusion	394 122	158 519
Justice	218 141	858 820
Relations internationales et Francophonie	193	98 148
Revenu	41 440 762	
Santé et Services sociaux	85 773	32 212 972
Sécurité publique	55 930	1 340 868
Tourisme		124 479
Transports	44 134	662 239
Travail	152	92 773
	<b>71 541 402</b>	<b>73 491 695</b>
Voted appropriations expended		49 213 386
Permanent appropriations expended		24 302 358
<b>Total expenditures requiring appropriations</b>		<b>73 515 744</b>
Amortization of fixed assets		173 632
Use of prepaid expenses		25
Inventory consumption		2 727
Revenue posted against debt service		(24 667)
Downward changes in provisions		(175 767)
<b>Total expenditures not requiring appropriations</b>		<b>(24 050)</b>
		<b>73 491 695</b>

## PORTFOLIO REVENUE BY CATEGORY

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	Detail page		Income and property taxes	+	Consumption taxes	+	Duties and permits	+
1	49	National Assembly						
2	61	Persons Appointed by the National Assembly						
3	73	Affaires municipales et Occupation du territoire					4 627	
4	89	Agriculture, Pêcheries et Alimentation					15 530	
5	101	Conseil du trésor et Administration gouvernementale						
6	117	Conseil exécutif						
7	133	Culture et Communications						
8	145	Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques					4 403	
9	157	Économie, Innovation et Exportations					1 894	
10	169	Éducation, Loisir et Sport					1	
11	183	Emploi et Solidarité sociale						
12	195	Énergie et Ressources naturelles					91 478	
13	207	Enseignement supérieur, Recherche et Science						
14	223	Famille					13 498	
15	237	Finances	6 877 624					
16	253	Forêts, Faune et Parcs					61 883	
17	265	Immigration, Diversité et Inclusion					51 415	
18	275	Justice					1 592	
19	293	Relations internationales et Francophonie						
20	303	Revenu	23 708 219		17 160 743		67 043	
21	305	Santé et Services sociaux					1 840	
22	321	Sécurité publique					38 032	
23	341	Transports					39 704	
24	353	Travail						
			<b>30 585 843</b>		<b>17 160 743</b>		<b>392 940</b>	

Note : The financial information contained in this summary excludes amounts recorded in specified purpose accounts (See Part A, Point 4).

(1) These revenues represent the Government's share in its enterprises' results, apart from \$71 000K allocated to the Generations Funds. From this share, dividends of \$4 523 246K were paid into the General Fund.

Miscellaneous revenue	+	Revenue from Government enterprises <sup>(1)</sup>	=	Total own-source revenue	+	Federal government transfers	=	Total revenue 2015	Total revenue 2014	
59				59				59	101	1
1 311				1 311				1 311	1 121	2
7 231				11 858				11 858	16 476	3
6 255				21 785				21 785	19 403	4
2 922				2 922				2 922	1 874	5
479				479				479	341	6
2 099				2 099				2 099	1 820	7
3 973				8 376				8 376	11 296	8
1 362				3 255				3 255	1 833	9
8 770				8 771		133 907		142 678	131 254	10
111 582				111 582		799 128		910 710	874 885	11
26 146				117 624				117 624	59 811	12
33 941				33 942				33 942	31 360	13
3 229				16 728				16 728	15 509	14
257 222		5 335 912		12 470 759		15 490 884		27 961 643	27 530 321	15
4 845				66 728				66 728	44 175	16
2 138				53 554		340 568		394 122	373 601	17
189 850				191 442		26 698		218 141	228 351	18
193				193				193	399	19
504 756				41 440 762				41 440 762	40 273 682	20
46 540				48 380		37 393		85 773	91 978	21
17 086				55 118		811		55 930	55 813	22
4 184				43 887		247		44 134	47 371	23
152				152				152	54	24
<b>1 236 327</b>		<b>5 335 912</b>		<b>54 711 766</b>		<b>16 829 636</b>		<b>71 541 402</b>	<b>69 812 829</b>	

**PORTFOLIO EXPENDITURE BY PROGRAM AND MISSION**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

Detail page	HEALTH AND SOCIAL SERVICES	+	EDUCATION AND CULTURE	+	ECONOMY AND ENVIRONMENT	+
<b>NATIONAL ASSEMBLY</b>						
1	52		General Secretariat and Legal and Parliamentary Affairs			
2	52		Associate General Secretariat for Administration, Institutional Affairs and the National Assembly Library			
3	54		Statutory Services for Parliamentarians			
			<b>Total for the portfolio</b>		-	
<b>PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY</b>						
4	64		The Public Protector			
5	64		The Auditor General			
6	64		Administration of the Electoral System			
7	66		The Lobbyists Commissioner			
8	66		The Ethics Commissioner			
			<b>Total for the portfolio</b>		-	
<b>AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE</b>						
9	76		Regional Development and Rurality		79 392	
10	76		Municipal Infrastructure Modernization		376 954	
11	76		Compensation in Lieu of Taxes and Financial Assistance to Municipalities			
12	78		General Administration			
13	78		Promotion and Development of the Metropolitan Region		125 269	
14	78		Commission municipale du Québec			
15	80		Housing		449 129	
16	80		Régie du logement			
			<b>Total for the portfolio</b>		-	<b>1 030 744</b>
<b>AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION</b>						
17	92		Bio-food Business Development, Training and Food Quality		425 058	
18	92		Government Bodies		498 524	
			<b>Total for the portfolio</b>		-	<b>923 582</b>
<b>CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE</b>						
19	104		Secrétariat du Conseil du trésor			
20	104		Government Operations			
21	106		Commission de la fonction publique			
22	108		Retirement and Insurance Plans			
23	110		Contingency Fund			
			<b>Total for the portfolio</b>		-	-

SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	+	DEBT SERVICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
		6 190				6 190	7 239	1
		52 534				52 534	53 587	2
		67 390				67 390	60 801	3
<b>-</b>		<b>126 114</b>		<b>-</b>		<b>126 114</b>	<b>121 627</b>	
		14 500				14 500	14 463	4
		26 650				26 650	26 465	5
		77 653				77 653	85 009	6
		3 175				3 175	3 130	7
		736				736	678	8
<b>-</b>		<b>122 714</b>		<b>-</b>		<b>122 714</b>	<b>129 746</b>	
						79 392	92 544	9
						376 954	390 479	10
		632 609				632 609	621 979	11
		50 794				50 794	52 131	12
						125 269	115 464	13
		3 221				3 221	3 125	14
						449 129	331 807	15
		22 930				22 930	22 161	16
<b>-</b>		<b>709 554</b>		<b>-</b>		<b>1 740 297</b>	<b>1 629 690</b>	
						425 058	429 188	17
						498 524	619 932	18
<b>-</b>		<b>-</b>		<b>-</b>		<b>923 582</b>	<b>1 049 120</b>	
		75 187				75 187	76 064	19
		297 357				297 357	486 219	20
		3 976				3 976	4 017	21
		393 027				393 027	379 293	22
<b>-</b>		<b>769 547</b>		<b>-</b>		<b>769 547</b>	<b>945 593</b>	23

PORTFOLIO EXPENDITURE BY PROGRAM AND MISSION (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

Detail page	HEALTH AND SOCIAL SERVICES +	EDUCATION AND CULTURE +	ECONOMY AND ENVIRONMENT +
<b>CONSEIL EXÉCUTIF</b>			
24 120			Lieutenant-Governor's Office
25 120			Support Services for the Premier and the Conseil exécutif
26 122			Canadian Intergovernmental Affairs
27 122			Aboriginal Affairs
28 124			Youth
29 124			Access to Information and Reform of Democratic Institutions
30 124			Implementation of the Maritime Strategy
31 126			Plan Nord
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>
	-	-	-
<b>CULTURE ET COMMUNICATIONS</b>			
32 136		55 142	Internal Management, Centre de conservation du Québec and Conseil du patrimoine culturel du Québec
33 136		576 265	Support for Culture, Communications and Government Corporations
34 138		25 820	Charter of the French Language
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>
	-	657 228	-
<b>DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES</b>			
35 148			Environmental Protection
36 148			Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>
	-	-	146 488
			6 706
			153 194
<b>ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS</b>			
37 160			Economic Development and Development of Innovation and Exports
38 162			Economic Development Fund Interventions
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>
	-	-	421 926
			183 074
			605 000
<b>ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT</b>			
39 172		111 360	Administration
40 174		9 176 858	Preschool, Primary and Secondary Education
41 174		68 544	Development of Recreation and Sports
42 176		1 067 447	Retirement Plans
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>
	-	10 424 209	-
<b>EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE</b>			
43 186			Employment Assistance Measures
44 186			Financial Assistance Measures
45 188			Administration
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>	<b>Total for the portfolio</b>
	-	-	825 144

SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	+	DEBT SERVICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
		752				752	749	24
		53 331				53 331	58 779	25
		13 269				13 269	14 170	26
		248 938				248 938	237 083	27
		39 450				39 450	45 232	28
		7 955				7 955	7 752	29
		541				541		30
								31
<u>-</u>		<u>364 236</u>		<u>-</u>		<u>364 236</u>	<u>363 765</u>	
				3 717		58 859	59 823	32
						576 265	579 911	33
						25 820	26 109	34
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>3 717</u>		<u>660 945</u>	<u>665 843</u>	
						146 488	162 051	35
						6 706	5 456	36
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>153 194</u>	<u>167 506</u>	
						421 926	402 512	37
						183 074	221 276	38
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>605 000</u>	<u>623 788</u>	
						111 360	126 561	39
						9 176 858	9 081 490	40
						68 544	67 781	41
						1 067 447	1 054 054	42
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>10 424 209</u>	<u>10 329 886</u>	
						825 144	841 134	43
3 013 773						3 013 773	3 016 525	44
469 865						469 865	472 773	45
<u>3 483 638</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>4 308 782</u>	<u>4 330 432</u>	

PORTFOLIO EXPENDITURE BY PROGRAM AND MISSION (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

Detail page	HEALTH AND SOCIAL SERVICES +	EDUCATION AND CULTURE +	ECONOMY AND ENVIRONMENT +
<b>ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES</b>			
46 198			77 750
	-	-	<b>77 750</b>
<b>ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE</b>			
47 210		41 972	
48 210		27 882	
49 212		673 908	
50 212		5 287 712	
51 214			173 777
52 214		164 525	
	-	<b>6 195 999</b>	<b>173 777</b>
<b>FAMILLE</b>			
53 226			
54 226			
55 228			
56 228			
	-	-	-
<b>FINANCES</b>			
57 242			
58 242			
59 244			
	-	-	-
<b>FORÊTS, FAUNE ET PARCS</b>			
60 256			313 415
61 256			140 138
	-	-	<b>453 553</b>
<b>IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION</b>			
62 268		158 519	
	-	<b>158 519</b>	-
<b>JUSTICE</b>			
63 280			
64 280			
65 282			
66 282			
67 282			
68 284			
69 284			
70 284			
	-	-	-

SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	+	DEBT SERVICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
						77 750	74 427	46
-		-		-		<b>77 750</b>	<b>74 427</b>	
						41 972	41 352	47
						27 882	28 155	48
						673 908	612 205	49
						5 287 712	5 313 722	50
						173 777	165 996	51
						164 525	147 349	52
-		-		-		<b>6 369 777</b>	<b>6 308 778</b>	
53 436						53 436	56 040	53
2 474 640						2 474 640	2 402 962	54
14 869						14 869	20 982	55
57 440						57 440	56 351	56
<b>2 600 385</b>		-		-		<b>2 600 385</b>	<b>2 536 335</b>	
		41 457				41 457	48 343	57
		55 165				55 165	51 206	58
				8 146 170		8 146 170	8 430 099	59
-		<b>96 622</b>		<b>8 146 170</b>		<b>8 242 792</b>	<b>8 529 647</b>	
						313 415	329 771	60
						140 138	139 484	61
-		-		-		<b>453 553</b>	<b>469 255</b>	
						158 519	165 042	62
-		-		-		<b>158 519</b>	<b>165 042</b>	
		111 590				111 590	110 331	63
		288 607				288 607	305 267	64
		13 357				13 357	13 043	65
161 483						161 483	163 378	66
		23 845				23 845	24 551	67
		126 182				126 182	123 183	68
124 621						124 621	113 897	69
9 136						9 136	10 619	70
<b>295 239</b>		<b>563 581</b>		-		<b>858 820</b>	<b>864 269</b>	

PORTFOLIO EXPENDITURE BY PROGRAM AND MISSION (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

Detail page	HEALTH AND SOCIAL SERVICES +	EDUCATION AND CULTURE +	ECONOMY AND ENVIRONMENT +
<b>RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE</b>			
71 296			98 148
	-	-	98 148
<b>SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX</b>			
72 308	366 102		
73 310	22 444 917		
74 312	11 387		
75 312	9 390 566		
	32 212 972	-	-
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			
76 324			
77 324			
78 326			
	-	-	-
<b>TOURISME</b>			
79 334			124 479
	-	-	124 479
<b>TRANSPORTS</b>			
80 344			595 918
81 344			66 321
	-	-	662 239
<b>TRAVAIL</b>			
82 356			59 814
83 356			
	-	-	59 814
<b>TOTAL AS AT MARCH 31, 2015</b>	<b>32 212 972</b>	<b>17 435 955</b>	<b>5 187 424</b>
<b>TOTAL AS AT MARCH 31, 2014</b>	<b>31 088 129</b>	<b>17 299 792</b>	<b>5 316 145</b>

SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	+	DEBT SERVICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
						98 148	105 927	71
-		-		-		<b>98 148</b>	<b>105 927</b>	
						366 102	363 621	72
						22 444 917	21 689 949	73
						11 387	12 147	74
						9 390 566	9 022 412	75
-		-		-		<b>32 212 972</b>	<b>31 088 129</b>	
		669 395				669 395	636 537	76
		633 048				633 048	657 684	77
		38 424				38 424	38 448	78
-		<b>1 340 868</b>		-		<b>1 340 868</b>	<b>1 332 670</b>	
						124 479	135 937	79
-		-		-		<b>124 479</b>	<b>135 937</b>	
						595 918	630 384	80
						66 321	78 061	81
-		-		-		<b>662 239</b>	<b>708 445</b>	
		32 959				32 959	36 045	82
						59 814	44 318	83
-		<b>32 959</b>		-		<b>92 773</b>	<b>80 363</b>	
<b>6 379 263</b>		<b>4 126 195</b>		<b>8 149 886</b>		<b>73 491 695</b>		
<b>6 313 527</b>		<b>4 304 770</b>		<b>8 433 856</b>			<b>72 756 219</b>	

**PORTFOLIO EXPENDITURE BY SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

Detail page		REMUNERATION +	OPERATING +	DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER ALLOWANCES +	
1	52	National Assembly	96 288	29 815	
2	64	Persons Appointed by the National Assembly	82 702	21 464	
3	76	Affaires municipales et Occupation du territoire	54 957	27 816	
4	92	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	122 037	64 539	(51)
5	104	Conseil du trésor et Administration gouvernementale	691 976	39 486	
6	120	Conseil exécutif	61 873	16 662	(72)
7	136	Culture et Communications	46 746	31 270	397
8	148	Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	90 983	40 870	12
9	160	Économie, Innovation et Exportations	56 095	20 994	146 949
10	172	Éducation, Loisir et Sport	59 875	48 519	
11	186	Emploi et Solidarité sociale	171 607	82 103	5 500
12	198	Énergie et Ressources naturelles	46 314	21 283	1 118
13	210	Enseignement supérieur, Recherche et Science	34 864	7 060	23 393
14	226	Famille	75 073	35 504	272
15	242	Finances	47 458	27 088	4 795
16	256	Forêts, Faune et Parcs	123 409	87 299	2 511
17	268	Immigration, Diversité et Inclusion	80 012	42 743	
18	280	Justice	370 989	180 812	2 512
19	296	Relations internationales et Francophonie	55 226	22 951	
20	308	Santé et Services sociaux	67 086	72 748	
21	324	Sécurité publique	647 577	338 158	10
22	334	Tourisme			
23	344	Transports	94 999	342 540	22
24	356	Travail	16 557	6 084	
		<b>3 194 701</b>	<b>1 607 810</b>	<b>187 369</b>	
<u>Expenditure breakdown:</u>					
Voted appropriations		2 594 860	1 511 998	152 017	
Permanent appropriations		605 582	80 876	41 762	
Total expenditures requiring appropriations		3 200 442	1 592 874	193 779	
Amortization of fixed assets			173 632		
Use of prepaid expenses			25		
Inventory consumption			78		
Revenue posted against debt service					
Downward changes in provisions		(5 742)	(158 800)	(6 409)	
Total expenditures not requiring appropriations		(5 742)	14 936	(6 409)	
		<b>3 194 701</b>	<b>1 607 810</b>	<b>187 369</b>	

TRANSFER	+	ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	+	DEBT SERVICE	=	TOTAL 2015		TOTAL 2014	
10						126 114		121 627	1
18 548						122 714		129 746	2
1 625 509		32 015				1 740 297		1 629 690	3
737 056						923 582		1 049 120	4
42 331		(4 246)				769 547		945 593	5
285 773						364 236		363 765	6
578 816				3 717		660 945		665 843	7
21 330						153 194		167 506	8
344 734		36 227				605 000		623 788	9
10 315 815						10 424 209		10 329 886	10
2 986 050		1 063 522				4 308 782		4 330 432	11
5 672		3 363				77 750		74 427	12
6 282 460		22 000				6 369 777		6 308 778	13
2 489 536						2 600 385		2 536 335	14
16 944		338		8 146 170		8 242 792		8 529 647	15
38 662		201 672				453 553		469 255	16
35 765						158 519		165 042	17
273 211		31 296				858 820		864 269	18
19 970						98 148		105 927	19
31 920 512		152 626				32 212 972		31 088 129	20
89 373		265 750				1 340 868		1 332 670	21
71 689		52 791				124 479		135 937	22
224 677						662 239		708 445	23
61 598		8 534				92 773		80 363	24
<b>58 486 041</b>		<b>1 865 888</b>		<b>8 149 886</b>		<b>73 491 695</b>		<b>72 756 219</b>	
43 072 443		1 870 694		11 374		49 213 386		48 563 013	
15 410 949		10		8 163 180		24 302 358		24 067 646	
58 483 392		1 870 704		8 174 553		73 515 744		72 630 658	
						173 632		156 539	
						25		2 153	
2 648						2 727		4 615	
				(24 667)		(24 667)		(18 335)	
		(4 816)				(175 767)		(19 412)	
2 648		(4 816)		(24 667)		(24 050)		125 560	
<b>58 486 041</b>		<b>1 865 888</b>		<b>8 149 886</b>		<b>73 491 695</b>		<b>72 756 219</b>	

## PORTFOLIO TRANSFER EXPENDITURE BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

BENEFICIARY (1)	REMUNERATION	+	OPERATING	+
Private-sector enterprises				
Health and social services institutions	13 612 096		6 114 904	
School boards and educational establishments	12 714 488		1 579 381	
Municipalities and municipal bodies				
Non-profit organizations				
Individuals:				
Income security				
Health insurance				
Other				
Government enterprises and agencies	7 754 284		524 078	
	<b>34 080 868</b>		<b>8 218 363</b>	

### BREAKDOWN :

1 National Assembly				
2 Persons Appointed by the National Assembly				
3 Affaires municipales et Occupation du territoire	22 974		5 852	
4 Agriculture, Pêcheries et Alimentation	35 412		8 001	
5 Conseil du trésor et Administration gouvernementale	34 720		7 528	
6 Conseil exécutif				2 784
7 Culture et Communications	121 098		64 001	
8 Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques				
9 Économie, Innovation et Exportations	8 511		5 828	
10 Éducation, Loisir et Sport	8 656 481		785 068	
11 Emploi et Solidarité sociale	1 801		1 612	
12 Énergie et Ressources naturelles				
13 Enseignement supérieur, Recherche et Science	4 048 517		794 320	
14 Famille				30 448
15 Finances	9 584		2 822	
16 Forêts, Faune et Parcs				
17 Immigration, Diversité et Inclusion				
18 Justice	82 761		13 460	
19 Relations internationales et Francophonie				
20 Santé et Services sociaux	20 992 275		6 425 207	
21 Sécurité publique				3 761
22 Tourisme	20 675		20 052	
23 Transports	37 046		42 723	
24 Travail	9 012		4 896	
	<b>34 080 868</b>		<b>8 218 363</b>	

- (1) The beneficiaries identified are the final transfer beneficiaries. When the financial assistance is paid by an intermediary, the beneficiary identified for this financial assistance is this intermediary if the final beneficiary cannot be identified through a reasonable effort.
- (2) « Principal » capital transfers are subsidies for repaying borrowings contracted for capital expenditures while « Other » capital transfers concern the other capital expenditures subsidized.

CAPITAL <sup>(2)</sup>		+	INTEREST	+	SUPPORT	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014
Principal	Other							
8 923	22 718		2 356		1 667 953		1 701 951	1 827 380
852 738	917		295 651		148 088		21 024 393	20 326 484
954 348	51 306		415 262		157 581		15 872 366	15 753 226
317 443	11 574		109 336		1 284 400		1 722 753	1 614 893
81 122	80 210		53 210		3 294 007		3 508 549	3 509 792
					2 972 417		2 972 417	2 975 057
					2 086 571		2 086 571	2 184 861
			1 920		1 095 181		1 097 100	988 470
95 344	31 793		46 280		48 163		8 499 941	8 042 011
<b>2 309 918</b>	<b>198 518</b>		<b>924 015</b>		<b>12 754 360</b>		<b>58 486 041</b>	<b>57 222 172</b>
					10		10	20 1
					18 548		18 548	17 574 2
292 357	74 506		124 337		1 105 482		1 625 509	1 506 100 3
151	19 866		108		673 518		737 056	855 814 4
					84		42 331	57 302 5
10 527	7 621		2 370		262 471		285 773	280 661 6
122 705			41 011		230 001		578 816	582 495 7
7 087			1 953		12 290		21 330	23 561 8
52 232	13 586		6 999		257 579		344 734	322 525 9
486 680	28 863		227 498		131 226		10 315 815	10 206 974 10
	10				2 982 626		2 986 050	2 989 285 11
1 616			610		3 445		5 672	6 511 12
415 984	22 207		183 497		817 935		6 282 460	6 212 385 13
21 363	324		10 774		2 426 628		2 489 536	2 423 159 14
					4 538		16 944	26 463 15
14 650	64		5 977		17 971		38 662	35 454 16
					35 765		35 765	38 777 17
	347				176 643		273 211	266 086 18
					19 970		19 970	23 166 19
852 690	22 127		295 631		3 332 581		31 920 512	30 871 056 20
1 032					84 580		89 373	113 644 21
15 878			15 084				71 689	70 559 22
9 660	8 997		4 238		122 012		224 677	246 602 23
5 305			3 928		38 458		61 598	46 000 24
<b>2 309 918</b>	<b>198 518</b>		<b>924 015</b>		<b>12 754 360</b>		<b>58 486 041</b>	<b>57 222 172</b>

**PORTFOLIO EXPENDITURE FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND BY CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	REMUNE- RATION	+	OPERATING	+	CAPITAL	+	INTEREST	+	SUPPORT	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014
Affaires municipales et Occupation du territoire									32 015		32 015	41 096
Conseil du trésor et Administration gouvernementale			(4 816)		29		541				(4 246)	(17 864)
Économie, Innovation et Exportations									36 227		36 227	90 690
Emploi et Solidarité sociale	138 020		63 910		12 111		343		849 137		1 063 522	1 085 361
Énergie et Ressources naturelles	1 296		1 083				983				3 363	2 561
Enseignement supérieur, Recherche et Science									22 000		22 000	25 000
Finances									338		338	310
Forêts, Faune et Parcs	36 054		81 119				2 400		82 099		201 672	195 889
Justice	10 513		3 647		176				16 960		31 296	25 717
Santé et Services sociaux									152 626		152 626	78 314
Sécurité publique	214 710		46 079		4 868		93				265 750	275 413
Tourisme	13 524		9 177		1 219		406		28 464		52 791	65 378
Transports												3 147
Travail	4 870		1 420						2 244		8 534	9 793
	<b>418 987</b>		<b>201 619</b>		<b>18 403</b>		<b>4 767</b>		<b>1 222 111</b>		<b>1 865 888</b>	<b>1 880 805</b>

**ASSIGNMENT OF THE PORTFOLIOS' REMUNERATION BY SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	EXPENDITURE			+	CAPITALIZED TO ASSETS	=	TOTAL
	Remuneration	Transfer	Allocation to a special fund				
National Assembly	96 288				596		96 885
Persons Appointed by the National Assembly	82 702				548		83 251
Affaires municipales et Occupation du territoire	54 957	22 974			128		78 060
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	122 037	35 412			641		158 090
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	691 976	34 720			574		727 270
Conseil exécutif	61 873				119		61 992
Culture et Communications	46 746	121 098			88		167 933
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	90 983				1 600		92 583
Économie, Innovation et Exportations	56 095	8 511			169		64 775
Éducation, Loisir et Sport	59 875	8 656 481			906		8 717 262
Emploi et Solidarité sociale	171 607	1 801	138 020		32		311 461
Énergie et Ressources naturelles	46 314		1 296		1 808		49 418
Enseignement supérieur, Recherche et Science	34 864	4 048 517					4 083 381
Famille	75 073				1 332		76 406
Finances	47 458	9 584					57 042
Forêts, Faune et Parcs	123 409		36 054		122		159 585
Immigration, Diversité et Inclusion	80 012				992		81 003
Justice	370 989	82 761	10 513		1 283		465 545
Relations internationales et Francophonie	55 226						55 226
Santé et Services sociaux	67 086	20 992 275					21 059 361
Sécurité publique	647 577		214 710		2 064		864 352
Tourisme		20 675	13 524				34 199
Transports	94 999	37 046			656		132 702
Travail	16 557	9 012	4 870				30 439
	<u>3 194 701</u>	<u>34 080 868</u>	<u>418 987</u>		<u>13 662</u>		<u>37 708 217</u>



### **3. REVENUES, APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PORTFOLIO**



**NATIONAL ASSEMBLY**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Recoveries		
Prior years' expenditures	59	101
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>59</b>	<b>101</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>59</b>	<b>101</b>
<b>Total revenue</b>	<b>59</b>	<b>101</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**NATIONAL ASSEMBLY**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
General Secretariat and Legal and Parliamentary Affairs					
Voted					
Permanent	6 192	6 190		2	
Not requiring appropriations					
	<u>6 192</u>	<u>6 190</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Associate General Secretariat for Administration, Institutional Affairs and the National Assembly Library					
Voted					
Permanent	58 163	46 311	8 765	3 087	
Not requiring appropriations		6 223			
	<u>58 163</u>	<u>52 534</u>	<u>8 765</u>	<u>3 087</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Statutory Services for Parliamentarians					
Voted					
Permanent	68 022	67 390	283	349	
Not requiring appropriations					
	<u>68 022</u>	<u>67 390</u>	<u>283</u>	<u>349</u>	<u>-</u>
	<u>132 377</u>	<u>126 114</u>	<u>9 049</u>	<u>3 438</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted					
Permanent	132 377	119 891	9 049	3 438	
Not requiring appropriations		6 223			
	<u>132 377</u>	<u>126 114</u>	<u>9 049</u>	<u>3 438</u>	<u>-</u>
Expenditures					
Loans, investments, advances and other	121 722	126 114		1 831	
Fixed assets	288		285	3	
	<u>10 368</u>		<u>8 764</u>	<u>1 604</u>	
	<u>132 377</u>	<u>126 114</u>	<u>9 049</u>	<u>3 438</u>	<u>-</u>

**NATIONAL ASSEMBLY**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>General Secretariat and Legal and Parliamentary Affairs</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. General Secretariat Permanent(1)	1 071			1 046	23
2. Legal and Parliamentary Affairs Permanent(1)	5 121			4 995	126
<b>TOTAL</b>	<b>6 192</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6 041</b>	<b>149</b>
(1) Act respecting the National Assembly (CQLR, chapter A-23.1).					

<b>PROGRAM 2</b>		<b>Associate General Secretariat for Administration, Institutional Affairs and the National Assembly Library</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Institutional Affairs and the National Assembly Library Permanent(1)	10 895	1		8 708	2 090
2. Administrative Affairs and security Permanent(1) Amortization of fixed assets	47 268		8 764	26 369	9 144
<b>TOTAL</b>	<b>58 163</b>	<b>1</b>	<b>8 764</b>	<b>35 077</b>	<b>11 234</b>
(1) Act respecting the National Assembly (CQLR, chapter A-23.1).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to assist the Members of the National Assembly in the performance of their role as legislators and controllers of government activity.

							1	
-	-	-	-	-	-	-	2	-

The objective of this program is to ensure the necessary support for parliamentarians and administrative units regarding management of financial, human, material and informational resources, as well as services concerning the Library, communications, protocol and interparliamentary activities, pedagogical activities and the broadcasting of debates, and to ensure the safety of people and property.

							95	
							2 992	6 223
-	-	-	-	-	-	-	3 087	6 223

**NATIONAL ASSEMBLY**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>Statutory Services for Parliamentarians</b>					
PROGRAM 3 Mission: Administration and Justice					
1. Indemnities and Allocations for Parliamentarians					
Permanent(1)	10 963	283		1 198	9 479
Permanent(2)	17 964			17 963	
2. Members and Members' Staff Expenditures					
Permanent(1)	27 420			25 267	2 101
3. Research Services for Political Parties					
Permanent(1)	2 827			1 895	630
4. Pension Plan of the Members of the National Assembly					
Permanent(2)	8 848			8 848	
<b>TOTAL</b>	<b>68 022</b>	<b>283</b>	<b>-</b>	<b>55 171</b>	<b>12 209</b>

(1) Act respecting the National Assembly (CQLR, chapter A-23.1).

(2) Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (CQLR, chapter C-52.1).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted					
Permanent	132 377	285	8 764	96 288	23 592
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>132 377</b>	<b>285</b>	<b>8 764</b>	<b>96 288</b> <sup>(1)</sup>	<b>23 592</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$6 120K in wages for 59 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	96 288				96 288
Operating	23 592		6 223		29 815
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	10				10
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>119 891</u>		<u>6 223</u>		<u>126 114</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)				SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service				

The objective of this program is to ensure that Members have necessary resources for carrying out their duties.

						3	
						1	
	10					42	
						303	
						1	
<u>-</u>	<u>10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>349</u>	<u>-</u>

	10					3 438	6 223
<u>-</u>	<u>10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3 438</u>	<u>6 223</u>

NATIONAL ASSEMBLY

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - General Secretariat and Legal and Parliamentary Affairs</b>				
Voted				
Permanent	6 982			
	<u>6 982</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Associate General Secretariat for Administration, Institutional Affairs and the National Assembly Library</b>				
Voted				
Permanent	60 644			
	<u>60 644</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Statutory Services for Parliamentarians</b>				
Voted				
Permanent	63 119			
	<u>63 119</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted				
Permanent	130 745			
	<u>130 745</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
		78		(868)				6 192
-	-	<u>78</u>		<u>(868)</u>		-		<u>6 192</u>
		(1 408)		(1 073)				58 163
-	-	<u>(1 408)</u>		<u>(1 073)</u>		-		<u>58 163</u>
		2 962		1 941				68 022
-	-	<u>2 962</u>		<u>1 941</u>		-		<u>68 022</u>
		1 632						132 377
-	-	<u>1 632</u>		-		-		<u>132 377</u>

NATIONAL ASSEMBLY

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 3 - Statutory Services for Parliamentarians</b>			
Other	50		
Total for Program 3	50	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
				10						10	20
-		-		10		-		-		10	20
-		-		<b>10</b>		-		-		<b>10</b>	<b>20</b>

**NATIONAL ASSEMBLY**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Support	50	10	20
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>50</b>	<b>10</b>	<b>20</b>

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Recoveries from third parties	18	135
Cost of transmitting information from the permanent electoral list	422	413
Miscellaneous	54	78
	<u>493</u>	<u>627</u>
Interest		
Miscellaneous	-	1
	<u>-</u>	<u>1</u>
Fines and forfeitures		
Offences under the Act to govern the financing of political parties	464	50
Non-compliant contributions	122	2
Miscellaneous	-	14
	<u>586</u>	<u>67</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	232	426
	<u>232</u>	<u>426</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b><u>1 311</u></b>	<b><u>1 121</u></b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b><u>1 311</u></b>	<b><u>1 121</u></b>
<b>Total revenue</b>	<b><u>1 311</u></b>	<b><u>1 121</u></b>

**PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
The Public Protector					
Voted	16 691	14 147	1 568	976	
Permanent	381	300		81	
Not requiring appropriations		53			
	<u>17 072</u>	<u>14 500</u>	<u>1 568</u>	<u>1 057</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
The Auditor General					
Voted	28 543	26 345	327	1 871	
Permanent		305			
Not requiring appropriations					
	<u>28 543</u>	<u>26 650</u>	<u>327</u>	<u>1 871</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Administration of the Electoral System					
Voted					
Permanent	88 093	76 076	543	11 474	
Not requiring appropriations		1 577			
	<u>88 093</u>	<u>77 653</u>	<u>543</u>	<u>11 474</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 4</b>					
The Lobbyists Commissioner					
Voted	3 214	3 126	20	68	
Permanent		49			
Not requiring appropriations					
	<u>3 214</u>	<u>3 175</u>	<u>20</u>	<u>68</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 5</b>					
The Ethics Commissioner					
Voted					
Permanent	1 149	699		450	
Not requiring appropriations		38			
	<u>1 149</u>	<u>736</u>	<u>-</u>	<u>450</u>	<u>-</u>
	<u>138 071</u>	<u>122 714</u>	<u>2 458</u>	<u>14 920</u>	<u>-</u>

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	48 449	43 618	1 915	2 915	
Permanent	89 622	77 075	543	12 005	
Not requiring appropriations		2 021			
	<u>138 071</u>	<u>122 714</u>	<u>2 458</u>	<u>14 920</u>	<u>-</u>
Expenditures	130 816	122 714		10 123	
Loans, investments, advances and other	1		1		
Fixed assets	7 254		2 457	4 797	
	<u>138 071</u>	<u>122 714</u>	<u>2 458</u>	<u>14 920</u>	<u>-</u>

**PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>The Public Protector</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. The Public Protector	16 691		1 568	12 046	2 102
Permanent(1)	381			300	
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>17 072</b>	<b>-</b>	<b>1 568</b>	<b>12 346</b>	<b>2 102</b>
(1) Public Protector Act (CQLR, chapter P-32).					
<b>PROGRAM 2</b>		<b>The Auditor General</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. The Auditor General	28 543		327	21 665	4 680
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>28 543</b>	<b>-</b>	<b>327</b>	<b>21 665</b>	<b>4 680</b>
<b>PROGRAM 3</b>		<b>Administration of the Electoral System</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Internal Management and Support					
Permanent(1)	29 944		244	16 876	5 401
Amortization of fixed assets					
2. Commission de la représentation électorale					
Permanent(1)	278			17	231
3. Electoral Activities					
Permanent(1)	57 871		299	28 789	6 215
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>88 093</b>	<b>-</b>	<b>543</b>	<b>45 681</b>	<b>11 847</b>
(1) Election Act (CQLR, chapter E-3.3).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)				SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service				

This program allows the Public Protector to protect individuals from abuse, error, negligence, violation of their rights or inaction in public services by assuring that they are treated with justice, equality and respect for democratic values. The Public Protector recommends corrective action when harmful situations are observed.

				3		973	
						81	
							53
-	-	-	-	3	-	1 054	53

The objective of this program is to enable the Auditor General to carry out audits of financial statements, audits of operational compliance with statutes, regulations, policies and guidelines, resource optimization audits, and audits pertaining to the enforcement of the Sustainable Development Act (CQLR, chapter D-8.1.1). The Auditor General's jurisdiction extends to all government departments and corporations, to public bodies, to the health and social services and education networks, and to grant recipients. The objective of this program is also to give him a way of communicating his findings to the National Assembly.

						1 871	
							305
-	-	-	-	-	-	1 871	305

The objective of this program is to implement legislation respecting election and referendum administration and the financing of political parties.

						7 423	857
						31	
	18 548					4 020	719
-	18 548	-	-	-	-	11 474	1 577

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
<b>PROGRAM 4</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>The Lobbyists Commissioner</b>					
1. The Lobbyists Commissioner	3 214	1	20	2 480	645
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>3 214</b>	<b>1</b>	<b>20</b>	<b>2 480</b>	<b>645</b>

<b>PROGRAM 5</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>The Ethics Commissioner</b>					
1. The Ethics Commissioner					
Permanent(1)	1 149			530	169
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>1 149</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>530</b>	<b>169</b>

(1) Code of Ethics and Conduct of the Members of the National Assembly (CQLR, chapter C-23.1).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	48 449	1	1 915	36 191	7 427
Permanent	89 622		543	46 511	12 016
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>138 071</b>	<b>1</b>	<b>2 457</b>	<b>82 702</b> <sup>(1)</sup>	<b>19 443</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$9 057K in wages for 73 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	82 702				82 702
Operating	19 443		2 021		21 464
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	18 548				18 548
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>120 693</u>		<u>2 021</u>		<u>122 714</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to allow the Lobbyists Commissioner to oversee and control lobbying activities with those holding a public trust within parliamentary, government and municipal institutions.

							68	
								49
-	-	-	-	-	-	-	68	49

This program allows the Ethics Commissioner to apply the Code of Ethics and Conduct of the Members of the National Assembly.

							450	
								38
-	-	-	-	-	-	-	450	38
	18 548				3		2 912	
							12 005	2 021
-	18 548	-	-	3	-		14 917	2 021

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - The Public Protector</b>				
Voted	16 688	3		
Permanent	381			
	<u>17 069</u>	<u>3</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - The Auditor General</b>				
Voted	27 948	595		
Permanent				
	<u>27 948</u>	<u>595</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Administration of the Electoral System</b>				
Voted				
Permanent	88 093			
	<u>88 093</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - The Lobbyists Commissioner</b>				
Voted	3 214			
Permanent				
	<u>3 214</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 5 - The Ethics Commissioner</b>				
Voted				
Permanent	1 149			
	<u>1 149</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	47 851	598		
Permanent	89 622			
	<u>137 473</u>	<u>598</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
								16 691
								381
-	-	-		-		-		<b>17 072</b>
								28 543
-	-	-		-		-		<b>28 543</b>
								88 093
-	-	-		-		-		<b>88 093</b>
								3 214
-	-	-		-		-		<b>3 214</b>
								1 149
-	-	-		-		-		<b>1 149</b>
								48 449
								89 622
-	-	-		-		-		<b>138 071</b>

PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 3 - Administration of the Electoral System</b>			
Financing of Political Parties	9 902		
Reimbursement of Electoral Expenses	9 840		
Total for Program 3	19 741	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>19 741</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
				9 884						9 884	17 493
				8 663						8 663	81
-		-		18 548		-		-		18 548	17 574
-		-		<b>18 548</b>		-		-		<b>18 548</b>	<b>17 574</b>

**PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Support	19 741	18 548	17 574
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>19 741</b>	<b>18 548</b>	<b>17 574</b>

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Régie du logement fees	4 627	4 779
<b>Total duties and permits</b>	<b>4 627</b>	<b>4 779</b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Deferred revenue amortization – Third parties	241	34
Miscellaneous	39	54
	280	88
Interest		
Accounts receivable	101	16
Wastewater treatment	2 809	4 701
Miscellaneous	3	9
	2 913	4 726
Recoveries		
Prior years' expenditures	23	68
Prior years' subsidies	4 016	6 816
	4 039	6 883
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>7 231</b>	<b>11 697</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>11 858</b>	<b>16 476</b>
<b>Total revenue</b>	<b>11 858</b>	<b>16 476</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Regional Development and Rurality					
Voted	88 282	79 392		8 890	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>88 282</u>	<u>79 392</u>	<u>-</u>	<u>8 890</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Municipal Infrastructure Modernization					
Voted	384 162	376 954		7 208	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>384 162</u>	<u>376 954</u>	<u>-</u>	<u>7 208</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Compensation in Lieu of Taxes and Financial Assistance to Municipalities					
Voted	632 609	632 609			
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>632 609</u>	<u>632 609</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 4</b>					
General Administration					
Voted	69 310	47 229	6 115	15 966	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		3 555			
	<u>69 320</u>	<u>50 794</u>	<u>6 115</u>	<u>15 966</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 5</b>					
Promotion and Development of the Metropolitan Region					
Voted	125 605	125 269		336	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>125 605</u>	<u>125 269</u>	<u>-</u>	<u>336</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 6</b>					
Commission municipale du Québec					
Voted	3 420	3 210		211	
Permanent		11			
Not requiring appropriations					
	<u>3 420</u>	<u>3 221</u>	<u>-</u>	<u>211</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 7</b>					
Housing					
Voted	505 777	449 129	55 915	733	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>505 777</u>	<u>449 129</u>	<u>55 915</u>	<u>733</u>	<u>-</u>

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

<u>PROGRAMS</u>	<u>AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS</u>	<u>EXPENDITURES</u>	<u>INVESTMENTS</u>	<u>UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS</u>	<u>EXCESS</u>
<b>PROGRAM 8</b>					
Régie du logement					
Voted	23 590	22 306	110	1 174	
Permanent		624			
Not requiring appropriations					
	<u>23 590</u>	<u>22 930</u>	<u>110</u>	<u>1 174</u>	<u>-</u>
	<u>1 832 765</u>	<u>1 740 297</u>	<u>62 141</u>	<u>34 518</u>	<u>-</u>
 <b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	1 832 756	1 736 097	62 141	34 518	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		4 190			
	<u>1 832 765</u>	<u>1 740 297</u>	<u>62 141</u>	<u>34 518</u>	<u>-</u>
 Expenditures	1 758 499	1 740 297		22 392	
Loans, investments, advances and other	55 917		55 917		
Fixed assets	18 350		6 224	12 126	
	<u>1 832 765</u>	<u>1 740 297</u>	<u>62 141</u>	<u>34 518</u>	<u>-</u>

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Regional Development and Rurality</b>			
Mission: Economy and Environment					
1. Support for Local and Regional Development	88 282				
<b>TOTAL</b>	<b>88 282</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>PROGRAM 2</b>		<b>Municipal Infrastructure Modernization</b>			
Mission: Economy and Environment					
1. Financial Assistance Programs associated with the Québec Infrastructures Plan	232 262			3 535	500
2. Other Financial Assistance Programs for Municipal Infrastructures	151 900			216	8
<b>TOTAL</b>	<b>384 162</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 751</b>	<b>508</b>
<b>PROGRAM 3</b>		<b>Compensation in Lieu of Taxes and Financial Assistance to Municipalities</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Compensation in lieu of Taxes	356 277				
2. Financial Support to Municipalities	20 646				
3. Financial Measures of the Financial Partnership	255 686				
<b>TOTAL</b>	<b>632 609</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program provides financial support for local and regional development. It includes budgeted amounts allocated to regional development and rurality.

	47 377	32 015		7 191		1 699	
-	47 377	32 015	-	7 191	-	1 699	-

This program provides the financing required to support municipalities in the maintenance of their assets, in paying down their cumulative deficits, and in bringing up to standard their drinking-water infrastructures. It also provides financing for similar work on municipal sewage treatment infrastructures and on drinking water and sewage conduits. It also provides financial support for community infrastructure construction.

	224 017			1 282		2 928	
	148 678					2 998	
-	372 696	-	-	1 282	-	5 926	-

This program includes measures of the fiscal and financial agreement reached with municipalities. It is also intended to provide municipalities with compensation in lieu of taxes on property belonging to the Government, the health and social services and education networks, and foreign governments. It is designed to grant various forms financial assistance to municipalities and support regional county municipalities, especially from the standpoint of land-use planning and the Agreement on Governance in the Eeyou Istchee James Bay Territory.

	356 277						
	20 646						
	255 686						
-	632 609	-	-	-	-	-	-

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 4</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>General Administration</b>					
1. Administration	4 169	1		2 679	320
Permanent(1)	10				10
2. Management	65 141		6 114	27 485	16 265
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>69 320</b>	<b>1</b>	<b>6 114</b>	<b>30 164</b>	<b>16 596</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

**PROGRAM 5 (a)**  
Mission: Economy and Environment

**Promotion and Development of the Metropolitan Region**

1. Secrétariat à la région métropolitaine	125 605			1 994	56
<b>TOTAL</b>	<b>125 605</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 994</b>	<b>56</b>

(a) The responsibility for this program is entrusted to the Minister responsible for the Montréal Region.

**PROGRAM 6**  
Mission: Administration and Justice

**Commission municipale du Québec**

1. Commission municipale du Québec	3 420			2 334	876
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>3 420</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 334</b>	<b>876</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The aim of this program is to allocate the resources needed so that the administrative units can work efficiently to manage the different programs, draw up and implement government orientations and policies for municipalities and regional development and process complaints. It also includes amounts invested in information technology by way of a service agreement with the Centre de services partagés du Québec (CSPQ) and depreciation of IT systems.

	362						807	
	117			2 946			12 214	3 555
-	479	-	-	2 946	-		13 020	3 555

This program seeks to promote and support the economic, cultural and social development of greater Montréal by ensuring policy coherence and the coordination of government actions in this area, by supporting initiatives and structuring projects, and by pursuing activities of concerted action with the principal stakeholders within this area.

	123 219			125			211	
-	123 219	-	-	125	-		211	-

Through this program, the Commission municipale du Québec intervenes in matters concerning trusteeship, provisional administration, investigation, mediation and arbitration, recognition of tax-exempt status, territorial organization, technical regulation, and investigation of any violations by elected municipal officials of the code of ethics and conduct of their municipality.

				68			143	11
-	-	-	-	68	-		143	11

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 7</b>					
Mission: Economy and Environment					
<b>Housing</b>					
1. Société d'habitation du Québec	505 777	55 915 <sup>(1)</sup>	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>505 777</b>	<b>55 915</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) This amount was posted to the net debt and is intended to provide for payment of the Société d'habitation du Québec's expenditures following completion of its work to implement the revised accounting standard governing transfer payments, which came into effect on April 1, 2012 (Ref. : Order in Council 214-2015).

<b>PROGRAM 8</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>Régie du logement</b>					
1. Régie du logement	23 590		110	16 715	5 591
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>23 590</b>	<b>-</b>	<b>110</b>	<b>16 715</b>	<b>5 591</b>

<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	1 832 756	55 917	6 224	54 957	23 616
Permanent	10				10
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>1 832 765</b>	<b>55 917</b>	<b>6 224</b>	<b>54 957</b> <sup>(1)</sup>	<b>23 626</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$14 467K in wages for 119 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY	EXPENDITURES		
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	TOTAL
Remuneration	54 957		54 957
Operating	23 626	4 190	27 816
Doubtful accounts and other allowances			
Transfer	1 625 509		1 625 509
Allocation to a special fund	32 015		32 015
Debt service			
	<b>1 736 107</b>	<b>4 190</b>	<b>1 740 297</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to facilitate Québec citizens' access to adequate housing conditions, favour a quality habitat and living environment, and support continuous improvement in housing.

	449 129			733				
-	449 129	-	-	733	-	-	-	-

Under this program, the Régie du logement has the necessary resources to decide disputes between parties of residential leases, inform citizens about rights and obligations associated with a lease and to promote reconciliation between tenants and those who rent to them. Moreover, the Régie looks after the preservation of the stock of rental units in certain situations and, in these cases, assures the protection of tenants' rights.

				714		460	624
-	-	-	-	714	-	460	624

	1 625 509	32 015		13 058		21 459	4 190
-	1 625 509	32 015	-	13 058	-	21 459	4 190

AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Regional Development and Rurality</b>				
Voted	98 091			
Permanent				
	<u>98 091</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Municipal Infrastructure Modernization</b>				
Voted	426 499			
Permanent				
	<u>426 499</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Compensation in Lieu of Taxes and Financial Assistance to Municipalities</b>				
Voted	633 040			
Permanent				
	<u>633 040</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - General Administration</b>				
Voted	72 406	1 569		
Permanent	10			
	<u>72 415</u>	<u>1 569</u>	<u>-</u>	
<b>Program 5 - Promotion and Development of the Metropolitan Region</b>				
Voted	115 934	76		
Permanent				
	<u>115 934</u>	<u>76</u>	<u>-</u>	
<b>Program 6 - Commission municipale du Québec</b>				
Voted	3 110			
Permanent				
	<u>3 110</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 7 - Housing</b>				
Voted	460 362			
Permanent				
	<u>460 362</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 8 - Régie du logement</b>				
Voted	19 209	434		
Permanent				
	<u>19 209</u>	<u>434</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	1 828 650	2 079		
Permanent	10			
	<u>1 828 659</u>	<u>2 079</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(9 809)				88 282
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(9 809)</u>		<u>-</u>		<u>88 282</u>
				(42 337)				384 162
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(42 337)</u>		<u>-</u>		<u>384 162</u>
				(431)				632 609
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(431)</u>		<u>-</u>		<u>632 609</u>
				(4 665)				69 310 10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(4 665)</u>		<u>-</u>		<u>69 320</u>
				9 595				125 605
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>9 595</u>		<u>-</u>		<u>125 605</u>
				311				3 420
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>311</u>		<u>-</u>		<u>3 420</u>
				45 415				505 777
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>45 415</u>		<u>-</u>		<u>505 777</u>
2 027				1 921				23 590
<u>2 027</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>1 921</u>		<u>-</u>		<u>23 590</u>
2 027								1 832 756 10
<u>2 027</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>1 832 765</u>

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Regional Development and Rurality</b>			
Connecting Rural Communities	4 690	1 149	
Connectivity for Québec's Communities	5 784		
Contingency Development Fund	3 181		
National Policy on Rurality	35 389	9	
Off-road Vehicule Trail Networks			
Support for Territories in Difficulty			
Other	32		
<b>Total for Program 1</b>	<b>49 076</b>	<b>1 158</b>	<b>-</b>
<b>Program 2 - Municipal Infrastructure Modernization</b>			
Building Canada Fund-Québec - Communities and Large Urban Centres Components	25 462	7	
Building Canada Fund-Québec - Major Infrastructure Component	10 074		
Completion of Municipal Infrastructure Programs	134 280	132	
Infrastructure Stimulation Fund	9 040		
Northern Municipalities' Infrastructures	16 760		
Program for the Gasoline Tax and for the 2010-2013 Québec Contribution	25 256		
Program for the Gasoline Tax and for the 2014-2018 Québec Contribution	3		
Program for the Renewal of Drinking Water and Sewage Conduits	36 689		
Québec-Municipalities Infrastructure Works	117 237	2 962	
Recreational Infrastructure Program	3 874	46	
Other	584		
<b>Total for Program 2</b>	<b>379 258</b>	<b>3 147</b>	<b>-</b>
<b>Program 3 - Compensation in Lieu of Taxes and Financial Assistance to Municipalities</b>			
Agreement on Governance in the Eeyou Istchee James Bay Territory	2 246		
Assistance to Demerging Municipalities	675		
Compensation in lieu of Taxes on Buildings of the Health and Social Services and Education Networks	321 974		
Compensation in lieu of Taxes on Government Buildings	31 068		
Compensation in lieu of Taxes on Government Buildings of Other Provinces, Foreign Governments and International Organizations	3 236		
Financial Assistance Program for Regional County Municipalities	5 751		
Financial Compensation for Antipollution Equipment	4 071		
Financial Measures of the Financial Partnership	255 686		
Implementation of the metropolitan land use and development plan of the Communauté métropolitaine de Québec	1 975		
Support for Municipal Amalgamation	57		
Support for the Actuarial Deficit of Retirement Plans of the Ville de Québec	1 504		
Other	4 367		
<b>Total for Program 3</b>	<b>632 609</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Program 4 - General Administration</b>			
Other	1 083	17	1
<b>Total for Program 4</b>	<b>1 083</b>	<b>17</b>	<b>1</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		657		1 185						2 991	3 335
		5 243		541						5 784	5 784
		1 009		2 172						3 181	3 072
		34 999		381						35 389	37 824
											29
											1 199
				32						32	205
-		41 909		4 310		-		-		47 377	51 449
		24 417		1 038						25 462	22 215
		9 304		769						10 074	8 440
160		128 472		2 570						131 334	146 171
		8 416		623						9 040	8 902
		16 760								16 760	14 788
		25 256								25 256	24 921
		3								3	
		36 689								36 689	36 689
1 693		95 606		13 359						113 620	119 961
277		3 174		377						3 874	3 833
		454		130						584	280
2 130		348 552		18 867		-		-		372 696	386 199
		2 246								2 246	996
		675								675	714
		321 974								321 974	296 893
		31 068								31 068	29 403
201		3 034								3 236	3 376
		5 751								5 751	5 951
		4 071								4 071	4 222
		255 686								255 686	273 823
		1 975								1 975	1 700
		57								57	293
		1 504								1 504	1 472
		3 603		754				10		4 367	3 137
201		631 644		754		-		10		632 609	621 979
		7		406						479	1 409
7		49		406		-		-		479	1 409

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 5 - Promotion and Development of the Metropolitan Region</b>			
Fonds d'initiative et de rayonnement de la métropole	17 037	42	5
Grand Montréal Bleu	301		
Implementation of the metropolitan development plan for the Communauté métropolitaine de Montréal	9 475		
Local Development Centres of the Montréal Region	14 394		
Scientific Equipment - Société de gestion Marie-Victorin	8 483		
Support for Montréal's 375th Anniversary Celebrations	2 400		
Support for Montréal's Economic Development	24 000		
Support for the Actuarial Deficit of Retirement Plans of the Ville de Montréal	22 129		
Support for the Metropolitan Role of the Ville de Montréal	25 000		
<b>Total for Program 5</b>	<b>123 219</b>	<b>42</b>	<b>5</b>
<b>Program 7 - Housing</b>			
Assistance for Social, Community and Affordable Housing	356 489		
Home Improvement Assistance	63 392		
Société d'habitation du Québec - Operations	29 559		
Support for Development of the Québec Housing Industry	422	301	
<b>Total for Program 7</b>	<b>449 862</b>	<b>301</b>	<b>-</b>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>1 635 108</b>	<b>4 665</b>	<b>6</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		3 861		13 129						17 037	16 500
		301								301	303
		9 475								9 475	5 815
		14 394								14 394	15 993
8 483				2 400						8 483	11 539
		24 000								24 000	24 000
		22 129								22 129	21 909
		25 000								25 000	17 200
<u>8 483</u>		<u>99 159</u>		<u>15 529</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>123 219</u>	<u>113 258</u>
		71 866		166 798		117 826				356 489	242 020
		3 674		829		58 888				63 392	64 836
				121				28 826		28 826	24 545
										422	406
<u>-</u>		<u>75 540</u>		<u>167 748</u>		<u>176 714</u>		<u>28 826</u>		<u>449 129</u>	<u>331 807</u>
<u><b>10 822</b></u>		<u><b>1 196 853</b></u>		<u><b>207 614</b></u>		<u><b>176 714</b></u>		<u><b>28 836</b></u>		<u><b>1 625 509</b></u>	<u><b>1 506 100</b></u>

**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	22 974	22 974	19 022
Operating	5 852	5 852	5 523
Capital	368 057	366 864	358 590
Interest	132 743	124 337	149 974
Support	1 105 482	1 105 482	972 991
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>1 635 108</b>	<b>1 625 509</b>	<b>1 506 100</b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Support	39 206	32 015	41 096
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>39 206</b>	<b>32 015</b>	<b>41 096</b>

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Motor vehicles		
Régie des marchés agricoles	50	83
	<u>50</u>	<u>83</u>
Other		
Case studies	682	552
Application for authorization – Agricultural zone	538	565
Grains marketing	238	219
Marketing	130	96
Slaughterhouses and plants	265	273
CPTAQ declaration	114	115
Commercial fishing	85	75
Preparation and canning	46	70
Restaurant and food retail sector	13 273	12 962
Miscellaneous	110	121
	<u>15 480</u>	<u>15 047</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>15 530</u>	<u>15 130</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Land and buildings	74	1
Courses	53	49
Rental of land and buildings	200	24
Water	86	84
Hauling-slip	77	65
Dues – Monitoring of milk use	529	529
Other assistance to farmers	1 006	1 005
Miscellaneous	189	114
	<u>2 212</u>	<u>1 871</u>
Interest		
Miscellaneous	37	53
	<u>37</u>	<u>53</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	132	285
Prior years' subsidies	3 855	1 748
Miscellaneous	19	15
	<u>4 006</u>	<u>2 049</u>
Third-party transfers and donations		
Fixed assets – Grants/subsidies and contributions from unrelated third parties		300
	<u>-</u>	<u>300</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>6 255</u>	<u>4 273</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>21 785</u>	<u>19 403</u>
<b>Total revenue</b>	<u>21 785</u>	<u>19 403</u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Bio-food Business Development, Training and Food Quality					
Voted	450 468	408 839	17 346	24 283	
Permanent	3 316	3 296		20	
Not requiring appropriations		12 922			
	<u>453 784</u>	<u>425 058</u>	<u>17 346</u>	<u>24 303</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Government Bodies					
Voted	605 915	498 230	427	107 258	
Permanent	3	3			
Not requiring appropriations		291			
	<u>605 917</u>	<u>498 524</u>	<u>427</u>	<u>107 258</u>	<u>-</u>
	<u>1 059 701</u>	<u>923 582</u>	<u>17 773</u>	<u>131 560</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	1 056 383	907 069	17 773	131 541	
Permanent	3 319	3 299		20	
Not requiring appropriations		13 214			
	<u>1 059 701</u>	<u>923 582</u>	<u>17 773</u>	<u>131 560</u>	<u>-</u>
Expenditures	1 035 327	923 582		124 959	
Loans, investments, advances and other	3 143		3 143		
Fixed assets	21 231		14 630	6 601	
	<u>1 059 701</u>	<u>923 582</u>	<u>17 773</u>	<u>131 560</u>	<u>-</u>

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 1 Mission: Economy and Environment		<b>Bio-food Business Development, Training and Food Quality</b>			
1. Development of Agricultural and Bio-food Businesses as well as Fisheries and Aquaculture Businesses	294 490	3 142	398	43 344	5 136
Downward changes in provisions					
2. Institut de technologie agroalimentaire	22 806		438	17 082	2 087
3. Animal Health and Food Inspection	63 071		188	24 958	14 187
4. Administration and Management Services	70 101		13 180	25 944	24 046
Permanent(1)	15				15
Permanent(2)	3 197				
Permanent(3)	20				
Permanent(4)	85				
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>453 784</b>	<b>3 143</b>	<b>14 204</b>	<b>111 328</b>	<b>45 470</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					
(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					
(3) Public Administration Act (CQLR, chapter A-6.01).					
(4) Act respecting the financing of commercial fishing (CQLR, chapter F-1.3).					

PROGRAM 2  
Mission: Economy and Environment

**Government Bodies**

1. La Financière agricole du Québec	591 425				
2. Commission de protection du territoire agricole du Québec	9 216		281	7 319	1 482
Amortization of fixed assets					
3. Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	5 273		146	3 390	1 039
Permanent(1)	3				
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>605 917</b>	<b>-</b>	<b>427</b>	<b>10 709</b>	<b>2 521</b>
(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to develop potential and improve technological performance related to the production, processing and preservation of bio-food products while promoting respect for the environment. Its purpose is also to train competent people in these fields and assure food safety.

	229 273			6 399		6 798	
							(3 335)
	2 145			403		651	
	20 637			478		2 622	
				1 518		5 413	
3 197						20	
85							16 257
<u>3 281</u>	<u>252 056</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>8 798</u>	<u>-</u>	<u>15 504</u>	<u>12 922</u>

The objective of this program is to foster sound management of agricultural risk by offering, in particular, a range of financial instruments to ensure the financial and economic stability of Québec agricultural businesses and make succession planning easier. The program also seeks to promote effective marketing of agricultural and food products and preserve the vocation of arable land.

	485 000			106 425			
						134	
							260
				379		320	
3							31
<u>3</u>	<u>485 000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>106 804</u>	<u>-</u>	<u>454</u>	<u>291</u>

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	1 056 383	3 143	14 630	122 037	47 976
Permanent	3 319				15
Amortization of fixed assets					
Downward changes in provisions					
<b>TOTAL</b>	<b>1 059 701</b>	<b>3 143</b>	<b>14 630</b>	<b>122 037</b> <sup>(1)</sup>	<b>47 991</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$14 442K in wages for 123 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	122 037				122 037
Operating	47 991		16 548		64 539
Doubtful accounts and other allowances	3 284		(3 335)		(51)
Transfer	737 056				737 056
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>910 368</u>		<u>13 214</u>		<u>923 582</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
3 284	737 056			115 602		15 939	20	16 548
								(3 335)
<b>3 284</b>	<b>737 056</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>115 602</b>	<b>-</b>	<b>15 959</b>		<b>13 214</b>

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Bio-food Business Development, Training and Food Quality</b>				
Voted	431 528	4 853		
Permanent	10			
	<u>431 537</u>	<u>4 853</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Government Bodies</b>				
Voted	611 159	379		
Permanent				
	<u>611 159</u>	<u>379</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	1 042 687	5 231		
Permanent	10			
	<u>1 042 696</u>	<u>5 231</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
7 703	20			6 384		3 287		450 468 3 316
<b>7 703</b>	<b>20</b>	<b>-</b>		<b>6 384</b>		<b>3 287</b>		<b>453 784</b>
846				(6 469)		3		605 915 3
<b>846</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>(6 469)</b>		<b>3</b>		<b>605 917</b>
8 549	20			(84)		3 290		1 056 383 3 319
<b>8 549</b>	<b>20</b>	<b>-</b>		<b>(84)</b>		<b>3 290</b>		<b>1 059 701</b>

**AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Bio-food Business Development, Training and Food Quality</b>			
Assistance for Research and Technology Transfer	13 632	1 778	
Development Support for Fisheries and Aquaculture Businesses	12 261	4 328	
Improvement of Animal Health	16 175	14 936	
Prime-Vert	31 172	21 899	
Refund of Property Taxes and Compensations to Agricultural Operations	133 233	133 213	
Regional Development Assistance	36 214	26 134	
Support for the Processing Sector	8 597	2 511	
Support for Training	5 532	49	
Other	866	535	
<b>Total for Program 1</b>	<b>257 680</b>	<b>205 383</b>	<b>-</b>
<b>Program 2 - Government Bodies</b>			
La Financière agricole du Québec	591 425	441 587	
<b>Total for Program 2</b>	<b>591 425</b>	<b>441 587</b>	<b>-</b>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>849 106</b>	<b>646 970</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
1 278				10 576						13 632	13 368
371		256		4 695						9 651	12 451
788				331						16 055	14 932
403				8 827						31 129	36 536
				19						133 233	126 893
35		428		8 419						35 016	31 246
10		50		4 682						7 254	8 015
4 510				861						5 420	975
		2		131						667	4 834
<u>7 395</u>		<u>736</u>		<u>38 542</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>252 056</u>	<u>249 251</u>
								<u>43 413</u>		<u>485 000</u>	<u>606 563</u>
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>43 413</u>		<u>485 000</u>	<u>606 563</u>
<u><b>7 395</b></u>		<u><b>736</b></u>		<u><b>38 542</b></u>		<u><b>-</b></u>		<u><b>43 413</b></u>		<u><b>737 056</b></u>	<u><b>855 814</b></u>

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	35 412	35 412	34 135
Operating	8 001	8 001	7 223
Capital	20 017	20 017	24 693
Interest	108	108	115
Support	785 568	673 518	789 648
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>849 106</b>	<b>737 056</b>	<b>855 814</b>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE  
 REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Miscellaneous	48	(3)
	48	(3)
Recoveries		
Prior years' expenditures	2 874	1 877
	2 874	1 877
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>2 922</b>	<b>1 874</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>2 922</b>	<b>1 874</b>
<b>Total revenue</b>	<b>2 922</b>	<b>1 874</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Secrétariat du Conseil du trésor					
Voted	86 921	73 218	1 251	12 452	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		1 959			
	<u>86 931</u>	<u>75 187</u>	<u>1 251</u>	<u>12 452</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Government Operations					
Voted	458 788	458 688		100	
Permanent	8 026	8 026			
Not requiring appropriations		(169 358)			
	<u>466 814</u>	<u>297 357</u>	<u>-</u>	<u>100</u>	<u>-</u>
PROGRAM 3					
Commission de la fonction publique					
Voted	4 332	3 917	16	398	
Permanent		59			
Not requiring appropriations					
	<u>4 332</u>	<u>3 976</u>	<u>16</u>	<u>398</u>	<u>-</u>
PROGRAM 4					
Retirement and Insurance Plans					
Voted	3 976	2 900		1 076	
Permanent	408 574	390 128		18 447	
Not requiring appropriations					
	<u>412 550</u>	<u>393 027</u>	<u>-</u>	<u>19 523</u>	<u>-</u>
PROGRAM 5					
Contingency Fund					
Voted	619 810			619 810	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>619 810</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>619 810</u>	<u>-</u>
	<u>1 590 437</u>	<u>769 547</u>	<u>1 267</u>	<u>652 284</u>	<u>-</u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	1 173 827	538 723	1 267	633 837	
Permanent	416 610	398 163		18 447	
Not requiring appropriations		(167 340)			
	<u>1 590 437</u>	<u>769 547</u>	<u>1 267</u>	<u>652 284</u>	<u>-</u>
Expenditures	963 602	769 547		26 715	
Loans, investments, advances and other	619 935		1	619 934	
Fixed assets	6 900		1 266	5 634	
	<u>1 590 437</u>	<u>769 547</u>	<u>1 267</u>	<u>652 284</u>	<u>-</u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
PROGRAM 1 Mission: Administration and Justice		<b>Secrétariat du Conseil du trésor</b>			
1. Support for the Conseil du trésor	86 921	1	1 250	47 672	25 462
Permanent(1)	10				10
Amortization of fixed assets					
TOTAL	<u>86 931</u>	<u>1</u>	<u>1 250</u>	<u>47 672</u>	<u>25 472</u>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					

PROGRAM 2 Mission: Administration and Justice		<b>Government Operations</b>			
1. Support for Government Operations	123 771				123 771
Downward changes in provisions					
2. Disaster Fund	570				
3. Commission d'enquête sur l'octroi et la gestion des contrats publics dans l'industrie de la construction	2 815				2 815
Permanent(1)	8 026			4 567	3 459
4. Provision to transfer between programs or portfolios, in accordance with management practices approved by the Conseil du trésor, any part of an appropriation corresponding to the exchange value agreed upon at the moment of transfer of an asset between departments and bodies	100				
5. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the realization of information technology projects					
6. Liability for Contaminated Sites	47 532				40 004
Downward changes in provisions					
7. Pay Equity	<u>284 000</u>			<u>284 000</u>	
TOTAL	<u>466 814</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>288 567</u>	<u>170 049</u>
(1) Act respecting public inquiry commissions (CQLR, chapter C-37).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to support the Conseil du trésor in its role of counsellor to the Government concerning the utilization of financial, human, material and information resources as well as results-oriented management. Moreover, it encompasses the management of information and communication technologies of government service offerings.

	84			2 795		9 657	
							1 959
<u>-</u>	<u>84</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2 795</u>	<u>-</u>	<u>9 657</u>	<u>1 959</u>

The objective of this program is to offer services to individuals, businesses and public bodies.

							(164 542)
		570					
						100	
	7 528						(4 816)
<u>-</u>	<u>7 528</u>	<u>570</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>100</u>	<u>(169 358)</u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 3 Mission: Administration and Justice		<b>Commission de la fonction publique</b>			
1. Commission de la fonction publique Amortization of fixed assets	4 332		16	3 171	747
<b>TOTAL</b>	<b>4 332</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>3 171</b>	<b>747</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program includes the expenditures of the Commission in order to allow it to verify and investigate matters concerning the management of human resources, hear appeals allowed under the law, certify the means of evaluation, give opinions, submit recommendations to the appropriate authorities and report on them directly to the National Assembly.

				92		306	59
-	-	-	-	92	-	306	59

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 4</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>Retirement and Insurance Plans</b>					
1. Civil Service Superannuation Plan Permanent(1)	28 233			28 233	
2. Pension Plan of Certain Teachers Permanent(2)	32 698				
3. Government and Public Employees Retirement Plan Permanent(3)	183 725			176 730	
4. Group Life Insurance for Public Employees Permanent(4)	3 976 12			878 12	
5. Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services Permanent(5)	18 677			18 677	
6. Pension Plan of the Judges Permanent(6)	19 579			19 579	
7. Superannuation Plan of the Members of the Sûreté du Québec Permanent(7)	42 218			42 218	
8. Pension Plan of Management Personnel Permanent(8)	83 433			71 981	
<b>TOTAL</b>	<b>412 550</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>358 307</b>	<b>-</b>

(1) Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (CQLR, chapter R-12).

(2) Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (CQLR, chapter R-9.1).

(3) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (CQLR, chapter R-10).

(4) Act granting a pension to the widow of Mr. Pierre Laporte (S.Q. 1970, chapter 6).

(5) Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services (CQLR, chapter R-9.2).

(6) Courts of Justice Act (CQLR, chapter T-16).

(7) Police Act (CQLR, chapter P-13.1).

(8) Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (CQLR, chapter R-12.1).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program provides government contributions to certain pension and insurance plans.

	32 698							
							6 995	
	2 022						1 076	
							11 452	
<u>-</u>	<u>34 720</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>19 523</u>	<u>-</u>	

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>Contingency Fund</b>					
PROGRAM 5					
Mission: Administration and Justice					
1. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for programs of departments and bodies on condition that the amount added does not exceed 25% of the increased appropriation					
2. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation associated with remuneration					
3. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, for the temporary liquidity needs of departments and bodies on condition that the amount thus added be reimbursed from their envelope of appropriations before the end of the fiscal year	219 810				
4. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, for the financing of investment needs	400 000				
<b>TOTAL</b>	<b>619 810</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	1 173 827	1	1 266	335 721	192 799
Permanent	416 610			361 997	3 469
Amortization of fixed assets					
Downward changes in provisions					
<b>TOTAL</b>	<b>1 590 437</b>	<b>1</b>	<b>1 266</b>	<b>697 717</b> <sup>(1)</sup>	<b>196 268</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$10 862K in wages for 93 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	697 717		(5 742)		691 976
Operating	196 268		(156 782)		39 486
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	42 331				42 331
Allocation to a special fund	570		(4 816)		(4 246)
Debt service					
	<b>936 887</b>		<b>(167 340)</b>		<b>769 547</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program provides for unplanned expenditures and investment needs that may arise during the administration of government programs. It also provides for any temporary lack of liquidity of the departments and bodies.

						219 810	
						400 000	
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>619 810</u>	<u>-</u>
	9 633	570		2 886		630 950	
	32 698					18 447	
							2 018
							(169 358)
<u>-</u>	<u>42 331</u>	<u>570</u>	<u>-</u>	<u>2 886</u>	<u>-</u>	<u>649 397</u>	<u>(167 340)</u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Secrétariat du Conseil du trésor</b>				
Voted	97 093			
Permanent	10			
	<b>97 103</b>	-	-	
<b>Program 2 - Government Operations</b>				
Voted	152 195			
Permanent	7 215			
	<b>159 410</b>	-	-	
<b>Program 3 - Commission de la fonction publique</b>				
Voted	4 332			
Permanent				
	<b>4 332</b>	-	-	
<b>Program 4 - Retirement and Insurance Plans</b>				
Voted	4 418			
Permanent	376 354			
	<b>380 771</b>	-	-	
<b>Program 5 - Contingency Fund</b>				
Voted	920 568			
Permanent				
	<b>920 568</b>	-	-	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	1 178 605			
Permanent	383 579			
	<b>1 562 184</b>	-	-	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(10 172)				86 921
								10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(10 172)</u>		<u>-</u>		<u>86 931</u>
				306 593				458 788
						811		8 026
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>306 593</u>		<u>811</u>		<u>466 814</u>
								4 332
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>4 332</u>
				(442)				3 976
						32 221		408 574
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(442)</u>		<u>32 221</u>		<u>412 550</u>
				(300 758)				619 810
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(300 758)</u>		<u>-</u>		<u>619 810</u>
				(4 778)				1 173 827
						33 032		416 610
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(4 778)</u>		<u>33 032</u>		<u>1 590 437</u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Secrétariat du Conseil du trésor</b>			
Support for Passage to an Information Society			
Other	271	2	
Total for Program 1	<u>271</u>	<u>2</u>	<u>-</u>
<b>Program 2 - Government Operations</b>			
Liability for contaminated sites	7 528		(1 746)
Total for Program 2	<u>7 528</u>	<u>-</u>	<u>(1 746)</u>
<b>Program 4 - Retirement and Insurance Plans</b>			
Pension Plan of Certain Teachers	32 698		
Public Employees Group Life Insurance Plan	2 907		737
Total for Program 4	<u>35 605</u>	<u>-</u>	<u>737</u>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<u><u>43 404</u></u>	<u><u>2</u></u>	<u><u>(1 009)</u></u>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
1				82						84	775 237
1		-		82		-		-		84	1 012
9 458								(184)		7 528	24 814
9 458		-		-		-		(184)		7 528	24 814
32 698										32 698	29 630
1 284										2 022	1 846
33 982		-		-		-		-		34 720	31 476
<b>43 441</b>		<b>-</b>		<b>82</b>		<b>-</b>		<b>(184)</b>		<b>42 331</b>	<b>57 302</b>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	35 605	34 720	31 476
Operating	7 528	7 528	24 814
Support	271	84	1 012
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>43 404</b>	<b>42 331</b>	<b>57 302</b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Operating		(4 816) <sup>(1)</sup>	(18 444)
Capital	29	29	
Interest	541	541	580
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>570</b>	<b>(4 246)</b>	<b>(17 864)</b>

(1) This expenditure corresponds to the downward variation in the liability for contaminated sites provision attributable to certain special funds.

CONSEIL EXÉCUTIF

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Miscellaneous	3	8
	3	8
Recoveries		
Prior years' expenditures	273	202
Prior years' subsidies	204	130
	476	332
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>479</b>	<b>341</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>479</b>	<b>341</b>
<b>Total revenue</b>	<b>479</b>	<b>341</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

CONSEIL EXÉCUTIF

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Lieutenant-Governor's Office					
Voted	755	752		3	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>755</u>	<u>752</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Support Services for the Premier and the Conseil exécutif					
Voted	60 122	50 990	767	8 364	
Permanent	1 954	1 954			
Not requiring appropriations		387			
	<u>62 075</u>	<u>53 331</u>	<u>767</u>	<u>8 364</u>	<u>-</u>
PROGRAM 3					
Canadian Intergovernmental Affairs					
Voted	14 547	13 243	36	1 268	
Permanent	21	21			
Not requiring appropriations		5			
	<u>14 568</u>	<u>13 269</u>	<u>36</u>	<u>1 268</u>	<u>-</u>
PROGRAM 4					
Aboriginal Affairs					
Voted	259 928	248 978		10 950	
Permanent	139	139			
Not requiring appropriations		(179)			
	<u>260 068</u>	<u>248 938</u>	<u>-</u>	<u>10 950</u>	<u>-</u>
PROGRAM 5					
Youth					
Voted	43 695	39 450		4 245	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>43 695</u>	<u>39 450</u>	<u>-</u>	<u>4 245</u>	<u>-</u>
PROGRAM 6					
Access to Information and Reform of Democratic Institutions					
Voted	8 990	7 808	9	1 173	
Permanent	1	1			
Not requiring appropriations		146			
	<u>8 991</u>	<u>7 955</u>	<u>9</u>	<u>1 173</u>	<u>-</u>
PROGRAM 7					
Implementation of the Maritime Strategy					
Voted	765	541		224	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>765</u>	<u>541</u>	<u>-</u>	<u>224</u>	<u>-</u>

CONSEIL EXÉCUTIF

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 8					
Plan Nord					
Voted					
Permanent					
Not requiring appropriations					
	-	-	-	-	-
	390 916	364 236	812	26 227	-
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	388 801	361 763	812	26 227	
Permanent	2 115	2 115			
Not requiring appropriations		359			
	390 916	364 236	812	26 227	-
Expenditures	389 240	364 236		25 362	
Loans, investments, advances and other	107		3	103	
Fixed assets	1 570		809	761	
	390 916	364 236	812	26 227	-

CONSEIL EXÉCUTIF

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>Lieutenant-Governor's Office</b>					
1. Lieutenant-Governor's Office	755			740	13
<b>TOTAL</b>	<b>755</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>740</b>	<b>13</b>

<b>PROGRAM 2</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>Support Services for the Premier and the Conseil exécutif</b>					
1. Office of the Premier Permanent(1)	6 160 98			4 955	562 98
2. Secrétariat général and Greffe of the Conseil exécutif	10 903			9 635	1 056
3. Direction générale de l'administration Amortization of fixed assets	19 407	3	764	10 444	7 874
4. Indemnities for the Executive Permanent(1)	1 856			1 856	
5. Secrétariat à la communication gouvernementale	16 403			15 613	464
6. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the realization of government communication projects	7 249				
<b>TOTAL</b>	<b>62 075</b>	<b>3</b>	<b>764</b>	<b>42 503</b>	<b>10 053</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to enable the Lieutenant-Governor to assume the responsibilities vested in him by law.

							2	
-	-	-	-	-	-	-	2	-

The objective of this program is to provide the Premier, the Conseil exécutif and its committees with the human and technical resources needed to perform their duties.

	283						360	
	105						107	
				214			107	387
				317			10	
				1 449			5 800	
-	388	-	-	1 980	-		6 384	387

CONSEIL EXÉCUTIF

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 3 Mission: Administration and Justice		<b>Canadian Intergovernmental Affairs</b>			
1. Office of the Minister for Canadian Intergovernmental Affairs and the Canadian Francophonie and the Minister responsible for Access to Information and the Reform of Democratic Institutions	1 181			822	283
Permanent(1)	21				21
2. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	4 969		36	3 034	1 038
Amortization of fixed assets					
3. Representation of Québec in Canada	2 161			1 271	785
4. Intergovernmental Co-operation and Francophonie	6 236			738	82
<b>TOTAL</b>	<b>14 568</b>	<b>-</b>	<b>36</b>	<b>5 865</b>	<b>2 209</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

PROGRAM 4  
Mission: Administration and Justice

**Aboriginal Affairs**

1. Office of the Minister for Native Affairs	977			696	201
Permanent(1)	32				32
2. Secrétariat aux affaires autochtones	258 951			3 142	1 796
Permanent(2)	107				
Downward changes in provisions					
<b>TOTAL</b>	<b>260 068</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 838</b>	<b>2 029</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to promote and defend the competences and interests of Québec in its relations with the other governments in Canada.

	33						43	
	60						801	5
							105	
	5 098				66		253	
<u>-</u>	<u>5 191</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>66</u>	<u>-</u>	<u>1 202</u>	<u>5</u>	

The objective of this program is to ensure the coordination and development of government policies and activities regarding aboriginal affairs.

	46						35	
	243 097				6 168		4 748	(179)
107								
<u>107</u>	<u>243 143</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>6 168</u>	<u>-</u>	<u>4 783</u>	<u>(179)</u>	

CONSEIL EXÉCUTIF

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
PROGRAM 5 Mission: Administration and Justice		<b>Youth</b>			
1. Secrétariat à la jeunesse	43 695			1 837	562
TOTAL	43 695	-	-	1 837	562
PROGRAM 6 Mission: Administration and Justice		<b>Access to Information and Reform of Democratic Institutions</b>			
1. Reform of Democratic Institutions Permanent(1)	1 729 1			1 342	84 1
2. Commission d'accès à l'information Amortization of fixed assets	6 596		9	4 742	989
3. Acces to Information and Protection of Personal Information	665			557	94
TOTAL	8 991	-	9	6 641	1 168
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					
PROGRAM 7 Mission: Administration and Justice		<b>Implementation of the Maritime Strategy</b>			
1. Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime	765			450	91
TOTAL	765	-	-	450	91

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to ensure the coherence of policies and initiatives concerning youth and coordinate interdepartmental dossiers, particularly by the Youth Action Strategy of the Gouvernement du Québec.

	37 052			2 660		1 585	
-	37 052	-	-	2 660	-	1 585	-

The objective of this program is to improve the efficiency of our democratic institutions and, more specifically, that of our electoral framework, to develop government orientations with respect to institutional transparency, to amend and enhance in this respect the acts and regulations pertaining to access to information and the protection of personal information, as well as to foster and ensure access to information and the protection of personal information. Lastly, it performs an advisory role for the Government in these areas.

				280		24	
				112		743	146
						14	
-	-	-	-	392	-	781	146

This new program is aimed at stimulating the economic and sustainable development of coastal regions, notably in the areas of marine transportation, tourism, fisheries and aquaculture, technological research and development, and labour force training.

						224	
-	-	-	-	-	-	224	-

CONSEIL EXÉCUTIF

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
PROGRAM 8 (a) Mission: Administration and Justice		<b>Plan Nord</b>			
1. Secrétariat au Plan Nord					
TOTAL	-	-	-	-	-

(a) The responsibility for this program is entrusted to the Minister responsible for the Plan Nord.

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	388 801	3	809	60 017	15 972
Permanent	2 115			1 856	152
Amortization of fixed assets					
Downward changes in provisions					
<b>TOTAL</b>	<b>390 916</b>	<b>3</b>	<b>809</b>	<b>61 873</b> <sup>(1)</sup>	<b>16 124</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$14 428K in wages for 115 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	61 873				61 873
Operating	16 124		538		16 662
Doubtful accounts and other allowances	107		(179)		(72)
Transfer	285 773				285 773
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<b>363 878</b>		<b>359</b>		<b>364 236</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to coordinate the development actions in northern Québec in a durable and integrated manner. It facilitates concerted action among stakeholders and oversees the coherence of government actions in this area, while accompanying northern communities affected by development.

-	-	-	-	-	-	-	-	-
107	285 773			11 266		14 960		538 (179)
<b>107</b>	<b>285 773</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11 266</b>	<b>-</b>	<b>14 960</b>		<b>359</b>

CONSEIL EXÉCUTIF

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Lieutenant-Governor's Office</b>				
Voted	749			
Permanent				
	<u>749</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Support Services for the Premier and the Conseil exécutif</b>				
Voted	60 974			
Permanent	1 076			
	<u>62 051</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Canadian Intergovernmental Affairs</b>				
Voted	14 547			
Permanent	10			
	<u>14 557</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - Aboriginal Affairs</b>				
Voted	260 093			
Permanent	10			
	<u>260 102</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 5 - Youth</b>				
Voted	43 757			
Permanent				
	<u>43 757</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 6 - Access to Information and Reform of Democratic Institutions</b>				
Voted	8 712	278		
Permanent				
	<u>8 712</u>	<u>278</u>	<u>-</u>	
<b>Program 7 - Implementation of the Maritime Strategy</b>				
Voted	765			
Permanent				
	<u>765</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 8 - Plan Nord</b>				
Voted				
Permanent				
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	389 597	278		
Permanent	1 096			
	<u>390 692</u>	<u>278</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				6				755
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>6</u>		<u>-</u>		<u>755</u>
				(853)		877		60 122
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(853)</u>		<u>877</u>		<u>1 954</u>
						11		14 547
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>11</u>		<u>21</u>
				(164)		130		259 928
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(164)</u>		<u>130</u>		<u>139</u>
				(62)				43 695
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(62)</u>		<u>-</u>		<u>43 695</u>
						1		8 990
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>1</u>		<u>1</u>
								765
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>765</u>
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>
				(1 073)				388 801
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1 073)</u>		<u>1 019</u>		<u>2 115</u>
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1 073)</u>		<u>1 019</u>		<u>390 916</u>

CONSEIL EXÉCUTIF

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 2 - Support Services for the Premier and the Conseil exécutif</b>			
Governmental Mission at the ÉNAP	75		
Other	730		
Total for Program 2	805	-	-
<b>Program 3 - Canadian Intergovernmental Affairs</b>			
Centre de la francophonie des Amériques	2 850		
Intergovernmental Co-operation	1 159		
Research Support	350		
Support for Canadian Francophonie	1 299	21	
Other	73		
Total for Program 3	5 731	21	-
<b>Program 4 - Aboriginal Affairs</b>			
Aboriginal Development Fund	2 671	80	
Aboriginal Initiatives Fund	19 176	1 750	
Aboriginal Organizations	4 880	70	
Agreement on Cree Governance (Eeyou Istchee)	6 250		
Agreement with the Inuit (Sanarrutik)	20 992		
Agreements with the Cree Nation	122 189	7 011	
Agreements with the Naskapi Nation	2 063		
Overall Financing of the Kativik Regional Administration	58 753		
Overall Funding for Northern Villages	15 287		
Other	73	1	
Total for Program 4	252 333	8 912	-
<b>Program 5 - Youth</b>			
Youth Action Plan	40 697		207
Total for Program 5	40 697	-	207
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>299 565</b>	<b>8 934</b>	<b>207</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
75										75	175
3		1		308						313	741
<u>78</u>		<u>1</u>		<u>308</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>388</u>	<u>916</u>
								2 784		2 784	2 786
14				1 137						1 150	1 790
58				2						60	148
21				1 121						1 163	1 292
<u>1</u>				<u>31</u>						<u>33</u>	<u>73</u>
<u>93</u>		<u>-</u>		<u>2 292</u>		<u>-</u>		<u>2 784</u>		<u>5 191</u>	<u>6 090</u>
		1 718		751						2 549	3 371
		9 666		3 083		34				14 533	13 063
56		793		664		1		5		1 590	1 503
		6 250								6 250	1 250
		6 891		13 994						20 885	20 392
		114 159		127						121 297	119 163
		979		979						1 957	1 858
		58 753								58 753	55 816
		15 284								15 284	14 504
<u>2</u>		<u>2</u>		<u>42</u>						<u>46</u>	<u>71</u>
<u>58</u>		<u>214 493</u>		<u>19 640</u>		<u>35</u>		<u>5</u>		<u>243 143</u>	<u>230 992</u>
<u>122</u>		<u>11 297</u>		<u>25 426</u>						<u>37 052</u>	<u>42 663</u>
<u>122</u>		<u>11 297</u>		<u>25 426</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>37 052</u>	<u>42 663</u>
<u>351</u>		<u>225 792</u>		<u>47 666</u>		<u>35</u>		<u>2 789</u>		<u>285 773</u>	<u>280 661</u>

CONSEIL EXÉCUTIF

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Operating	2 784	2 784	2 786
Capital	18 148	18 148	16 597
Interest	2 370	2 370	2 858
Support	<u>276 263</u>	<u>262 471</u>	<u>258 419</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>299 565</u></b>	<b><u>285 773</u></b>	<b><u>280 661</u></b>

**CULTURE ET COMMUNICATIONS**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Rental of land and buildings	54	99
Gains on sale immoveables	825	
Room rental	1 117	1 262
Miscellaneous	2	
	<u>1 997</u>	<u>1 361</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	28	416
Prior years' subsidies	74	44
	<u>102</u>	<u>460</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>2 099</u>	<u>1 820</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>2 099</u>	<u>1 820</u>
<b>Total revenue</b>	<u><u>2 099</u></u>	<u><u>1 820</u></u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**CULTURE ET COMMUNICATIONS**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Internal Management, Centre de conservation du Québec and Conseil du patrimoine culturel du Québec					
Voted	62 204	53 834	1 362	7 008	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		5 016			
	<u>62 213</u>	<u>58 859</u>	<u>1 362</u>	<u>7 008</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Support for Culture, Communications and Government Corporations					
Voted	579 103	576 265		2 838	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>579 103</u>	<u>576 265</u>	<u>-</u>	<u>2 838</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Charter of the French Language					
Voted	28 941	25 673	46	3 221	
Permanent		147			
Not requiring appropriations					
	<u>28 941</u>	<u>25 820</u>	<u>46</u>	<u>3 221</u>	<u>-</u>
	<u>670 258</u>	<u>660 945</u>	<u>1 408</u>	<u>13 068</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	670 248	655 772	1 408	13 068	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		5 163			
	<u>670 258</u>	<u>660 945</u>	<u>1 408</u>	<u>13 068</u>	<u>-</u>
Expenditures	663 999	660 945		8 217	
Loans, investments, advances and other					
Fixed assets	6 259		1 408	4 851	
	<u>670 258</u>	<u>660 945</u>	<u>1 408</u>	<u>13 068</u>	<u>-</u>

**CULTURE ET COMMUNICATIONS**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 1 Missions: Education and Culture, Debt Service		<b>Internal Management, Centre de conservation du Québec and Conseil du patrimoine culturel du Québec</b>			
1. Internal Management and Support Permanent(1) Amortization of fixed assets Use of prepaid expenses	59 035 10		1 353	26 218	20 837 10
2. Centre de conservation du Québec Amortization of fixed assets	2 537		8	1 527	916
3. Conseil du patrimoine culturel du Québec	632			395	223
<b>TOTAL</b>	<b>62 213</b>	<b>-</b>	<b>1 361</b>	<b>28 140</b>	<b>21 986</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					

PROGRAM 2  
Mission: Education and Culture

**Support for Culture, Communications and Government Corporations**

1. Cultural Action and Communications	167 640				
2. Provincial Museums	67 135				
3. Société de la Place des Arts de Montréal and Société du Grand Théâtre de Québec	21 772				
4. Société de développement des entreprises culturelles	63 824				
5. Société de télédiffusion du Québec	61 481				
6. Conseil des arts et des lettres du Québec	94 539				
7. Bibliothèque et Archives nationales du Québec	73 759				
8. Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	28 954				
<b>TOTAL</b>	<b>579 103</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to develop a comprehensive view of the cultural and communications activities in Québec and to formulate and manage policies, orientations and programs in matters of culture and communications. It also seeks to ensure management support services. This program also aims to ensure the restoration of cultural property, and provide expertise and promote awareness in this regard. Lastly, through the action of the Conseil du patrimoine culturel du Québec, this program provides expertise that fosters the protection and enhancement of Québec's heritage.

			3 717	1 930		4 979	
							4 950
							25
				57		28	
							40
				14			
-	-	-	3 717	2 001	-	5 007	5 016

The objective of this program is to support the following activities: ensure support for culture and communications by offering financial assistance to various stakeholders and partners, bodies, institutions, municipalities and businesses; promote and preserve Québec and international art, history and various components of society and ensure Québec's presence in international museum networks; make available to artists and promoters major performance facilities; foster the development of cultural and communications enterprises; offer educational and cultural television programming; support creativity, skills upgrading and experimentation and artistic production throughout Québec and foster its extension; offer democratic access to culture and knowledge by working with libraries and Québec documentary institutions and also to promote the protection and enhancement of archival heritage. The objective is also to promote the teaching of performing arts through a network of conservatories.

	164 802			2 527		311	
	67 135						
	21 772						
397	63 427						
	61 481						
	94 539						
	73 759						
	28 954						
397	575 869	-	-	2 527	-	312	-

CULTURE ET COMMUNICATIONS

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 3 Mission: Education and Culture		<b>Charter of the French Language</b>			
1. Language Policy Coordination Amortization of fixed assets	1 870		1	852	198
2. Office québécois de la langue française Amortization of fixed assets	25 360		39	17 081	3 594
3. Conseil supérieur de la langue française Amortization of fixed assets	1 252		6	673	329
4. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation to undertake activities to promote the French language	459				
<b>TOTAL</b>	<b>28 941</b>	<b>-</b>	<b>46</b>	<b>18 605</b>	<b>4 121</b>

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	670 248		1 408	46 746	26 097
Permanent	10				10
Amortization of fixed assets					
Use of prepaid expenses					
<b>TOTAL</b>	<b>670 258</b>	<b>-</b>	<b>1 408</b>	<b>46 746</b> <sup>(1)</sup>	<b>26 107</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$6 581K in wages for 54 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES			
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS =	TOTAL
Remuneration	46 746			46 746
Operating	26 107		5 163	31 270
Doubtful accounts and other allowances	397			397
Transfer	578 816			578 816
Allocation to a special fund				
Debt service	3 717			3 717
	<b>655 782</b>		<b>5 163</b>	<b>660 945</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program ensures the dissemination, development, quality, respect and promotion of French in all sectors of activity and the coordination and development of policies and government activities related to language issues.

	616			70		133	1
	2 322			1 796		528	143
	9			71		164	3
				319		141	
<u>-</u>	<u>2 947</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2 255</u>	<u>-</u>	<u>966</u>	<u>147</u>
397	578 816		3 717	6 783		6 285	5 138
							25
<u>397</u>	<u>578 816</u>	<u>-</u>	<u>3 717</u>	<u>6 783</u>	<u>-</u>	<u>6 285</u>	<u>5 163</u>

CULTURE ET COMMUNICATIONS

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Internal Management, Centre de conservation du Québec and Conseil du patrimoine culturel du Québec</b>				
Voted	62 704			
Permanent	10			
	<b>62 713</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>Program 2 - Support for Culture, Communications and Government Corporations</b>				
Voted	578 603			
Permanent				
	<b>578 603</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>Program 3 - Charter of the French Language</b>				
Voted	28 230	726		
Permanent				
	<b>28 230</b>	<b>726</b>	<b>-</b>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	669 537	726		
Permanent	10			
	<b>669 546</b>	<b>726</b>	<b>-</b>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(500)				62 204 10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(500)</u>		<u>-</u>		<u>62 213</u>
				500				579 103
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>500</u>		<u>-</u>		<u>579 103</u>
				(15)				28 941
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(15)</u>		<u>-</u>		<u>28 941</u>
				(15)				670 248 10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(15)</u>		<u>-</u>		<u>670 258</u>

**CULTURE ET COMMUNICATIONS**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 2 - Support for Culture, Communications and Government Corporations</b>			
Assistance for Partnership Initiatives	5 747		
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - Assistance Programs	1 004		
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - Operations	72 755		
Conseil des arts et des lettres du Québec - Assistance Programs	88 075		
Conseil des arts et des lettres du Québec - Operations	6 464		
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	28 954		
Fixed Asset Assistance	96 713	136	67
Montreal Museum of Fine Arts	16 548		
Musée d'Art contemporain de Montréal	9 596		
Musée de la Civilisation	24 345		
Musée national des beaux-arts du Québec	16 645		
Operations Assistance	51 258		
Other Particular Interventions in Culture and Communications	6 158	29	
Project Assistance	7 764	52	
Société de développement des entreprises culturelles - Assistance Programs	55 606	42 011	
Société de développement des entreprises culturelles - Operations	7 821		
Société de la Place des Arts de Montréal	15 609		
Société de télédiffusion du Québec	61 481		
Société du Grand Théâtre de Québec	6 163		
<b>Total for Program 2</b>	<b>578 707</b>	<b>42 227</b>	<b>67</b>
<b>Program 3 - Charter of the French Language</b>			
Réussir ensemble en français	2 600	548	
Spread and Promotion of the French Language	1 107	1	
Other	327		
<b>Total for Program 3</b>	<b>4 033</b>	<b>549</b>	<b>-</b>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>582 740</b>	<b>42 776</b>	<b>67</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
830		4 326		591						5 747	13 232
				1 004						1 004	1 004
								72 755		72 755	73 191
				77 770		10 305				88 075	84 148
								6 464		6 464	6 185
								28 954		28 954	28 507
871		39 617		52 902				3 098		96 691	99 191
				16 548						16 548	13 982
								9 596		9 596	9 660
								24 345		24 345	24 511
								16 645		16 645	14 939
2 054		657		48 547						51 258	49 878
28		16		3 053		219				3 343	9 402
77		35		7 599						7 763	2 163
				12 456		1 140				55 606	60 403
								7 821		7 821	7 354
								15 609		15 609	15 290
								61 481		61 481	60 502
								6 163		6 163	5 970
<u>3 859</u>		<u>44 651</u>		<u>220 470</u>		<u>11 663</u>		<u>252 931</u>		<u>575 869</u>	<u>579 514</u>
				1 334						1 882	1 887
1		28		976		50				1 056	1 077
						9				9	17
<u>1</u>		<u>28</u>		<u>2 310</u>		<u>59</u>		<u>-</u>		<u>2 947</u>	<u>2 981</u>
<u><b>3 861</b></u>		<u><b>44 679</b></u>		<u><b>222 780</b></u>		<u><b>11 722</b></u>		<u><b>252 931</b></u>		<u><b>578 816</b></u>	<u><b>582 495</b></u>

**CULTURE ET COMMUNICATIONS**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	121 098	121 098	120 711
Operating	64 001	64 001	66 834
Capital	122 728	122 705	118 998
Interest	41 011	41 011	41 303
Support	233 902	230 001	234 649
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>582 740</b>	<b>578 816</b>	<b>582 495</b>

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Water resources		
Certification of private and municipal laboratories	822	794
Water supply	1 510	846
Dam Safety	1 010	1 063
	<u>3 342</u>	<u>2 704</u>
Other		
Depollution attestations		1 493
Environmental protection fees	1 057	1 180
Miscellaneous	4	2
	<u>1 061</u>	<u>2 675</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>4 403</u>	<u>5 379</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Form, documentation and information	63	67
Land and buildings	363	264
Rental and concessions	1 021	1 021
Gains on sale immoveables	249	192
Management of public dams	1 889	2 029
Recoveries from third parties	80	16
Miscellaneous	12	62
	<u>3 678</u>	<u>3 651</u>
Interest		
Accounts receivable	29	66
	<u>29</u>	<u>66</u>
Fines and forfeitures		
Miscellaneous	1	1
	<u>1</u>	<u>1</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	252	2 177
Miscellaneous	14	23
	<u>265</u>	<u>2 199</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>3 973</u>	<u>5 917</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>8 376</u>	<u>11 296</u>
<b>Total revenue</b>	<u>8 376</u>	<u>11 296</u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIATIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Environmental Protection					
Voted	193 447	134 855	28 751	29 840	
Permanent	141	31		110	
Not requiring appropriations		11 602			
	<u>193 588</u>	<u>146 488</u>	<u>28 751</u>	<u>29 950</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement					
Voted	7 006	6 687	24	295	
Permanent		19			
Not requiring appropriations					
	<u>7 006</u>	<u>6 706</u>	<u>24</u>	<u>295</u>	<u>-</u>
	<u>200 594</u>	<u>153 194</u>	<u>28 775</u>	<u>30 245</u>	<u>-</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	200 453	141 542	28 775	30 136	
Permanent	141	31		110	
Not requiring appropriations		11 622			
	<u>200 594</u>	<u>153 194</u>	<u>28 775</u>	<u>30 245</u>	<u>-</u>
Expenditures	146 894	153 194		5 322	
Loans, investments, advances and other	1 000		15	985	
Fixed assets	52 699		28 761	23 938	
	<u>200 594</u>	<u>153 194</u>	<u>28 775</u>	<u>30 245</u>	<u>-</u>

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 1 Mission: Economy and Environment		<b>Environmental Protection</b>			
1. Environmental Policies	22 752			9 989	379
2. Sustainable Development, Environmental Evaluations and Monitoring	15 715	4	387	10 276	1 324
3. Regional Analysis and Expertise	22 843			11 696	451
4. Centre de contrôle environnemental du Québec	18 280		35	15 494	1 533
5. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec	5 515		1 161	3 501	70
6. Centre d'expertise hydrique du Québec	53 837	11	19 536	11 518	3 464
7. Administration Permanent(1)	5 984 19		15	4 746	681 19
8. Management Services Permanent(2) Permanent(3) Amortization of fixed assets	48 522 25 97		7 602	19 248	19 153
<b>TOTAL</b>	<b>193 588</b>	<b>15</b>	<b>28 737</b>	<b>86 471</b>	<b>27 074</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					
(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					
(3) Public Administration Act (CQLR, chapter A-6.01).					
PROGRAM 2 Mission: Economy and Environment		<b>Bureau d'audiences publiques sur l'environnement</b>			
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement Amortization of fixed assets	7 006		24	4 512	2 175
<b>TOTAL</b>	<b>7 006</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>4 512</b>	<b>2 175</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The purpose of this program is to ensure the protection of the environment within a sustainable development perspective, through formulation and implementation of policies and programs aimed at preventing or reducing water, air and soil contamination, restoring contaminated sites and protecting living environments, ecosystems and resources, and developing a network of protected areas. This program is equally intended to ensure the operation and sustainability of the public water domain and the safety of Québec dams.

	10 411			302		1 670	
	2 859					865	
	7 695			315		2 686	
						1 218	
						783	
	3					19 305	
	356			111		75	
	6					2 513	
12						13	
						97	
							11 602
12	21 330	-	-	727	-	29 223	11 602

The purpose of this program is to ensure the holding of public consultation and information sessions prescribed in the environmental impact assessment and review process for development projects, and the holding of inquiries and consultations on any environment-related matter.

				157		138	
							19
-	-	-	-	157	-	138	19

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	200 453	15	28 761	90 983	29 230
Permanent	141				19
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>200 594</b>	<b>15</b>	<b>28 761</b>	<b>90 983</b> <sup>(1)</sup>	<b>29 249</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$12 152K in wages for 107 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES		
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	TOTAL
Remuneration	90 983		90 983
Operating	29 249	11 622	40 870
Doubtful accounts and other allowances	12		12
Transfer	21 330		21 330
Allocation to a special fund			
Debt service			
	<u>141 573</u>	<u>11 622</u>	<u>153 194</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	21 330			884		29 251		
12						110		11 622
<b>12</b>	<b>21 330</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>884</b>	<b>-</b>	<b>29 361</b>		<b>11 622</b>

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Environmental Protection</b>				
Voted	190 024	11		
Permanent	35			
	<u>190 058</u>	<u>11</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Bureau d'audiences publiques sur l'environnement</b>				
Voted	5 299	157		
Permanent				
	<u>5 299</u>	<u>157</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	195 323	168		
Permanent	35			
	<u>195 357</u>	<u>168</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
4 249	97			(836)		10		193 447 141
<u>4 249</u>	<u>97</u>	<u>-</u>		<u>(836)</u>		<u>10</u>		<u>193 588</u>
				1 550				7 006
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>1 550</u>		<u>-</u>		<u>7 006</u>
4 249	97			714		10		200 453 141
<u>4 249</u>	<u>97</u>	<u>-</u>		<u>714</u>		<u>10</u>		<u>200 594</u>

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Environmental Protection</b>			
Air Purification	3 300		
Blue-green Algae Awareness Program	1 000		
ClimatSol Program	2 600		
Contaminated Land Rehabilitation Program	5 953		
Groundwater Knowledge Acquisition Program	293		
Partners for Nature Program	1 843		
Province-wide Program for the Development of a Private Network of Protected Areas	380		
St. Lawrence Community Interaction Programs	263		
Support for Watershed Bodies	5 187		
Other	5 114	22	
Total for Program 1	25 933	22	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>25 933</b>	<b>22</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		3 300								3 300	1 759
				1 000						1 000	1 000
		1 696								1 696	1 106
		5 799								5 799	6 231
253				40						293	1 839
				1 781		5				1 786	3 015
				352						352	47
				258						258	239
				5 187						5 187	5 187
6		264		1 148				219		1 658	3 138
<u>259</u>		<u>11 059</u>		<u>9 766</u>		<u>5</u>		<u>219</u>		<u>21 330</u>	<u>23 561</u>
<u><b>259</b></u>		<u><b>11 059</b></u>		<u><b>9 766</b></u>		<u><b>5</b></u>		<u><b>219</b></u>		<u><b>21 330</b></u>	<u><b>23 561</b></u>

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Capital	7 610	7 087	7 004
Interest	2 201	1 953	2 189
Support	<u>16 122</u>	<u>12 290</u>	<u>14 367</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>25 933</u></b>	<b><u>21 330</u></b>	<b><u>23 561</u></b>

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Upholstering	1 737	1 654
Fashion design Visa – Tax credit	128	135
Miscellaneous	28	35
	<u>1 894</u>	<u>1 824</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>1 894</u>	<u>1 824</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Recoveries		
Prior years' subsidies	1 342	
Miscellaneous	20	9
	<u>1 361</u>	<u>9</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>1 362</u>	<u>9</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>3 255</u>	<u>1 833</u>
<b>Total revenue</b>	<u>3 255</u>	<u>1 833</u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Economic Development and Development of Innovation and Exports					
Voted	461 224	420 650	1 193	39 381	
Permanent	122	122			
Not requiring appropriations		1 155			
	<u>461 346</u>	<u>421 926</u>	<u>1 193</u>	<u>39 381</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Economic Development Fund Interventions					
Voted	183 242	183 053		189	
Permanent	21	21			
Not requiring appropriations					
	<u>183 263</u>	<u>183 074</u>	<u>-</u>	<u>189</u>	<u>-</u>
	<u>644 609</u>	<u>605 000</u>	<u>1 193</u>	<u>39 571</u>	<u>-</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	644 466	603 702	1 193	39 570	
Permanent	143	143			
Not requiring appropriations		1 155			
	<u>644 609</u>	<u>605 000</u>	<u>1 193</u>	<u>39 571</u>	<u>-</u>
Expenditures	641 464	605 000		37 619	
Loans, investments, advances and other	145		2	143	
Fixed assets	3 000		1 191	1 809	
	<u>644 609</u>	<u>605 000</u>	<u>1 193</u>	<u>39 571</u>	<u>-</u>

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations	
				Remuneration	Operating
PROGRAM 1		<b>Economic Development and Development of Innovation and Exports</b>			
Mission: Economy and Environment					
1. Administration and Management Services	36 965	1	1 191	14 812	12 259
Permanent(1)	19				19
Amortization of fixed assets					
2. Economic Policy and Entrepreneurial Assistance	27 524			5 901	1 154
3. Development of Strategic Industrial Sectors, Major Economic Projects and Government Corporations	75 475			8 330	973
4. External Trade and Exporting	27 387			4 960	3 013
5. Development of Businesses and Territorial Affairs	112 161			14 334	1 730
Permanent(2)	103				
6. Support for Innovation	166 285			7 323	551
7. Centre de recherche industrielle du Québec	14 547				
8. Commission de l'éthique en science et technologie	779			433	141
9. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the carrying out of regional and local economic development projects	100				
<b>TOTAL</b>	<b>461 346</b>	<b>2</b>	<b>1 191</b>	<b>56 095</b>	<b>19 840</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	1 815				1 479		5 408	
								1 155
	15 796				688		3 984	
	61 243				218		4 712	
	8 125				206		11 083	
	88 910				353		6 833	
103								
	154 506				177		3 728	
	14 339				208			
					32		173	
							100	
<u>103</u>	<u>344 734</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>3 361</u>	<u>-</u>	<u>36 020</u>	<u>1 155</u>

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>Economic Development Fund Interventions</b>					
PROGRAM 2 Mission: Economy and Environment					
1. Government Mandates and Other Programs	127 924				
Permanent(1)	21				
2. ESSOR Program	55 218				
3. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation associated with the implementation of economic development interventions	100				
<b>TOTAL</b>	<b>183 263</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
(1) Civil Protection Act (CQLR, chapter S-2.3).					

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	644 466	2	1 191	56 095	19 821
Permanent	143				19
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>644 609</b>	<b>2</b>	<b>1 191</b>	<b>56 095</b> <sup>(1)</sup>	<b>19 840</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$8 286K in wages for 73 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	56 095				56 095
Operating	19 840		1 155		20 994
Doubtful accounts and other allowances	146 949				146 949
Transfer	344 734				344 734
Allocation to a special fund	36 227				36 227
Debt service					
	<b>603 845</b>		<b>1 155</b>		<b>605 000</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program is allocated to administration and disbursement of any financial assistance provided by a program created or designated by the Government as well as financial assistance granted by the Economic Development Fund in the execution of a mandate given to it by the Government. The Fund was instituted within the Department and is managed by Investissement Québec.

122 271		5 563		89				
21								
24 554		30 664					100	
<u>146 846</u>	<u>-</u>	<u>36 227</u>	<u>-</u>	<u>89</u>	<u>-</u>	<u>100</u>	<u>-</u>	

146 826	344 734	36 227		3 450		36 120		
124								1 155
<u>146 949</u>	<u>344 734</u>	<u>36 227</u>	<u>-</u>	<u>3 450</u>	<u>-</u>	<u>36 120</u>	<u>1 155</u>	

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Economic Development and Development of Innovation and Exports</b>				
Voted	460 510	715		
Permanent	19			
	<u>460 529</u>	<u>715</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Economic Development Fund Interventions</b>				
Voted	183 242			
Permanent				
	<u>183 242</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	643 752	715		
Permanent	19			
	<u>643 771</u>	<u>715</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+	(-)	+	=	
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings					AUTHORIZED APPROPRIATIONS
							461 224
					(2)		122
						103	
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>			<u>(2)</u>	<u>103</u>	<u>461 346</u>
							183 242
						21	21
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>			<u>-</u>	<u>21</u>	<u>183 263</u>
							644 466
					(2)		143
						124	
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>			<u>(2)</u>	<u>124</u>	<u>644 609</u>

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Economic Development and Development of Innovation and Exports</b>			
Catalyst projects: ecological airplane, electric bus, Ecolo ICT and other	40 803		
Centre de recherche industrielle du Québec	14 547		
Collective Entrepreneurship Infrastructures	2 102		
Exports	18 275	1 302	
Fonds de partenariat pour un Québec innovant et en santé	18 302		5 881
NovaScience	4 743	171	
Research Support Measures - Other	117 290		157
Social Economy	1 735		
Support for Adjustment and Retention of Strategic Businesses and for Territories in Difficulty	6 307	4 926	
Support for Development of Strategic Sectors and Niches of Excellence	16 988	1 121	73
Support for Entrepreneurship and Assistance for Regional Initiatives	20 318	6 039	
Support for Innovation	12 927	8 094	
Support for Local Development Centres	52 767	8 277	
Support for the Promotion of Research Results	34 775	5 116	716
Other	9 899	542	
Total for Program 1	<u>371 778</u>	<u>35 587</u>	<u>6 827</u>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b><u>371 778</u></b>	<b><u>35 587</u></b>	<b><u>6 827</u></b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
				37 333						37 333	32 536
				653				14 339		14 339	15 593
				6 169						6 169	1 520
4 858				7 398						7 471	14 274
293		280		3 215		211				18 137	500
73 651		750		42 080						4 169	3 785
		875		685						116 638	106 375
		127		839						1 560	1 585
										5 893	4 410
628		105		14 911				38		16 875	15 683
160		1 236		12 593						20 028	19 611
				311						8 405	12 673
				43 452						51 729	57 394
4 353				23 013						33 198	32 842
7		2 584		5 173				1		8 306	3 745
<u>83 949</u>		<u>5 957</u>		<u>197 826</u>		<u>211</u>		<u>14 378</u>		<u>344 734</u>	<u>322 525</u>
<b>83 949</b>		<b>5 957</b>		<b>197 826</b>		<b>211</b>		<b>14 378</b>		<b>344 734</b>	<b>322 525</b>

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	8 924	8 511	10 626
Operating	5 889	5 828	7 300
Capital	66 355	65 818	63 831
Interest	7 257	6 999	9 580
Support	283 353	257 579	231 189
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>371 778</b>	<b>344 734</b>	<b>322 525</b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Support	36 417	36 227	90 690
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>36 417</b>	<b>36 227</b>	<b>90 690</b>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Miscellaneous	<u>1</u>	<u>1</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>1</u>	<u>1</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Miscellaneous	<u>3</u>	<u>3</u>
	..... 3	..... 3
Recoveries		
Prior years' expenditures	97	284
Prior years' subsidies	141	97
Amounts paid out as indemnities	<u>8 529</u>	<u>1 320</u>
	..... 8 767	..... 1 701
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>8 770</u>	<u>1 703</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>8 771</u>	<u>1 704</u>
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Teaching of Native children	<u>133 907</u>	<u>129 549</u>
<b>Total federal government transfers</b>	<u>133 907</u>	<u>129 549</u>
<b>Total revenue</b>	<u><u>142 678</u></u>	<u><u>131 254</u></u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Administration					
Voted	135 559	105 497	6 246	23 817	
Permanent	71	71			
Not requiring appropriations		5 793			
	<u>135 630</u>	<u>111 360</u>	<u>6 246</u>	<u>23 817</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Preschool, Primary and Secondary Education					
Voted	9 350 124	9 176 858		173 266	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>9 350 124</u>	<u>9 176 858</u>	<u>-</u>	<u>173 266</u>	<u>-</u>
PROGRAM 3					
Development of Recreation and Sports					
Voted	70 916	68 544		2 372	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>70 916</u>	<u>68 544</u>	<u>-</u>	<u>2 372</u>	<u>-</u>
PROGRAM 4					
Retirement Plans					
Voted					
Permanent	1 083 219	1 067 447		15 771	
Not requiring appropriations					
	<u>1 083 219</u>	<u>1 067 447</u>	<u>-</u>	<u>15 771</u>	<u>-</u>
	<u>10 639 889</u>	<u>10 424 209</u>	<u>6 246</u>	<u>215 226</u>	<u>-</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	9 556 599	9 350 898	6 246	199 455	
Permanent	1 083 289	1 067 518		15 771	
Not requiring appropriations		5 793			
	<u>10 639 889</u>	<u>10 424 209</u>	<u>6 246</u>	<u>215 226</u>	<u>-</u>
Expenditures	10 632 387	10 424 209		213 971	
Loans, investments, advances and other					
Fixed assets	7 502		6 246	1 256	
	<u>10 639 889</u>	<u>10 424 209</u>	<u>6 246</u>	<u>215 226</u>	<u>-</u>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 1 Mission: Education and Culture		<b>Administration</b>			
1. Management Permanent(1)	9 572 71			3 981	510 71
2. Administration Amortization of fixed assets	68 142		6 237	20 251	28 042
3. Pedagogical Development and Support for Pupils	18 926			10 379	7 177
4. Support for the Networks	15 680			12 942	1 521
5. Services for Anglophones, Aboriginal Peoples and Communities	3 711			2 951	334
6. Policies and Orientations	11 026			4 608	3 609
7. Recreation and Sports	4 916			2 834	1 087
8. Conseil supérieur de l'éducation Amortization of fixed assets	2 587		9	1 930	376
9. Institut national des mines	1 000				
<b>TOTAL</b>	<b>135 630</b>	<b>-</b>	<b>6 246</b>	<b>59 875</b>	<b>42 726</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	137				1 328		3 616	
					6 892		6 720	5 789
							1 370	
							1 218	
							426	
	1 790						1 019	
	70						926	
							272	
								3
	970				30			
-	2 966	-	-		8 250	-	15 567	5 793

The objective of this program is to administer all the programs of the Department and to support the activities of the preschool, and primary and secondary education network by providing it with the services necessary to carry out its mandate. Sports and recreational activities as well as the operations of educational consulting bodies also fall under the purview of this program. Its purpose is also to coordinate the activities of stakeholders in the mining sector, estimate training needs and provide a greater variety of mining-related training options.

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 2 Mission: Education and Culture		<b>Preschool, Primary and Secondary Education</b>			
1. School Boards	7 394 092				
2. Special Status School Boards	283 968				
3. Debt Service of School Boards	762 569				
4. Private Education	469 355				
5. Support for Education Partners	40 136				
6. School Transportation Assistance	342 946				
7. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation necessary for harmonization of the accounting method for fixed assets	57 058				
<b>TOTAL</b>	<b>9 350 124</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

PROGRAM 3 Mission: Education and Culture		<b>Development of Recreation and Sports</b>			
1. Promotion of Recreation and Volunteer Activities	40 102				
2. Promotion of Sports and Security and Research	30 814				
<b>TOTAL</b>	<b>70 916</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to make teaching services available to pupils, both young and adult, by providing financial resources to school boards, subsidized private institutions and other bodies that are necessary for their operation and development. It also includes subsidies for school transport.

	7 334 070			55 593		4 429	
	282 225					1 742	
	714 178					48 391	
	469 294					61	
	34 491			5 526		119	
	342 600					347	
						57 058	
<u>-</u>	<u>9 176 858</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>61 119</u>	<u>-</u>	<u>112 147</u>	<u>-</u>

The objective of this program is to promote and encourage recreation and sports by supporting community bodies and specific clientele. It also seeks to support volunteer activities, with a special focus on safety in recreational and sports activities.

	39 072			900		130	
	29 472			600		743	
<u>-</u>	<u>68 544</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1 500</u>	<u>-</u>	<u>872</u>	<u>-</u>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 4 Mission: Education and Culture		<b>Retirement Plans</b>			
1. Teachers Pension Plan Permanent(1)	168 351				
2. Government and Public Employees Retirement Plan Permanent(2)	764 788				
3. Pension Plan of Management Personnel Permanent(3)	150 080				
<b>TOTAL</b>	<b>1 083 219</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

- (1) Act respecting the Teachers Pension Plan (CQLR, chapter R-11).  
 (2) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (CQLR, chapter R-10).  
 (3) Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (CQLR, chapter R-12.1).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	9 556 599		6 246	59 875	42 656
Permanent	1 083 289				71
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>10 639 889</b>	<b>-</b>	<b>6 246</b>	<b>59 875</b> <sup>(1)</sup>	<b>42 726</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$8 381K in wages for 69 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	59 875				59 875
Operating	42 726		5 793		48 519
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	10 315 815				10 315 815
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<b>10 418 416</b>		<b>5 793</b>		<b>10 424 209</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program covers the retirement plans for teachers, employees of the government and public bodies, and supervisory personnel applicable to the network's staff.

	153 145						15 206	
	764 223						565	
	150 080							
-	1 067 447	-	-	-	-		15 771	-

	9 248 368			70 869			128 586	
	1 067 447						15 771	
								5 793
-	<b>10 315 815</b>	-	-	<b>70 869</b>	-		<b>144 357</b>	<b>5 793</b>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Administration</b>				
Voted	132 430	3 552		
Permanent	10			
	<u>132 440</u>	<u>3 552</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Preschool, Primary and Secondary Education</b>				
Voted	9 274 294			
Permanent				
	<u>9 274 294</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Development of Recreation and Sports</b>				
Voted	70 916			
Permanent				
	<u>70 916</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - Retirement Plans</b>				
Voted				
Permanent	1 052 692			
	<u>1 052 692</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	9 477 640	3 552		
Permanent	1 052 702			
	<u>10 530 342</u>	<u>3 552</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(423)		61		135 559
								71
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(423)</u>		<u>61</u>		<u>135 630</u>
				75 830				9 350 124
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>75 830</u>		<u>-</u>		<u>9 350 124</u>
								70 916
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>70 916</u>
						30 526		1 083 219
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>30 526</u>		<u>1 083 219</u>
				75 407				9 556 599
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>75 407</u>		<u>30 587</u>		<u>1 083 289</u>
								10 639 889
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>75 407</u>		<u>30 587</u>		<u>10 639 889</u>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Administration</b>			
Institut national des mines	1 000		
International and Canadian Affairs	2 300		
Other	573		
Total for Program 1	3 873	-	-
<b>Program 2 - Preschool, Primary and Secondary Education</b>			
Community Action Program	18 302		
Debt Service of School Boards	819 627		
Employer Negotiating Committees Operating	10 440		
Preschool Education and Public Elementary and Secondary Instruction	7 667 620		
Private Education	469 355		
School Transportation	342 946		
Other	21 835		
Total for Program 2	9 350 124	-	-
<b>Program 3 - Development of Recreation and Sports</b>			
Kino-Québec	1 575		
Promotion of Recreation	16 168		
Promotion of Sports	24 026		
Support for Multidisciplinary Bodies	23 934		
Team Québec	5 011		
Other	203		
Total for Program 3	70 916	-	-
<b>Program 4 - Retirement Plans</b>			
Government and Public Employees Retirement Plan	764 788		
Pension Plan of Management Personnel	150 080		
Teachers Pension Plan	168 351		
Total for Program 4	1 083 219	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>10 508 132</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
668				1 045		77		970		970	980
38		7		161						1 790	2 121
<u>706</u>		<u>7</u>		<u>1 207</u>		<u>77</u>		<u>970</u>		<u>2 966</u>	<u>3 649</u>
714 178				18 302						18 302	18 210
				8 044						714 178	701 700
										8 044	8 044
7 608 251										7 608 251	7 512 410
469 294										469 294	476 242
342 600										342 600	346 079
229				14 256				1 705		16 189	18 805
<u>9 134 552</u>		<u>-</u>		<u>40 601</u>		<u>-</u>		<u>1 705</u>		<u>9 176 858</u>	<u>9 081 490</u>
				1 575						1 575	1 575
		307		14 956						15 263	15 247
				22 733						22 733	23 333
		109		23 700						23 809	23 303
						5 011				5 011	4 226
40				113						153	98
<u>40</u>		<u>415</u>		<u>63 077</u>		<u>5 011</u>		<u>-</u>		<u>68 544</u>	<u>67 781</u>
764 223										764 223	763 818
150 080										150 080	119 553
153 145										153 145	170 682
<u>1 067 447</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>1 067 447</u>	<u>1 054 054</u>
<b><u>10 202 745</u></b>		<b><u>422</u></b>		<b><u>104 885</u></b>		<b><u>5 088</u></b>		<b><u>2 675</u></b>		<b><u>10 315 815</u></b>	<b><u>10 206 974</u></b>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	8 848 797	8 656 481	8 413 709
Operating	785 068	785 068	929 355
Capital	515 543	515 543	483 761
Interest	227 498	227 498	241 789
Support	131 226	131 226	138 360
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>10 508 132</b>	<b>10 315 815</b>	<b>10 206 974</b>

**EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Collection charges	1 992	2 157
Miscellaneous		1
	<u>1 992</u>	<u>2 157</u>
Interest		
Employment Assistance	19 780	18 696
Miscellaneous	12	10
	<u>19 792</u>	<u>18 706</u>
Fines and forfeitures		
Charges - Cheques without sufficient funds	210	215
	<u>210</u>	<u>215</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	265	411
Prior years' subsidies	512	209
Employment Assistance	68 842	76 928
Employment Assistance - QPP	494	732
Employment Assistance - Support payments	17 332	17 039
Employment Assistance - Warrantors in default	2 122	2 321
Miscellaneous	21	25
	<u>89 588</u>	<u>97 665</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>111 582</u>	<u>118 743</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>111 582</u>	<u>118 743</u>
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Handicapped persons' participation in the labour force	45 893 <sup>(1)</sup>	
Labour market agreement	638 014	640 162
Labour market agreement – Employment Pact	115 221	115 980
	<u>799 128</u>	<u>756 142</u>
<b>Total federal government transfers</b>	<u>799 128</u>	<u>756 142</u>
<b>Total revenue</b>	<u>910 710</u>	<u>874 885</u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

(1) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due to the fact that these amounts were newly attributed to the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, which, since 2015, has been the sole signatory of the agreement with the federal government. Previously, these revenues were allocated to the Ministère de la Santé et des Services sociaux.



EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Employment Assistance Measures					
Voted	835 444	825 144		10 300	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>835 444</u>	<u>825 144</u>	<u>-</u>	<u>10 300</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Financial Assistance Measures					
Voted	3 010 202	3 008 273		1 929	
Permanent	5 500	5 500			
Not requiring appropriations					
	<u>3 015 702</u>	<u>3 013 773</u>	<u>-</u>	<u>1 929</u>	<u>-</u>
PROGRAM 3					
Administration					
Voted	471 626	469 698	63	1 865	
Permanent	27	26			
Not requiring appropriations		140			
	<u>471 653</u>	<u>469 865</u>	<u>63</u>	<u>1 865</u>	<u>-</u>
	<u>4 322 799</u>	<u>4 308 782</u>	<u>63</u>	<u>14 094</u>	<u>-</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	4 317 272	4 303 115	63	14 094	
Permanent	5 527	5 526			
Not requiring appropriations		140			
	<u>4 322 799</u>	<u>4 308 782</u>	<u>63</u>	<u>14 094</u>	<u>-</u>
Expenditures	4 320 039	4 308 782		11 398	
Loans, investments, advances and other	1 650		10	1 640	
Fixed assets	1 110		53	1 056	
	<u>4 322 799</u>	<u>4 308 782</u>	<u>63</u>	<u>14 094</u>	<u>-</u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Economy and Environment					
<b>Employment Assistance Measures</b>					
1. Employment Assistance Measures	825 144				
2. Provision to allocate, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the implementation of the Labour Market Agreement	10 300				
<b>TOTAL</b>	<b>835 444</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

<b>PROGRAM 2</b>					
Mission: Support for Individuals and Families					
<b>Financial Assistance Measures</b>					
1. Assistance to Individuals and Families Permanent(1)	2 975 781 5 500				
2. Community Action	7 953				
3. Cree Hunters and Trappers Income Security Board	26 469				
4. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the creation of projects fostering the conversion of financial assistance benefits into employment assistance measures					
<b>TOTAL</b>	<b>3 015 702</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program is designed to finance employment assistance measures. Emploi-Québec is Québec's public employment service responsible for labour market information, placement and active employment measures relating to the active labour market policy at the provincial, regional, local and sectorial levels. It is also responsible for the Act to promote workforce skills development and recognition (CQLR, chapter D-8.3) and the Act respecting workforce vocational training and qualification (CQLR, chapter F-5). Moreover, this program favours the mobilization and reciprocal commitment of all the players concerned by the operation of the labour market through the Labour Market Agreement.

		825 144					10 300	
-	-	825 144	-	-	-	-	10 300	-

More precisely, it allows individuals to receive assistance of last resort based on the difference between their resources and acknowledged essential needs. In addition it allows the Alternative jeunesse program to financially support young adults on a voluntary basis, who require financial assistance in order to encourage them to pursue activities which allow them to re-establish their personal, social and professional autonomy. The social assistance and support programs allow beneficiaries to receive personalized support and accompaniment with the objective of an adequate preparation for participation in a specific measure or in an employment assistance program. This program also provides the Cree Hunters and Trappers Income Security Board with the funds required to support the traditional activities of the members of that community. In addition, the program funds community bodies in connection with their overall missions. Lastly, it provides appropriations to the Fonds québécois d'initiatives sociales and converts last-resort financial assistance benefits into employment assistance measures.

5 500	2 953 746	20 385					1 649	
	4 098	3 618					237	
	26 425						43	
5 500	2 984 270	24 003	-	-	-	-	1 929	-

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations	
				Remuneration	Operating
<b>Administration</b>					
PROGRAM 3 Mission: Support for Individuals and Families					
1. Administration and Management Services Permanent(1) Amortization of fixed assets	214 699 10	1	42	50 389	58 149 9
2. Collection Centre Permanent(2)	8 497 17			7 591	851 17
3. Administration of Employment Assistance Measures and Financial Assistance Measures	241 123	9	11	107 386	22 383
4. Policies, Strategic Analysis and Community Action	7 307			6 241	553
<b>TOTAL</b>	<b>471 653</b>	<b>10</b>	<b>53</b>	<b>171 607</b>	<b>81 962</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).  
(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	4 317 272	10	53	171 607	81 936
Permanent	5 527				26
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>4 322 799</b>	<b>10</b>	<b>53</b>	<b>171 607</b> <sup>(1)</sup>	<b>81 962</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$33 439K in wages for 328 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	171 607				171 607
Operating	81 962		140		82 103
Doubtful accounts and other allowances	5 500				5 500
Transfer	2 986 050				2 986 050
Allocation to a special fund	1 063 522				1 063 522
Debt service					
	<b>4 308 641</b>		<b>140</b>		<b>4 308 782</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to administer employment assistance measures, the Commission des partenaires du marché du travail, financial assistance measures, the Quebec Parental Insurance Plan as well as the development of policies, income security and parental insurance. The purpose of this program is also to plan, administer, and coordinate human, financial, material, and information resources essential to program management. Moreover, it allows payments to the fund of the Administrative Tribunal of Québec in order to support causes related to the Department. This program also provides financing for planning activities and departmental coordination, and for public services. It contributes to the financing of the Comité consultatif de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

	1 755	102 554				1 809	
							140
						55	
		111 333				1	
	25	488					
<u>-</u>	<u>1 780</u>	<u>214 375</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1 865</u>	<u>140</u>

	2 986 050	1 063 522				14 094	
5 500							140
<u>5 500</u>	<u>2 986 050</u>	<u>1 063 522</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>14 094</u>	<u>140</u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Employment Assistance Measures</b>				
Voted	800 500			
Permanent				
	<u>800 500</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Financial Assistance Measures</b>				
Voted	2 671 782		279 000	
Permanent	5 500			
	<u>2 677 282</u>	<u>-</u>	<u>279 000</u>	
<b>Program 3 - Administration</b>				
Voted	483 483			
Permanent	10			
	<u>483 493</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	3 955 765		279 000	
Permanent	5 510			
	<u>3 961 275</u>	<u>-</u>	<u>279 000</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				34 944				835 444
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>34 944</u>		<u>-</u>		<u>835 444</u>
				59 420				3 010 202 5 500
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>59 420</u>		<u>-</u>		<u>3 015 702</u>
7 250				(19 107)		17		471 626 27
<u>7 250</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(19 107)</u>		<u>17</u>		<u>471 653</u>
7 250				75 257		17		4 317 272 5 527
<u>7 250</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>75 257</u>		<u>17</u>		<u>4 322 799</u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 2 - Financial Assistance Measures</b>			
Assistance to Individuals and Families	2 953 746	67	1
Community Action	3 802		
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	26 469		
Social and Community Initiative Support Program	500		
Total for Program 2	<u>2 984 517</u>	<u>67</u>	<u>1</u>
<b>Program 3 - Administration</b>			
Other	2 075		
Total for Program 3	<u>2 075</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<u><u>2 986 592</u></u>	<u><u>67</u></u>	<u><u>1</u></u>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		2		5 861		2 947 815				2 953 746	2 958 039
				3 802						3 802	3 748
						24 601		1 824		26 425	26 057
				296						296	566
<u>-</u>		<u>2</u>		<u>9 959</u>		<u>2 972 417</u>		<u>1 824</u>		<u>2 984 270</u>	<u>2 988 410</u>
				155				1 625		1 780	875
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>155</u>		<u>-</u>		<u>1 625</u>		<u>1 780</u>	<u>875</u>
<u>-</u>		<u>2</u>		<u>10 114</u>		<u>2 972 417</u>		<u>3 449</u>		<u>2 986 050</u>	<u>2 989 285</u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	2 140	1 801	1 796
Operating	1 612	1 612	803
Capital	10	10	13
Support	<u>2 982 830</u>	<u>2 982 626</u>	<u>2 986 674</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>2 986 592</u></b>	<b><u>2 986 050</u></b>	<b><u>2 989 285</u></b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	140 354	138 020	154 649
Operating	63 946	63 910	55 203
Capital	12 200	12 111	10 926
Interest	343	343	835
Support	<u>857 480</u>	<u>849 137</u>	<u>863 748</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>1 074 322</u></b>	<b><u>1 063 522</u></b>	<b><u>1 085 361</u></b>

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Mining resources		
Mining concessions	6 268	7 972
Mining lease operations	1 745	1 920
General information	75	67
Processing – Sand, gravel and other	2 588	3 165
Mining operations	79 440 <sup>(1)</sup>	23 656
Miscellaneous	15	16
	<u>90 131</u>	<u>36 795</u>
Water resources		
Water supply	1 270	1 307
	<u>1 270</u>	<u>1 307</u>
Other		
Case studies	123	43
Miscellaneous	(45)	
	<u>78</u>	<u>43</u>
<b>Total duties and permits</b>	<b><u>91 478</u></b>	<b><u>38 146</u></b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Forms and documents	84	88
Public land	2 243	2 174
Rental of land for the development of hydroelectric power	782	198
Fees for the sale and rental of land	596	560
Rental and concessions	18 099	16 850
Registry of transfers	109	155
Registration fees for draws	170	169
Gains on sale immoveables	202	121
Wind generator file – Annual rate for a surface reserve	242	167
Miscellaneous	26	43
	<u>22 554</u>	<u>20 525</u>
Interest		
Duties on profits from mining operations	2 940	399
Miscellaneous	46	41
	<u>2 986</u>	<u>440</u>
Fines and forfeitures		
Penalties	35	54
Miscellaneous	7	11
	<u>42</u>	<u>65</u>

(1) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due to an increase in mining profits resulting from the effect of the minimum mining tax payable under the new mining tax regime in effect for fiscal years opened as of January 1, 2014.

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue (cont'd)</b>		
Recoveries		
Prior years' expenditures	563	636
	563	636
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>26 146</b>	<b>21 666</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>117 624</b>	<b>59 811</b>
<b>Total revenue</b>	<b>117 624</b>	<b>59 811</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Management of Natural Resources					
Voted	101 796	71 930	3 246	26 620	
Permanent	1 183	1 182			
Not requiring appropriations		4 637			
	<u>102 979</u>	<u>77 750</u>	<u>3 246</u>	<u>26 620</u>	<u>-</u>
	<u>102 979</u>	<u>77 750</u>	<u>3 246</u>	<u>26 620</u>	<u>-</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	101 796	71 930	3 246	26 620	
Permanent	1 183	1 182			
Not requiring appropriations		4 637			
	<u>102 979</u>	<u>77 750</u>	<u>3 246</u>	<u>26 620</u>	<u>-</u>
Expenditures	84 873	77 750		11 761	
Loans, investments, advances and other	100		2	98	
Fixed assets	18 005		3 244	14 762	
	<u>102 979</u>	<u>77 750</u>	<u>3 246</u>	<u>26 620</u>	<u>-</u>

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Economy and Environment					
<b>Management of Natural Resources</b>					
1. Energy Resources	14 048			3 695	845
Amortization of fixed assets					
Downward changes in provisions					
2. Mining Resources	14 152		769	8 486	2 880
Permanent(1)	1 156				
Amortization of fixed assets					
3. Department Administration and Shared Services	57 123	2	2 473	24 542	8 448
Permanent(2)	19				19
Amortization of fixed assets					
4. Regional Operations	16 474		2	9 591	4 409
Permanent(1)	7				
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>102 979</b>	<b>2</b>	<b>3 244</b>	<b>46 314</b>	<b>16 601</b>

(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

(2) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	5 276	3 363			214		654	5
								(45)
1 156					434		1 583	1 674
	185				6 390		15 083	
								2 801
7	210				385		1 877	
								202
<u>1 164</u>	<u>5 672</u>	<u>3 363</u>	<u>-</u>		<u>7 423</u>	<u>-</u>	<u>19 197</u>	<u>4 637</u>

The aim of the program is to ensure the development, understanding and enhancement of energy and mining resources from a perspective of sustainable development.

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	101 796	2	3 244	46 314	16 582
Permanent	1 183				19
Amortization of fixed assets					
Downward changes in provisions					
<b>TOTAL</b>	<b>102 979</b>	<b>2</b>	<b>3 244</b>	<b>46 314</b> <sup>(1)</sup>	<b>16 601</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$6 661K in wages for 59 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES		
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	TOTAL
Remuneration	46 314		46 314
Operating	16 601	4 682	21 283
Doubtful accounts and other allowances	1 164	(45)	1 118
Transfer	5 672		5 672
Allocation to a special fund	3 363		3 363
Debt service			
	<u>73 113</u>	<u>4 637</u>	<u>77 750</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
1 164	5 672	3 363		7 423		19 197		
								4 682 (45)
<b>1 164</b>	<b>5 672</b>	<b>3 363</b>	<b>-</b>	<b>7 423</b>	<b>-</b>	<b>19 197</b>	<b>4 637</b>	

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Management of Natural Resources</b>				
Voted	97 991	2 018		
Permanent	19			
	<u>98 010</u>	<u>2 018</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	97 991	2 018		
Permanent	19			
	<u>98 010</u>	<u>2 018</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
110				1 677				101 796
						1 164		1 183
<b>110</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>1 677</b>		<b>1 164</b>		<b>102 979</b>
<hr/>								
110				1 677				101 796
						1 164		1 183
<b>110</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>1 677</b>		<b>1 164</b>		<b>102 979</b>

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Management of Natural Resources</b>			
Assistance for Bioenergy	1 900	1 900	
Power Line Burial	2 300		
Other	2 270		
Total for Program 1	6 470	1 900	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>6 470</b>	<b>1 900</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		2 226								1 900	1 900
4		201		1 339		2				1 545	2 334
4		2 427		1 339		2		-		5 672	6 511
<b>4</b>		<b>2 427</b>		<b>1 339</b>		<b>2</b>		<b>-</b>		<b>5 672</b>	<b>6 511</b>

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Capital	1 640	1 616	1 576
Interest	660	610	701
Support	4 170	3 445	4 234
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>6 470</b>	<b>5 672</b>	<b>6 511</b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	1 346	1 296	1 346
Operating	1 115	1 083	1 215
Interest	983	983	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>3 444</b>	<b>3 363</b>	<b>2 561</b>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Recoveries from third parties	6 473	6 761
Miscellaneous	5	3
	<u>6 478</u>	<u>6 764</u>
Interest		
Interest - Student loans	14 205	15 829
	<u>14 205</u>	<u>15 829</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	887	1 159
Prior years' subsidies	140	1 327
Scholarships	12 231	6 281
	<u>13 258</u>	<u>8 767</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>33 941</u>	<u>31 360</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>33 942</u>	<u>31 360</u>
<b>Total revenue</b>	<u><u>33 942</u></u>	<u><u>31 360</u></u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Administration					
Voted	48 270	41 953		6 317	
Permanent	1	1			
Not requiring appropriations		18			
	<u>48 271</u>	<u>41 972</u>	<u>-</u>	<u>6 317</u>	<u>-</u>
PROGRAM 2					
Bodies reporting to the Department					
Voted	28 477	27 873	7	596	
Permanent					
Not requiring appropriations		9			
	<u>28 477</u>	<u>27 882</u>	<u>7</u>	<u>596</u>	<u>-</u>
PROGRAM 3					
Financial Assistance for Education					
Voted	790 006	650 515	80 091	59 400	
Permanent	26 243	26 243			
Not requiring appropriations		(2 850)			
	<u>816 249</u>	<u>673 908</u>	<u>80 091</u>	<u>59 400</u>	<u>-</u>
PROGRAM 4					
Higher Education					
Voted	5 381 238	5 287 712		93 526	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>5 381 238</u>	<u>5 287 712</u>	<u>-</u>	<u>93 526</u>	<u>-</u>
PROGRAM 5					
Research Bodies					
Voted	174 106	173 777		329	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>174 106</u>	<u>173 777</u>	<u>-</u>	<u>329</u>	<u>-</u>
PROGRAM 6					
Retirement Plans					
Voted					
Permanent	164 525	164 525			
Not requiring appropriations					
	<u>164 525</u>	<u>164 525</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>6 612 866</u>	<u>6 369 777</u>	<u>80 098</u>	<u>160 168</u>	<u>-</u>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	6 422 096	6 181 830	80 098	160 168	
Permanent	190 770	190 770			
Not requiring appropriations		(2 824)			
	<u>6 612 866</u>	<u>6 369 777</u>	<u>80 098</u>	<u>160 168</u>	<u>-</u>
Expenditures	6 474 246	6 369 777		101 646	
Loans, investments, advances and other	138 600		80 091	58 509	
Fixed assets	20		7	13	
	<u>6 612 866</u>	<u>6 369 777</u>	<u>80 098</u>	<u>160 168</u>	<u>-</u>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Administration</b>			
Mission: Education and Culture					
1. Administration Permanent(1)	4 020 1			2 559	309 1
2. Higher Education Administration	15 931			10 936	3 945
3. Administration of Financial Assistance for Education Amortization of fixed assets	25 797			17 355	2 275
4. Administration of Support for Higher Education	2 522			2 273	79
<b>TOTAL</b>	<b>48 271</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33 124</b>	<b>6 610</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					

<b>PROGRAM 2</b>		<b>Bodies reporting to the Department</b>			
Mission: Education and Culture					
1. Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	25 838				
2. Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études	168			83	13
3. Commission d'évaluation de l'enseignement collégial Amortization of fixed assets	2 471		7	1 657	410
<b>TOTAL</b>	<b>28 477</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>1 740</b>	<b>423</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program ensures the administration of all the Department's programs. These cover the fields of higher education and financial assistance for education.

	85			187		881	
				328		722	
	2 136			378		3 652	
							18
				51		119	
<u>-</u>	<u>2 220</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>943</u>	<u>-</u>	<u>5 374</u>	<u>18</u>

This program provides vocational, technical and university training activities in the hotel, food service and tourism fields. As well, it supports research and provides technical assistance and services in these fields. The program also ensures the operations of bodies reporting to the Minister.

	25 710			128			
				4		67	
				55		343	
							9
<u>-</u>	<u>25 710</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>186</u>	<u>-</u>	<u>410</u>	<u>9</u>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 3 Mission: Education and Culture		<b>Financial Assistance for Education</b>			
1. Scholarships Provided with Loans	583 453				
2. Interest and Bank Repayments Permanent(1) Downward changes in provisions	187 011 26 243	80 091			
3. Other Scholarships	19 542				
<b>TOTAL</b>	<b>816 249</b>	<b>80 091</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					

PROGRAM 4  
Mission: Education and Culture

**Higher Education**

1. CEGEPs	1 767 144				
2. Universities	2 881 783				
3. Private College Education	122 580				
4. Debt Service of CEGEPs	238 817				
5. Debt Service of Universities	357 160				
6. Support for Education Partners	956				
7. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation necessary for harmonization of the accounting method for fixed assets	12 798				
<b>TOTAL</b>	<b>5 381 238</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program promotes access to professional training at the secondary level and post-secondary full-time or part-time studies. It provides financial support to persons whose financial resources are judged insufficient.

	583 452							
	47 896					59 024		
26 243								(2 850)
	19 167					376		
<u>26 243</u>	<u>650 515</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>59 400</u>		<u>(2 850)</u>

The objective of this program is to make teaching services available to college and university students, by providing financial resources to institutions that are necessary for their operation and development.

	1 750 429			16 715				
	2 804 045	22 000		49 214		6 524		
	114 740			7 840				
	238 817							
	357 113					47		
	569					387		
						12 798		
<u>-</u>	<u>5 265 712</u>	<u>22 000</u>	<u>-</u>	<u>73 769</u>	<u>-</u>	<u>19 756</u>		<u>-</u>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 5</b>					
Mission: Economy and Environment					
<b>Research Bodies</b>					
1. Québec Research Fund - Health	77 073				
2. Québec Research Fund - Society and Culture	47 651				
3. Québec Research Fund - Nature and Technology	49 382				
<b>TOTAL</b>	<b>174 106</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**PROGRAM 6**

Mission: Education and Culture

**Retirement Plans**

1. Government and Public Employees Retirement Plan					
Permanent(1)	139 929				
2. Pension Plan of Management Personnel					
Permanent(2)	24 596				
<b>TOTAL</b>	<b>164 525</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (CQLR, chapter R-10).

(2) Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (CQLR, chapter R-12.1).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program's main objective is to finance subsidy funds whose mission is to promote and support the financing of research, the training of researchers, and the dissemination of knowledge.

	76 939			134				
	47 552			99				
	49 286			96				
-	173 777	-	-	329	-	-	-	-

This program covers the retirement plans of government employees and employees of public bodies, and management personnel applicable to the staff of the networks.

	139 929							
	24 596							
-	164 525	-	-	-	-	-	-	-

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO (a)</b>					
Voted	6 422 096	80 091	7	34 864	7 032
Permanent	190 770				1
Amortization of fixed assets					
Downward changes in provisions					
<b>TOTAL</b>	<b>6 612 866</b>	<b>80 091</b>	<b>7</b>	<b>34 864</b> <sup>(1)</sup>	<b>7 034</b>

(a) On February 27, 2015, under section 9 of the Executive Power Act (CQLR, chapter E-18) and Order in Council 142-2015, the responsibility for this portfolio was entrusted to the Minister of Education, Higher Education and Research.

(1) Remuneration expenditure includes \$4 536K in wages for 43 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	34 864				34 864
Operating	7 034		26		7 060
Doubtful accounts and other allowances	26 243		(2 850)		23 393
Transfer	6 282 460				6 282 460
Allocation to a special fund	22 000				22 000
Debt service					
	<u>6 372 600</u>		<u>(2 824)</u>		<u>6 369 777</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	6 117 934	22 000		75 227			84 940	
26 243	164 525							26 (2 850)
<b>26 243</b>	<b>6 282 460</b>	<b>22 000</b>	<b>-</b>	<b>75 227</b>	<b>-</b>	<b>84 940</b>	<b>(2 824)</b>	

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Administration</b>				
Voted	48 257			
Permanent				
	<u>48 257</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Bodies reporting to the Department</b>				
Voted	28 477			
Permanent				
	<u>28 477</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Financial Assistance for Education</b>				
Voted	790 006			
Permanent	6 000			
	<u>796 006</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - Higher Education</b>				
Voted	5 385 546			
Permanent				
	<u>5 385 546</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 5 - Research Bodies</b>				
Voted	166 878			
Permanent				
	<u>166 878</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 6 - Retirement Plans</b>				
Voted	147 113			
Permanent				
	<u>147 113</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	6 419 163			
Permanent	153 113			
	<u>6 572 276</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+(-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				13				48 270
						1		1
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>13</u>		<u>1</u>		<u>48 271</u>
								28 477
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>28 477</u>
						20 243		790 006
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>20 243</u>		<u>26 243</u>
								816 249
				(4 308)				5 381 238
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(4 308)</u>		<u>-</u>		<u>5 381 238</u>
				7 228				174 106
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>7 228</u>		<u>-</u>		<u>174 106</u>
						17 412		164 525
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>17 412</u>		<u>164 525</u>
				2 933				6 422 096
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>2 933</u>		<u>37 657</u>		<u>190 770</u>
								6 612 866

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Administration</b>			
Other	5 050		
Total for Program 1	5 050	-	-
<b>Program 2 - Bodies reporting to the Department</b>			
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	25 838		
Total for Program 2	25 838	-	-
<b>Program 3 - Financial Assistance for Education</b>			
Interest and Bank Repayments	48 416		
Scholarships Provided with Loans	583 453		
Other	19 542		
Total for Program 3	651 411	-	-
<b>Program 4 - Higher Education</b>			
Debt Service			
Debt Service for CEGEPs	222 667		
Debt Service for Universities	357 160		
Harmonization of the Accounting Method for Fixed Assets	28 948		
Operating			
CEGEPs	1 767 144		
Private College Education	122 580		
Universities	2 851 783		
Other	956		
Total for Program 4	5 351 238	-	-
<b>Program 5 - Research Bodies</b>			
Québec Research Fund - Health	77 073		29 940
Québec Research Fund - Nature and Technology	49 382		
Québec Research Fund - Society and Culture	47 651		
Total for Program 5	174 106	-	29 940
<b>Program 6 - Retirement Plans</b>			
Government and Public Employees Retirement Plan	139 929		
Pension Plan of Management Personnel	24 596		
Total for Program 6	164 525	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>6 372 168</b>	<b>-</b>	<b>29 940</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)											
School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
217				1 938		66				2 220	5 019
217		-		1 938		66		-		2 220	5 019
								25 710		25 710	25 738
-		-		-		-		25 710		25 710	25 738
						47 896				47 896	44 572
						583 452				583 452	516 451
						19 167				19 167	18 538
-		-		-		650 515		-		650 515	579 562
209 874										209 874	217 720
357 113										357 113	350 170
28 943										28 943	34 301
1 747 079				3 350						1 750 429	1 739 229
114 740										114 740	119 186
2 804 045										2 804 045	2 826 817
250				319						569	1 298
5 262 043		-		3 669		-		-		5 265 712	5 288 722
19 455						22 455		5 088		76 939	77 444
32 010						13 719		3 558		49 286	42 739
30 591						13 110		3 851		47 552	45 813
82 056		-		-		49 284		12 496		173 777	165 996
139 929										139 929	129 113
24 596										24 596	18 235
164 525		-		-		-		-		164 525	147 349
<b>5 508 842</b>		<b>-</b>		<b>5 606</b>		<b>699 865</b>		<b>38 206</b>		<b>6 282 460</b>	<b>6 212 385</b>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	4 138 225	4 048 517	4 048 574
Operating	794 320	794 320	803 472
Capital	438 191	438 191	428 489
Interest	183 497	183 497	199 879
Support	817 935	817 935	731 970
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>6 372 168</b>	<b>6 282 460</b>	<b>6 212 385</b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Support	30 000	22 000	25 000
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>30 000</b>	<b>22 000</b>	<b>25 000</b>

**FAMILLE**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Case studies	163	93
Fees – Public files	13 296	13 272
Fees – Private files	39	51
<b>Total duties and permits</b>	<b>13 498</b>	<b>13 416</b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Miscellaneous	1	1
	1	1
Interest		
Advances to administered accounts	43	53
	43	54
Fines and forfeitures		
Miscellaneous	18	3
	18	3
Recoveries		
Prior years' expenditures	1 026	416
Prior years' subsidies	2 142	1 620
	3 168	2 036
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>3 229</b>	<b>2 093</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>16 728</b>	<b>15 509</b>
<b>Total revenue</b>	<b>16 728</b>	<b>15 509</b>



**FAMILLE**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Planning, Research and Administration					
Voted	66 678	47 347	5 161	14 169	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		6 080			
	<u>66 687</u>	<u>53 436</u>	<u>5 161</u>	<u>14 169</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Assistance Measures for Families					
Voted	2 478 243	2 474 394		3 849	
Permanent	246	246			
Not requiring appropriations					
	<u>2 478 490</u>	<u>2 474 640</u>	<u>-</u>	<u>3 849</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Condition of Seniors					
Voted	20 514	14 869		5 645	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>20 514</u>	<u>14 869</u>	<u>-</u>	<u>5 645</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 4</b>					
Public Curator					
Voted	51 837	40 308	7 486	4 043	
Permanent	13 745	13 671		74	
Not requiring appropriations		3 461			
	<u>65 582</u>	<u>57 440</u>	<u>7 486</u>	<u>4 117</u>	<u>-</u>
	<u>2 631 272</u>	<u>2 600 385</u>	<u>12 648</u>	<u>27 779</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	2 617 271	2 576 918	12 648	27 705	
Permanent	14 001	13 927		74	
Not requiring appropriations		9 540			
	<u>2 631 272</u>	<u>2 600 385</u>	<u>12 648</u>	<u>27 779</u>	<u>-</u>
Expenditures	2 603 985	2 600 385		13 140	
Loans, investments, advances and other	1 002			1 002	
Fixed assets	26 285		12 647	13 638	
	<u>2 631 272</u>	<u>2 600 385</u>	<u>12 648</u>	<u>27 779</u>	<u>-</u>

**FAMILLE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Planning, Research and Administration</b>			
Mission: Support for Individuals and Families					
1. Planning, Research and Administration	66 678		5 161	31 427	13 516
Permanent(1)	10				10
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>66 687</b>	<b>-</b>	<b>5 161</b>	<b>31 427</b>	<b>13 526</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					

<b>PROGRAM 2</b>		<b>Assistance Measures for Families</b>			
Mission: Support for Individuals and Families					
1. Management of Family Services	15 526				1 908
2. Financial Support for Childcare Centres and Other Childcare Services	2 265 292				
Permanent(1)	115				
3. Childcare Centre Infrastructure Funding Subsidy	32 137				
4. Pension Plan for Employees Working in Childcare Services	81 946				
5. Child Assistance	30 433				
Permanent(1)	132				
6. Community Bodies	19 299				
7. Collective Insurance Plan and Maternity Leave	33 610				
<b>TOTAL</b>	<b>2 478 490</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 908</b>
(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to ensure research, as well as elaboration and evaluation of policies promoting the development and well-being of families, children and seniors, in concerted action with government departments and bodies. This program also allows for planning, directing and coordinating administrative activities essential to the Department's program management.

	2 404			1 390		12 779	
							6 080
-	2 404	-	-	1 390	-	12 779	6 080

This program promotes access to quality educational childcare. Its objective is to finance the operation of educational childcare as well as infrastructure for childcare centres, the pension plan and group insurance plan for employees working in childcare centres, coordinating offices for home daycare and subsidized day care centres. Moreover, this program provides financing for the overall missions of community organizations working with families as well as financing for services offered by community stop-over centres. It also supports municipalities and regional county municipalities that wish to implement municipal family policies. Lastly, it finances the administration of the Child Assistance program through a refundable income tax credit.

	12 942			57		619	
	2 262 288			2 005		1 000	
115	32 137						
	81 946						
132	30 433						
	19 250					49	
	33 491					119	
246	2 472 486	-	-	2 062	-	1 788	-

FAMILLE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations	
				Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 3</b>					
Mission: Support for Individuals and Families					
<b>Condition of Seniors</b>					
1. Secrétariat aux aînés	20 514				223
TOTAL	20 514	-	-	-	223

<b>PROGRAM 4</b>					
Mission: Support for Individuals and Families					
<b>Public Curator</b>					
1. Public Curator	51 837		7 486	31 225	9 083
Permanent(1)	100				
Permanent(2)	13 645			12 422	1 223
Amortization of fixed assets					
TOTAL	65 582	-	7 486	43 646	10 307

(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

(2) The Public Curator Act (CQLR, chapter C-81).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program ensures the financing of the Secrétariat aux aînés. Its objective is to promote an active aging of Québec society. The Secrétariat aux aînés plans, advises, coordinates and supports policies and measures designed to fight prejudice, and encourage participation, health and safety for seniors, all within a context of intergenerational equity and respect for diversity.

	14 646			116		5 529	
-	14 646	-	-	116	-	5 529	-

The objective of this program is to assure the protection of citizens declared to be incapacitated and to represent them concerning their rights and property.

				200		3 843	
26						74	
							3 461
26	-	-	-	200	-	3 917	3 461

FAMILLE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	2 617 271		12 647	62 652	24 730
Permanent	14 001			12 422	1 233
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>2 631 272</b>	<b>-</b>	<b>12 647</b>	<b>75 073</b> <sup>(1)</sup>	<b>25 963</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$6 656K in wages for 57 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	75 073				75 073
Operating	25 963		9 540		35 504
Doubtful accounts and other allowances	272				272
Transfer	2 489 536				2 489 536
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>2 590 845</u>		<u>9 540</u>		<u>2 600 385</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	2 489 536			3 767		23 938		
272						74		9 540
<b>272</b>	<b>2 489 536</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 767</b>	<b>-</b>	<b>24 012</b>		<b>9 540</b>

**FAMILLE**

**CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Planning, Research and Administration</b>				
Voted	67 081	1 390		
Permanent	10			
	<u>67 091</u>	<u>1 390</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Assistance Measures for Families</b>				
Voted	2 264 415	57	209 600	
Permanent	100			
	<u>2 264 515</u>	<u>57</u>	<u>209 600</u>	
<b>Program 3 - Condition of Seniors</b>				
Voted	24 351	116		
Permanent				
	<u>24 351</u>	<u>116</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - Public Curator</b>				
Voted	51 837			
Permanent	100			
	<u>51 937</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	2 407 684	1 563	209 600	
Permanent	210			
	<u>2 407 893</u>	<u>1 563</u>	<u>209 600</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(1 794)				66 678
								10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1 794)</u>		<u>-</u>		<u>66 687</u>
				4 171				2 478 243
						146		246
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>4 171</u>		<u>146</u>		<u>2 478 490</u>
				(3 953)				20 514
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(3 953)</u>		<u>-</u>		<u>20 514</u>
		13 645						51 837
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>13 645</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>13 745</u>
				(1 575)				2 617 271
		13 645				146		14 001
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>13 645</u>		<u>(1 575)</u>		<u>146</u>		<u>2 631 272</u>

**FAMILLE**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Planning, Research and Administration</b>			
Equality Action Plan: Work-Family Reconciliation	2 273	30	
Other	381	2	14
<b>Total for Program 1</b>	<b>2 654</b>	<b>31</b>	<b>14</b>
<b>Program 2 - Assistance Measures for Families</b>			
Administration of Child Assistance by the Régie des rentes du Québec	30 423		
Agreement with the Government of the Cree Nation	19 969		
Annual Subsidy for Day Care Centres	472 788	472 788	
Childcare Centre Infrastructure Funding Subsidy	32 137		
Collective Insurance Plan and Maternity Leave	33 610		
Development and Investment Subsidies			
Family Allowance and Allowance for Handicapped Children	10		
Family-oriented Community Bodies	19 299		
Improvement in Childcare Quality	868		
Other Measures for Home Day Care Providers	2 128		
Other Measures for Unionized Employees in Childcare Centres	4 615		
Pension Plan for Employees Working in Childcare Services	81 946		
Stop-over Centres	3 849		
Subsidies for Childcare Centres	1 076 224	257	
Subsidies for Home Childcare	695 311		
Other	1 551	811	
<b>Total for Program 2</b>	<b>2 474 730</b>	<b>473 856</b>	<b>-</b>
<b>Program 3 - Condition of Seniors</b>			
Aging at Home Policy	18 021	3	210
Fight Against the Abuse of Seniors	1 086		714
Other	70	1	
<b>Total for Program 3</b>	<b>19 177</b>	<b>4</b>	<b>924</b>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>2 496 560</b>	<b>473 891</b>	<b>938</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	Municipalities	Non-profit organizations	Individuals	Government enterprises and agencies	Total 2015	Total 2014
270	171	1 606		40	2 117	2 129
46	56	143		27	287	454
<u>316</u>	<u>227</u>	<u>1 749</u>	<u>-</u>	<u>67</u>	<u>2 404</u>	<u>2 584</u>
				30 423	30 423	30 910
	912	17 052			17 964	15 602
		32 137			472 788	443 079
		33 491			32 137	28 916
					33 491	25 374
			10		10	8
		19 250			19 250	17
		797			797	19 457
		877	1 252		2 128	2 700
		4 615			4 615	9 519
		81 946			81 946	271
		3 849			3 849	80 216
		1 075 967			1 076 224	3 848
		695 311			695 311	1 081 264
	693	48			1 551	657 712
						1 740
<u>-</u>	<u>1 605</u>	<u>1 965 341</u>	<u>1 261</u>	<u>30 423</u>	<u>2 472 486</u>	<u>2 400 634</u>
262	9 119	3 995			13 589	17 320
180	100				994	2 462
	3	59			62	160
<u>442</u>	<u>9 221</u>	<u>4 054</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>14 646</u>	<u>19 942</u>
<u><b>759</b></u>	<u><b>11 053</b></u>	<u><b>1 971 144</b></u>	<u><b>1 261</b></u>	<u><b>30 490</b></u>	<u><b>2 489 536</b></u>	<u><b>2 423 159</b></u>

FAMILLE

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Operating	30 448	30 448	31 015
Capital	21 687	21 687	20 705
Interest	10 774	10 774	9 527
Support	<u>2 433 651</u>	<u>2 426 628</u>	<u>2 361 912</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>2 496 560</u></b>	<b><u>2 489 536</u></b>	<b><u>2 423 159</u></b>

## FINANCES

### REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Income and property taxes</b>		
Contributions dedicated to health services		
Employer contributions – Health Services Funds	6 632 264	6 539 774
Personal contributions – Health Services Funds	<u>245 360</u>	<u>240 125</u>
<b>Total income and property taxes</b>	<u>6 877 624</u>	<u>6 779 900</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Loan guarantees – Government corporations	204 697	206 176
Government – guaranteed fees	14 350	25 288
Miscellaneous		<u>2</u>
	<u>219 047</u>	<u>231 466</u>
Interest		
Bank accounts	1 443	281
Loans	240	240
Dividends	6 677 <sup>(1)</sup>	<u>27 807</u>
	<u>8 360</u>	<u>28 328</u>
Fines and forfeitures		
Legal deposits	6 442	2 311
Proceeds from crime	<u>3 666</u>	<u>3 920</u>
	<u>10 108</u>	<u>6 230</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	19 708	26 511
Prior years' subsidies		<u>221</u>
	<u>19 708</u>	<u>26 733</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>257 222</u>	<u>292 756</u>

(1) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due to the dividend received in 2014 by the Société québécoise des infrastructures following a gain on the sale of the northern portion of Îlot Voyageur (Ref. : Order in Council 305-2014).

## FINANCES

### REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Dividend revenue from Government enterprises (2)</b>		
Hydro-Québec	2 464 000 <sup>(3)</sup>	2 207 000
Loto-Québec	1 025 556	1 055 314
Société des alcools du Québec	1 033 690	1 003 042
<b>Total dividend revenue from Government enterprises</b>	<b>4 523 246</b>	<b>4 265 356</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>11 658 092</b>	<b>11 338 012</b>
<b>Federal government transfers</b>		
Equalization	9 285 666 <sup>(4)</sup>	7 833 036
Health transfers	4 852 150 <sup>(A)</sup>	5 289 540
Transfers for post-secondary education and other social programs	1 587 985 <sup>(B)</sup>	1 533 956
Compensation for QST-GST harmonization	<sup>(5)</sup>	1 037 000
Other programs	(234 917) <sup>(C)</sup>	(478 383)
<b>Total federal government transfers</b>	<b>15 490 884</b>	<b>15 215 149</b>
<b>Total revenue</b>	<b>27 148 976</b>	<b>26 553 160</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

(2) For the purposes of the Government's consolidated financial statements, the Government's share in the results of its enterprises is \$5 335 912K in 2014-2015 (\$5 242 517K in 2013-2014). The breakdown is shown in Appendix 8 of the Government's consolidated financial statements.

(3) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to a higher yield from all activities, given the colder temperatures early in the year, both in Québec and on markets outside Québec.

(4) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to the effect of the drop in the Hydro-Québec dividend in 2012-2013 given the abandonment of activities related to the definitive shutdown of the Gentilly-2 nuclear power plant, on one hand, and to the integration of upward revisions of Québec's population figures based on the 2011 Census, on the other.

(5) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due to the end, in 2013-2014, of this financial compensation's posting to revenues.

**FINANCES**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>A) Health transfers</b>		
Total fees		
Current year	7 420 294 <sup>(6)</sup>	10 454 020
Revisions of prior years	<u>112 941</u>	<u>354 501</u>
	<u>7 533 235</u>	<u>10 808 521</u>
Tax transfers		
Current year	<sup>(6)</sup>	(3 225 564)
Revisions of prior years	<u>(96 566)</u>	<u>(197 145)</u>
	<u>(96 566)</u>	<u>(3 422 709)</u>
Special abatements (13.5 personal income tax points)		
Current year	(2 134 052)	(2 080 923)
Revisions of prior years	<u>(20 467)</u>	<u>(73 350)</u>
	<u>(2 154 519)</u>	<u>(2 154 273)</u>
Waiting time reduction transfer fund		<u>58 001</u>
	<u>5 282 150</u>	<u>5 289 540</u>
Allocation to the Fund to Finance Health and Social Services Institutions	<u>(430 000) <sup>(7)</sup></u>	
	<u><b>4 852 150</b></u>	<u><b>5 289 540</b></u>
<b>B) Transfers for post-secondary education and other social programs</b>		
Total fees		
Current year	2 908 406	2 834 015
Revisions of prior years	<u>90</u>	<u>20 303</u>
	<u>2 908 496</u>	<u>2 854 318</u>
Special abatements (13.5 personal income tax points)		
Current year	(1 307 968)	(1 275 405)
Revisions of prior years	<u>(12 543)</u>	<u>(44 957)</u>
	<u>(1 320 511)</u>	<u>(1 320 362)</u>
	<u><b>1 587 985</b></u>	<u><b>1 533 956</b></u>

(6) The change in revenues for 2015 from 2014 for Total fees and Tax transfers is due to the fact that in 2014-2015 a change was made to the formula for establishing Health Transfers (CHT). Since 2014-2015, CHTs no longer take the value of the tax points transferred to the provinces into account, but are allocated on an equal per capita basis.

(7) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due to the fact that a portion of the transfer income earmarked for health, in keeping with Budget 2014-2015 guidelines, was newly attributed in 2014-2015.

**FINANCES**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>C) Other programs</b>		
Fiscal transfer youth allowances (tax abatement reimbursement) (3 personal income tax points)	(766 347)	(767 263)
Canada Student Loans program	331 638 <sup>(8)</sup>	294 162
Fiscal stabilization payments	103 400 <sup>(9)</sup>	
Share in special tax on preferred share dividends	53 156	54 736
Other	<u>43 236</u>	<u>(60 019)</u>
	<u><b>(234 917)</b></u>	<u><b>(478 383)</b></u>

(8) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to an increase in the compensatory payment received in 2014-2015 for the 2013-2014 loan year and the compensatory amount's expected growth rate contained in the Canada Student Loans Program's most recent actuarial report.

(9) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due to settlement of the lawsuit involving the federal government regarding the 1991-1992 Income Stabilization Program. Under this program, a province may be eligible for federal government compensation when it experiences a decrease in revenues due to the economic situation not linked to changes in this province's taxation structure.

**FINANCES**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Department Administration					
Voted	557 069	40 970	515 985	114	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		477			
	<u>557 079</u>	<u>41 457</u>	<u>515 985</u>	<u>114</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Budget and Taxation Policies, Economic Analysis and Administration of Government Financial and Accounting Activities					
Voted	53 837	49 889	63	3 885	
Permanent	6 343	5 146		1 197	
Not requiring appropriations		131			
	<u>60 179</u>	<u>55 165</u>	<u>63</u>	<u>5 082</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Debt Service					
Voted	8 000	7 657		343	
Permanent	8 618 922	8 163 180		455 742	
Not requiring appropriations		(24 667)			
	<u>8 626 922</u>	<u>8 146 170</u>	<u>-</u>	<u>456 085</u>	<u>-</u>
	<u>9 244 180</u>	<u>8 242 792</u>	<u>516 048</u>	<u>461 281</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	618 906	98 516	516 048	4 342	
Permanent	8 625 274	8 168 335		456 939	
Not requiring appropriations		(24 058)			
	<u>9 244 180</u>	<u>8 242 792</u>	<u>516 048</u>	<u>461 281</u>	<u>-</u>
Expenditures	8 728 132	8 242 792		461 281	
Loans, investments, advances and other	515 747		515 746		
Fixed assets	302		302		
	<u>9 244 180</u>	<u>8 242 792</u>	<u>516 048</u>	<u>461 281</u>	<u>-</u>

**FINANCES**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations	
				Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Department Administration</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Administration and Management Services	28 904	1	239	13 951	11 683
Permanent(1)	10				10
Amortization of fixed assets					
2. Institut de la statistique du Québec	12 419				
3. Société de financement des infrastructures locales du Québec	515 746	515 746 (2)			
<b>TOTAL</b>	<b>557 079</b>	<b>515 746</b>	<b>239</b>	<b>13 951</b>	<b>11 692</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

(2) This amount was posted to the net debt to cover payment of the expenditures of the Société de financement des infrastructures locales du Québec, following implementation of the revised accounting standard on transfer payments, which came into effect on April 1, 2012. (Ref. : Order in Council 1152-2014).

<b>PROGRAM 2</b>		<b>Budget and Taxation Policies, Economic Analysis and Administration of Government Financial and Accounting Activities</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Budget and Taxation Policies, Analysis of Economic Policies and Financial Institutions	20 840			14 532	485
2. Financing, Debt Management and Financial Operations	5 962		61	5 789	19
3. Bank Service Fees					
Permanent(1)	6 343				5 146
4. Comptroller of Finance and Government Accounting	13 583		2	13 186	395
Amortization of fixed assets					
5. Financial and Taxation Affairs and Institutional Research	10 688				8 743
6. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for revenue initiatives	2 763				
<b>TOTAL</b>	<b>60 179</b>	<b>-</b>	<b>63</b>	<b>33 507</b>	<b>14 787</b>

(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to assure the administration of the Department and central services concerning planning, coordination, public affairs and management support. It is also to provide statistical information on the situation of Québec and to assure the financing of infrastructures.

	2 931			100				
								477
	12 406			14				
<u>-</u>	<u>15 337</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>114</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>477</u>

The objective of this program is to assure the administration of the financial and accounting activities of the Government, the development of orientations concerning taxation and budgetary matters and the preparation of economic analyses.

	4 795			1 028				
				94				
							1 197	
								131
	1 607	338		1 750		1 013		
<u>4 795</u>	<u>1 607</u>	<u>338</u>	<u>-</u>	<u>2 872</u>	<u>-</u>	<u>2 210</u>		<u>131</u>

**FINANCES**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 3</b>		<b>Debt Service</b>			
Mission: Debt Service					
<hr/>					
1. Direct Debt Service					
Permanent(1)	5 514 000				
2. Interest on the Retirement Plans Account					
Permanent(2)	3 104 922				
3. Interest on the surviving spouses' pension plan	8 000				
4. Interest on the obligation relating to accumulated sick leave					
Revenue posted against debt service					
<b>TOTAL</b>	<b>8 626 922</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

(2) Permanent appropriations refer to the following acts: Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (CQLR, chapter R-12), Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (CQLR, chapter R-9.1), Act respecting the Teachers Pension Plan (CQLR, chapter R-11), Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (CQLR, chapter R-10), Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (CQLR, chapter C-52.1), Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services (CQLR, chapter R-9.2), Courts of Justice Act (CQLR, chapter T-16), Police Act (CQLR, chapter P-13.1) and Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (CQLR, chapter R-12.1).

(3) This amount comprises interest on debt of \$5 730 582K minus revenues of \$672 324K of which \$550 291K comes from the Sinking Fund for government borrowings.

(4) This amount comprises interest on the Retirement Plans Account of \$5 571 152K minus revenues of \$2 466 230K of which \$2 430 448K comes from the Retirement Plans Sinking Fund (RPSF).

(5) This amount comprises interest on the surviving spouses' pension plan of \$25 920K minus revenues of \$18 263K from the Survivors' Pension Plan Fund.

(6) This amount comprises interest on the obligation relating to accumulated sick leave of \$32 810K minus revenues of \$57 477K from the Accumulated Sick Leave Fund.

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to fund the payment of interest on the direct debt, interest expenses on the retirement plans account, on obligation relating to accumulated sick leave and on the surviving spouses' pension plan.

---

			5 058 258 <sup>(3)</sup>			455 742	
			3 104 922 <sup>(4)</sup>				
			7 657 <sup>(5)</sup>			343	
							(24 667) <sup>(6)</sup>
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>8 170 836</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>456 085</u>	<u>(24 667)</u>

**FINANCES**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	618 906	515 746	302	47 458	21 325
Permanent	8 625 274				5 155
Amortization of fixed assets					
Revenue posted against debt service					
<b>TOTAL</b>	<b>9 244 180</b>	<b>515 746</b>	<b>302</b>	<b>47 458</b> <sup>(1)</sup>	<b>26 480</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$10 394K in wages for 85 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	47 458				47 458
Operating	26 480		608		27 088
Doubtful accounts and other allowances	4 795				4 795
Transfer	16 944				16 944
Allocation to a special fund	338				338
Debt service	8 170 836		(24 667)		8 146 170
	<u>8 266 851</u>		<u>(24 058)</u>		<u>8 242 792</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
4 795	16 944	338	7 657	2 986		1 356		
			8 163 180			456 939		608
								(24 667)
<b>4 795</b>	<b>16 944</b>	<b>338</b>	<b>8 170 836</b>	<b>2 986</b>	<b>-</b>	<b>458 295</b>		<b>(24 058)</b>

**FINANCES**

**CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Department Administration</b>				
Voted	556 856			
Permanent	10			
	<u>556 865</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Budget and Taxation Policies, Economic Analysis and Administration of Government Financial and Accounting Activities</b>				
Voted	88 329	1 291		
Permanent	6 343			
	<u>94 672</u>	<u>1 291</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Debt Service</b>				
Voted	8 000			
Permanent	8 594 000			
	<u>8 602 000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	653 185	1 291		
Permanent	8 600 352			
	<u>9 253 537</u>	<u>1 291</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				213				557 069
								10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>213</u>		<u>-</u>		<u>557 079</u>
				(35 783)				53 837
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(35 783)</u>		<u>-</u>		<u>6 343</u>
						24 922		8 000
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>24 922</u>		<u>8 618 922</u>
				(35 569)		24 922		618 906
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(35 569)</u>		<u>24 922</u>		<u>8 625 274</u>
								8 000
								8 618 922
								8 626 922
								8 618 906
								8 625 274
								9 244 180

**FINANCES**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Department Administration</b>			
Institut de la statistique du Québec	12 419		
Other	2 931	1	
Total for Program 1	15 350	1	-
<b>Program 2 - Budget and Taxation Policies, Economic Analysis and Administration of Government Financial and Accounting Activities</b>			
Countering Unreported Work and Tax Evasion	1 212		
Other	1 607		
Total for Program 2	2 819	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>18 169</b>	<b>1</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
				187				12 406		12 406	12 880
								2 743		2 931	11 159
-		-		187		-		15 149		15 337	24 038
				1 607						1 607	2 425
-		-		1 607		-		-		1 607	2 425
-		-		<b>1 794</b>		-		<b>15 149</b>		<b>16 944</b>	<b>26 463</b>

**FINANCES**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	9 584	9 584	9 900
Operating	2 836	2 822	2 980
Support	5 750	4 538	13 584
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>18 169</b>	<b>16 944</b>	<b>26 463</b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Operating			310
Support	338	338	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>338</b>	<b>338</b>	<b>310</b>

**FORÊTS, FAUNE ET PARCS**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Forest resources		
Wood processing plants	608	604
Timber purchased under supply agreements	24 749	2 577
Sugar bushes	2 627	2 464
Miscellaneous	26	8
	<u>28 011</u>	<u>5 652</u>
Other		
Hunting, fishing and trapping permits	32 316	32 449
Commercial and private permits	268	250
Fees for commercial operations	1 288	1 336
	<u>33 872</u>	<u>34 034</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>61 883</u>	<u>39 687</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Forest protection	3 255	3 482
Gains on sale immoveables	153	
Miscellaneous	12	
	<u>3 419</u>	<u>3 482</u>
Interest		
Other revenues receivable	1 161	1 006
Miscellaneous	41	
	<u>1 202</u>	<u>1 006</u>
Fines and forfeitures		
Penalties	50	
Miscellaneous	1	
	<u>51</u>	<u>-</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	174	
	<u>174</u>	<u>-</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>4 845</u>	<u>4 488</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>66 728</u>	<u>44 175</u>
<b>Total revenue</b>	<u>66 728</u>	<u>44 175</u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**FORÊTS, FAUNE ET PARCS**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Forests					
Voted	316 985	295 527	1 655	19 802	
Permanent	14 128	14 108		21	
Not requiring appropriations		3 780			
	<u>331 113</u>	<u>313 415</u>	<u>1 655</u>	<u>19 823</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Wildlife and Parks					
Voted	152 067	131 812	7 915	12 340	
Permanent	126	126			
Not requiring appropriations		8 200			
	<u>152 193</u>	<u>140 138</u>	<u>7 915</u>	<u>12 340</u>	<u>-</u>
	<u>483 306</u>	<u>453 553</u>	<u>9 570</u>	<u>32 163</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	469 051	427 339	9 570	32 143	
Permanent	14 255	14 234		21	
Not requiring appropriations		11 980			
	<u>483 306</u>	<u>453 553</u>	<u>9 570</u>	<u>32 163</u>	<u>-</u>
Expenditures	464 443	453 553		22 870	
Loans, investments, advances and other	10			10	
Fixed assets	18 853		9 570	9 284	
	<u>483 306</u>	<u>453 553</u>	<u>9 570</u>	<u>32 163</u>	<u>-</u>

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 1 Mission: Economy and Environment		<b>Forests</b>			
1. Forestry Resources	196 407				
Permanent(1)	2 385				
Permanent(2)	20				
Permanent(3)	11 714				11 714
2. Chief Forester	5 820		2	4 868	684
Amortization of fixed assets					
3. Department Administration	18 823		1	4 491	12 563
Permanent(4)	10				9
Amortization of fixed assets					
4. Regional Operations	95 935		1 652	57 551	13 225
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>331 113</b>	<b>-</b>	<b>1 655</b>	<b>66 909</b>	<b>38 194</b>

- (1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).  
(2) Forestry Credit Act (CQLR, chapter C-78).  
(3) Sustainable Forest Development Act (CQLR, chapter A-18.1).  
(4) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

PROGRAM 2  
Mission: Economy and Environment

**Wildlife and Parks**

1. Protection and Development of Wildlife Resources	100 178		2 967	55 204	22 926
Permanent(1)	126				
Amortization of fixed assets					
2. Park Management	51 888		4 948	1 295	14 198
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>152 193</b>	<b>-</b>	<b>7 915</b>	<b>56 500</b>	<b>37 124</b>

- (1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The aim of this program is to manage the sustainable development of public forests, take part in the development of the forestry products industry and enhance private forests.

		185 238		11 169				
2 385							20	
				144			122	33
	360			1 408			1	
							1	15
	115	16 434		3 790			3 169	
								3 732
<u>2 385</u>	<u>475</u>	<u>201 672</u>	<u>-</u>	<u>16 511</u>	<u>-</u>	<u>3 312</u>		<u>3 780</u>

The aim of this program is the conservation, protection, development, understanding and enhancement of wildlife resources and the monitoring and control of the use of wildlife resources and habitat. It also enables the development of the national parks network and its management and protection.

	11 828			1 951		5 303		
126								5 630
	26 360			3 178		1 909		
								2 570
<u>126</u>	<u>38 188</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5 129</u>	<u>-</u>	<u>7 212</u>		<u>8 200</u>

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	469 051		9 570	123 409	63 596
Permanent	14 255				11 723
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>483 306</b>	<b>-</b>	<b>9 570</b>	<b>123 409</b> <sup>(1)</sup>	<b>75 319</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$13 282K in wages for 141 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES		
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	TOTAL
Remuneration	123 409		123 409
Operating	75 319	11 980	87 299
Doubtful accounts and other allowances	2 511		2 511
Transfer	38 662		38 662
Allocation to a special fund	201 672		201 672
Debt service			
	<b>441 573</b>	<b>11 980</b>	<b>453 553</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
2 511	38 662	201 672		21 639		10 504	21	11 980
<b>2 511</b>	<b>38 662</b>	<b>201 672</b>	<b>-</b>	<b>21 639</b>	<b>-</b>	<b>10 524</b>		<b>11 980</b>

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Forests</b>				
Voted	316 381	1 030		
Permanent	5 030			
	<u>321 411</u>	<u>1 030</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Wildlife and Parks</b>				
Voted	148 196			
Permanent	75			
	<u>148 271</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	464 578	1 030		
Permanent	5 105			
	<u>469 682</u>	<u>1 030</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(427)		9 099		316 985 14 128
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(427)</u>		<u>9 099</u>		<u>331 113</u>
4 941				(1 071)		51		152 067 126
<u>4 941</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1 071)</u>		<u>51</u>		<u>152 193</u>
4 941				(1 497)		9 150		469 051 14 255
<u>4 941</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1 497)</u>		<u>9 150</u>		<u>483 306</u>

FORÊTS, FAUNE ET PARCS

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Forests</b>			
Forestry Loans	20		
Other	679	15	
Total for Program 1	699	15	-
<b>Program 2 - Wildlife and Parks</b>			
Société des établissements de plein air du Québec	15 123		
Société des parcs de sciences naturelles du Québec	11 164		
Other	12 156	371	
Total for Program 2	38 443	371	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>39 142</b>	<b>386</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
											20
<u>3</u>		<u>57</u>		<u>398</u>				<u>2</u>		<u>475</u>	<u>32</u>
<u>3</u>		<u>57</u>		<u>398</u>		<u>-</u>		<u>2</u>		<u>475</u>	<u>52</u>
								15 123		15 123	11 591
								11 164		11 164	11 524
<u>78</u>		<u>9 195</u>		<u>2 196</u>				<u>61</u>		<u>11 901</u>	<u>12 287</u>
<u>78</u>		<u>9 195</u>		<u>2 196</u>		<u>-</u>		<u>26 348</u>		<u>38 188</u>	<u>35 402</u>
<u>82</u>		<u>9 251</u>		<u>2 593</u>		<u>-</u>		<u>26 350</u>		<u>38 662</u>	<u>35 454</u>

**FORÊTS, FAUNE ET PARCS**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Capital	14 734	14 714	11 795
Interest	5 977	5 977	5 890
Support	18 431	17 971	17 769
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>39 142</b>	<b>38 662</b>	<b>35 454</b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	37 576	36 054	43 658
Operating	84 008	81 119	63 844
Interest	2 400	2 400	2 400
Support	89 272	82 099	85 987
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>213 256</b>	<b>201 672</b>	<b>195 889</b>

**IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Sponsorship application – Foreign nationals	2 172	3 243
Employer's request regarding employment	1 109	1 642
Immigration Consultant	164	124
Certificate of selection – Foreign nationals	41 046	39 190
Certificate of acceptance – Workers	2 451	2 651
Certificate of acceptance – Students	4 473	4 132
	<u>51 415</u>	<u>50 983</u>
<b>Total duties and permits</b>	<b>51 415</b>	<b>50 983</b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Comparative assesment of studies conducted outside Québec	1 874	2 123
Miscellaneous	7	5
	<u>1 881</u>	<u>2 128</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	182	153
Prior years' subsidies	75	369
	<u>257</u>	<u>522</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>2 138</b>	<b>2 651</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>53 554</b>	<b>53 634</b>
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Integration of immigrants	340 568	319 967
<b>Total federal government transfers</b>	<b>340 568</b>	<b>319 967</b>
<b>Total revenue</b>	<b>394 122</b>	<b>373 601</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

<u>PROGRAMS</u>	<u>AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS</u>	<u>EXPENDITURES</u>	<u>INVESTMENTS</u>	<u>UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS</u>	<u>EXCESS</u>
<b>PROGRAM 1</b>					
Immigration, Diversity and Inclusion					
Voted	179 582	155 714	7 983	15 885	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		2 796			
	<u>179 591</u>	<u>158 519</u>	<u>7 983</u>	<u>15 885</u>	<u>-</u>
	<u>179 591</u>	<u>158 519</u>	<u>7 983</u>	<u>15 885</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	179 582	155 714	7 983	15 885	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations		2 796			
	<u>179 591</u>	<u>158 519</u>	<u>7 983</u>	<u>15 885</u>	<u>-</u>
Expenditures	167 705	158 519		11 982	
Loans, investments, advances and other	86		64	22	
Fixed assets	11 800		7 919	3 881	
	<u>179 591</u>	<u>158 519</u>	<u>7 983</u>	<u>15 885</u>	<u>-</u>

**IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Education and Culture					
<b>Immigration, Diversity and Inclusion</b>					
1. Immigration	30 887			21 467	8 222
2. Francization, Integration, Diversity and Inclusion	108 756			41 820	23 776
3. Management, Information and Centralized Services	39 939	65	7 919	16 724	7 940
Permanent(1)	10				10
Amortization of fixed assets					
4. Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for carrying on activities supporting the integration and francization of immigrants					
<b>TOTAL</b>	<b>179 591</b>	<b>64</b>	<b>7 919</b>	<b>80 012</b>	<b>39 947</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	179 582	64	7 919	80 012	39 938
Permanent	10				10
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>179 591</b>	<b>64</b>	<b>7 919</b>	<b>80 012</b> <sup>(1)</sup>	<b>39 947</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$5 197K in wages for 40 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	80 012				80 012
Operating	39 947		2 796		42 743
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	35 765				35 765
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>155 723</u>		<u>2 796</u>		<u>158 519</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to recruit and select immigrants and ensure their linguistic, social and economic integration. In addition, it seeks to promote a society open to pluralism and intercultural reconciliation.

					398		799	
	35 620				2 280		5 259	
	145				2 467		4 681	
								2 796
<u>-</u>	<u>35 765</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5 145</u>	<u>-</u>	<u>10 740</u>	<u>2 796</u>	

	35 765			5 145		10 740	2 796	
<u>-</u>	<u>35 765</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5 145</u>	<u>-</u>	<u>10 740</u>	<u>2 796</u>	

IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Immigration, Diversity and Inclusion</b>				
Voted	302 978	2 167		
Permanent	10			
	<u>302 988</u>	<u>2 167</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	302 978	2 167		
Permanent	10			
	<u>302 988</u>	<u>2 167</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
45 708				(171 270)				179 582 10
<u>45 708</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(171 270)</u>		<u>-</u>		<u>179 591</u>
45 708				(171 270)				179 582 10
<u>45 708</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(171 270)</u>		<u>-</u>		<u>179 591</u>

**IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Immigration, Diversity and Inclusion</b>			
Access to Professional Orders Program	800		
Financial Assistance Program for the Linguistic Integration of Immigrants	16 000		
Mission Support Program	1 467		
Mobilisation-Diversity Program	6 625		
Successful Integration Program	15 390		
Other	330		
Total for Program 1	40 612	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>40 612</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
				443						443	952
				1 306		13 624				13 624	14 910
		2 920		2 050						4 970	6 871
				12 760		2 517				15 277	14 369
				145						145	321
-		2 920		16 704		16 141		-		35 765	38 777
-		<b>2 920</b>		<b>16 704</b>		<b>16 141</b>		-		<b>35 765</b>	<b>38 777</b>

IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Support	40 612	35 765	38 777
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>40 612</b>	<b>35 765</b>	<b>38 777</b>

**JUSTICE**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Travelling salesmen	372	302
Health spa	114	120
Travel agents	652	638
Travel counsellors	340	317
Exemption certificate	66	76
Miscellaneous	49	44
	<u>1 592</u>	<u>1 497</u>
<b>Total duties and permits</b>	<b>1 592</b>	<b>1 497</b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Forms and documents	464	547
Examination fees	37	59
Recoveries from third parties	314	134
Judicial documents	35 534	35 519
Legal transactions	34 073	36 774
Miscellaneous	2	15
	<u>70 423</u>	<u>73 049</u>
Interest		
Miscellaneous	1	-
	<u>1</u>	<u>-</u>
Fines and forfeitures		
Offences under the Highway Safety Code	50 666	58 666
Offences under the Criminal Code	15 900	16 831
Offences under miscellaneous legislation	33 036	28 432
Assistance for victims of criminal acts	18 922	20 470
Miscellaneous	2	2
	<u>118 525</u>	<u>124 402</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	509	402
Prior years' subsidies	6	1 634
Surplus - Special funds and agencies	386	515
	<u>902</u>	<u>2 550</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>189 850</b>	<b>200 001</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>191 442</b>	<b>201 497</b>

**JUSTICE****REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)****Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Legal aid	26 053	26 183
Legal counsel to Native people	530	530
Information on sentences	58	64
Registration of divorce suits	28	34
Québec family law measures	29	42
<b>Total federal government transfers</b>	<u>26 698</u>	<u>26 853</u>
<b>Total revenue</b>	<u><u>218 141</u></u>	<u><u>228 351</u></u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**JUSTICE**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Judicial Activity					
Voted	31 721	31 211	311	200	
Permanent	80 726	80 380		346	
Not requiring appropriations					
	<u>112 447</u>	<u>111 590</u>	<u>311</u>	<u>546</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Administration of Justice					
Voted	286 325	273 677	7 951	4 697	
Permanent	10 263	7 685		2 579	
Not requiring appropriations		7 244			
	<u>296 588</u>	<u>288 607</u>	<u>7 951</u>	<u>7 276</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Administrative Justice					
Voted	13 852	13 357		496	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>13 852</u>	<u>13 357</u>	<u>-</u>	<u>496</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 4</b>					
Justice Accessibility					
Voted	164 294	161 483		2 811	
Permanent					
Not requiring appropriations					
	<u>164 294</u>	<u>161 483</u>	<u>-</u>	<u>2 811</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 5</b>					
Bodies Reporting to the Minister					
Voted	25 435	23 468	179	1 788	
Permanent					
Not requiring appropriations		377			
	<u>25 435</u>	<u>23 845</u>	<u>179</u>	<u>1 788</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 6</b>					
Criminal and Penal Prosecutions					
Voted	126 633	125 444	775	414	
Permanent	300	40		260	
Not requiring appropriations		698			
	<u>126 933</u>	<u>126 182</u>	<u>775</u>	<u>674</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 7</b>					
Compensation and Recognition					
Voted					
Permanent	124 621	124 621			
Not requiring appropriations					
	<u>124 621</u>	<u>124 621</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

**JUSTICE**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 8</b>					
Status of Women					
Voted	10 151	9 125		1 025	
Permanent		10			
Not requiring appropriations	10 151	9 136	-	1 025	-
	874 321	858 820	9 216	14 615	-
 <b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	658 411	637 765	9 216	11 431	
Permanent	215 910	212 726		3 184	
Not requiring appropriations	874 321	858 820	9 216	14 615	-
	874 321	858 820	9 216	14 615	-
Expenditures	864 059	858 820		13 569	
Loans, investments, advances and other	5		1	4	
Fixed assets	10 257		9 215	1 042	
	874 321	858 820	9 216	14 615	-

**JUSTICE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Judicial Activity</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Magistrature	2 972		215	2 427	330
Permanent(1)	78 473			75 142	3 229
2. Judiciary Ethics and Advanced Courses for Judges					
Permanent(1)	2 253			373	1 635
3. Support for Magistrature	28 750		96	26 887	1 566
4. Committee on Judges' Remuneration					
<b>TOTAL</b>	<b>112 447</b>	<b>-</b>	<b>311</b>	<b>104 829</b>	<b>6 761</b>
(1) Courts of Justice Act (CQLR, chapter T-16).					
<b>PROGRAM 2</b>		<b>Administration of Justice</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Administrative Support for Judicial Activity	150 561		1 060	52 189	95 779
2. Legal and Legislative Affairs	44 865			41 861	2 329
3. Management, Planning and Organizational Services	80 019	1	6 653	37 329	15 302
Permanent(1)	21				21
Permanent(2)	5 243			5 152	
Permanent(3)	5 000				
Amortization of fixed assets					
4. Processing of Violations and Collection of Fines	10 881		237	7 866	2 079
<b>TOTAL</b>	<b>296 588</b>	<b>1</b>	<b>7 950</b>	<b>144 396</b>	<b>115 510</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					
(2) Courts of Justice Act (CQLR, chapter T-16).					
(3) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to allow the courts of various jurisdictions to exercise judiciary authority and jurisdictional functions associated with it, i.e. to grant judgment or promote resolution of litigation through judicial mediation. It includes activities associated with the rules of ethics that apply to the Bench, the continuing education of judges, and necessary administrative support. It also includes the committee responsible for assessing the remuneration of judges of the Court of Québec, municipal court judges and presiding justices of the peace, and for making recommendations to the Government.

							102	
							244	
				200				
-	-	-	-	200	-	346	-	

The objective of this program is to provide administrative support necessary for the operation of the courts of justice and for the publication of rights, to provide legal, legislative and regulatory support for all government activities.

				1 533				
				675				
	1 984	16 960		1 686		103		
2 512						91		
						2 488		7 244
				700				
2 512	1 984	16 960	-	4 594	-	2 682		7 244

**JUSTICE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 3</b>		<b>Administrative Justice</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Contribution of the Ministère de la Justice to the fund of the Administrative Tribunal of Québec	13 422				
2. Conseil de la justice administrative	431			281	138
<b>TOTAL</b>	<b>13 852</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>281</b>	<b>138</b>
<b>PROGRAM 4</b>		<b>Justice Accessibility</b>			
Mission: Support for Individuals and Families					
1. Commission des services juridiques	162 002				
2. Fonds d'aide aux recours collectifs	417				
3. Other Measures for Justice Accessibility	1 875				
<b>TOTAL</b>	<b>164 294</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>PROGRAM 5</b>		<b>Bodies Reporting to the Minister</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Office de la protection du consommateur Amortization of fixed assets	9 660		161	6 800	1 849
2. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse Amortization of fixed assets	15 775		18	11 762	2 943
<b>TOTAL</b>	<b>25 435</b>	<b>-</b>	<b>179</b>	<b>18 562</b>	<b>4 792</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to ensure the Department's share in the financing of the Administrative Tribunal of Québec, whose function, in cases provided for by the Act respecting administrative justice (CQLR, chapter J-3), is to rule on proceedings brought against decisions rendered by a government administrative authority or decentralized authority. This program also includes the financing of the Conseil de la justice administrative, a body concerned with professional ethics that intervenes with respect to members of the different administrative courts.

		12 937		485				
				11				
-	-	12 937	-	496	-	-	-	-

The purpose of this program is to ensure legal aid services for financially disadvantaged individuals and for children and families confronting certain justice-related social problems; assistance for class actions; and other measures to ensure access to justice, particularly in family mediation.

	159 667			2 335				
	417							
		1 399		476				
-	160 084	1 399	-	2 811	-	-	-	-

This program includes two budget-funded bodies, the Office de la protection du consommateur which has the mandate to ensure the protection of the rights of citizens in regard to the application of the Consumer Protection Act (CQLR, chapter P-40.1) and the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse which oversees respect for the Charter of Human Rights and Freedoms (CQLR, chapter C-12).

	114			232		504		152
				459		593		225
-	114	-	-	691	-	1 097		377

**JUSTICE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other		Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 6</b>					
Mission: Administration and Justice					
<b>Criminal and Penal Prosecutions</b>					
1. Director of Criminal and Penal Prosecutions Amortization of fixed assets	126 633		775	98 802	26 642
2. Committee on the Remuneration of Criminal and Penal Prosecuting Attorneys Permanent(1)	300			31	9
<b>TOTAL</b>	<u>126 933</u>	<u>-</u>	<u>775</u>	<u>98 833</u>	<u>26 651</u>
(1) Act respecting the process for determining the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys and respecting their collective bargaining plan (CQLR, chapter P-27.1)					

<b>PROGRAM 7</b>					
Mission: Support for Individuals and Families					
<b>Compensation and Recognition</b>					
1. Crime Victims Compensation Permanent(1)	123 313				16 423
2. Act to promote good citizenship Permanent(2)	1 308				153
<b>TOTAL</b>	<u>124 621</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>16 576</u>
(1) Crime Victims Compensation Act (CQLR, chapter I-6).					
(2) Act to promote good citizenship (CQLR, chapter C-20).					

<b>PROGRAM 8</b>					
Mission: Support for Individuals and Families					
<b>Status of Women</b>					
1. Conseil du statut de la femme Amortization of fixed assets	3 872			2 616	867
2. Secrétariat à la condition féminine	6 279			1 472	1 186
<b>TOTAL</b>	<u>10 151</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4 088</u>	<u>2 053</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program finances the activities of the Director of Criminal and Penal Prosecutions, who directs criminal and penal prosecutions within Québec for the Government. The program also finances the committee on the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys which has the mandate to evaluate, every four years, remuneration and certain terms and conditions of employment having a pecuniary impact for criminal and penal prosecutors.

						414	698
						260	
-	-	-	-	-	-	674	698

The objective of this program is to ensure financial compensation to individuals injured as a result of an act of good citizenship, or to crime victims. It also concerns itself with the recognition of individuals who have performed acts of good citizenship.

	106 890						
	1 155						
-	108 045	-	-	-	-	-	-

The objective of this program is to promote equality and respect for the rights and status of women. Its objective is also to ensure the coordination and development of government policies and activities with respect to the equality between women and men.

				203		185	10
	2 985			204		433	
-	2 985	-	-	407	-	618	10

**JUSTICE**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	658 411	1	9 215	290 291	151 012
Permanent	215 910			80 698	21 470
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>874 321</b>	<b>1</b>	<b>9 215</b>	<b>370 989</b> <sup>(1)</sup>	<b>172 482</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$15 097K in wages for 145 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	370 989				370 989
Operating	172 482		8 330		180 812
Doubtful accounts and other allowances	2 512				2 512
Transfer	273 211				273 211
Allocation to a special fund	31 296				31 296
Debt service					
	<b>850 490</b>		<b>8 330</b>		<b>858 820</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	165 166	31 296		9 198		2 233		
2 512	108 045					3 184		8 330
<b>2 512</b>	<b>273 211</b>	<b>31 296</b>	<b>-</b>	<b>9 198</b>	<b>-</b>	<b>5 417</b>		<b>8 330</b>

**JUSTICE**

**CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM**

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Judicial Activity</b>				
Voted	30 453			
Permanent	80 726			
	<u>111 179</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Administration of Justice</b>				
Voted	289 192			
Permanent	10 252			
	<u>299 444</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Administrative Justice</b>				
Voted	13 888			
Permanent				
	<u>13 888</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - Justice Accessibility</b>				
Voted	164 294			
Permanent				
	<u>164 294</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 5 - Bodies Reporting to the Minister</b>				
Voted	24 076	180		
Permanent				
	<u>24 076</u>	<u>180</u>	<u>-</u>	
<b>Program 6 - Criminal and Penal Prosecutions</b>				
Voted	120 996			
Permanent	300			
	<u>121 296</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 7 - Compensation and Recognition</b>				
Voted	111 016			
Permanent				
	<u>111 016</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 8 - Status of Women</b>				
Voted	11 119	209		
Permanent				
	<u>11 119</u>	<u>209</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	654 016	389		
Permanent	202 294			
	<u>856 310</u>	<u>389</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				1 269				31 721
								80 726
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>1 269</u>		<u>-</u>		<u>112 447</u>
				(2 867)		11		286 325
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(2 867)</u>		<u>11</u>		<u>10 263</u>
				(36)				13 852
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(36)</u>		<u>-</u>		<u>13 852</u>
								164 294
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>164 294</u>
880				300				25 435
<u>880</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>300</u>		<u>-</u>		<u>25 435</u>
				5 637				126 633
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>5 637</u>		<u>-</u>		<u>300</u>
						13 605		124 621
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>13 605</u>		<u>124 621</u>
				(1 177)				10 151
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1 177)</u>		<u>-</u>		<u>10 151</u>
880				3 126				658 411
<u>880</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>3 126</u>		<u>13 616</u>		<u>215 910</u>
								874 321
								<u>874 321</u>

**JUSTICE**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 2 - Administration of Justice</b>			
Other	2 087		
Total for Program 2	2 087	-	-
<b>Program 4 - Justice Accessibility</b>			
Commission des services juridiques	98 486		
Fonds d'aide aux recours collectifs - Operation	417		
Legal Aid	63 516		
Total for Program 4	162 419	-	-
<b>Program 5 - Bodies Reporting to the Minister</b>			
Scholarships	1		
Strategic Projects and Partnerships	129		
Total for Program 5	130	-	-
<b>Program 7 - Compensation and Recognition</b>			
Acts of Good Citizenship	1 155		
Crime Victims Compensation	106 890		
Total for Program 7	108 045	-	-
<b>Program 8 - Status of Women</b>			
« À égalité pour décider » Program	500		
Consultation Tables on the Condition of Women	360		
Gender Equality	2 105	579	
Other	40		
Total for Program 8	3 005	579	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>275 686</b>	<b>579</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)											
School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
2				1 979				3		1 984	2 164
2		-		1 979		-		3		1 984	2 164
						63 516		96 151 417		96 151 417	100 644 417
						63 516				63 516	59 737
-		-		-		63 516		96 568		160 084	160 797
1										1	1
3				110						113	129
4		-		110		-		-		114	130
						1 155 106 890				1 155 106 890	964 98 590
-		-		-		108 045		-		108 045	99 554
				500 360 983 27						500 360 2 098 27	1 000 360 1 957 125
18		518		1 870		-		-		2 985	3 441
24		518		3 959		171 561		96 570		273 211	266 086

**JUSTICE**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	84 566	82 761	81 224
Operating	13 990	13 460	19 490
Capital	347	347	347
Support	<u>176 783</u>	<u>176 643</u>	<u>165 026</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>275 686</u></b>	<b><u>273 211</u></b>	<b><u>266 086</u></b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	10 743	10 513	9 795
Operating	4 378	3 647	5 241
Capital	176	176	176
Support	<u>16 971</u>	<u>16 960</u>	<u>10 505</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b><u>32 267</u></b>	<b><u>31 296</u></b>	<b><u>25 717</u></b>

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Miscellaneous	14	-
	14	-
Interest		
Miscellaneous	9	(1)
	9	(1)
Recoveries		
Prior years' expenditures	37	374
Prior years' subsidies	133	26
	171	400
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>193</b>	<b>399</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>193</b>	<b>399</b>
<b>Total revenue</b>	<b>193</b>	<b>399</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
International Affairs					
Voted	107 481	93 905	1 595	11 980	
Permanent	415	415			
Not requiring appropriations		3 827			
	<u>107 896</u>	<u>98 148</u>	<u>1 595</u>	<u>11 980</u>	<u>-</u>
	<u>107 896</u>	<u>98 148</u>	<u>1 595</u>	<u>11 980</u>	<u>-</u>
TOTAL FOR THE PORTFOLIO					
Voted	107 481	93 905	1 595	11 980	
Permanent	415	415			
Not requiring appropriations		3 827			
	<u>107 896</u>	<u>98 148</u>	<u>1 595</u>	<u>11 980</u>	<u>-</u>
Expenditures	96 446	98 148		2 125	
Loans, investments, advances and other	1 000		402	598	
Fixed assets	10 450		1 193	9 257	
	<u>107 896</u>	<u>98 148</u>	<u>1 595</u>	<u>11 980</u>	<u>-</u>

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Economy and Environment					
<b>International Affairs</b>					
1. Policies and Francophone and Multilateral Affairs	17 097			3 447	486
Amortization of fixed assets					
2. Québec Representation Abroad	55 025	396	732	32 259	11 440
Amortization of fixed assets					
3. Bilateral Relations	12 661	2		4 656	538
4. Protocol and Missions	3 082	2		2 332	697
Amortization of fixed assets					
5. Administration	19 616	1	461	12 533	5 547
Permanent(1)	415				415
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>107 896</b>	<b>402</b>	<b>1 193</b>	<b>55 226</b>	<b>19 124</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	107 481	402	1 193	55 226	18 709
Permanent	415				415
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>107 896</b>	<b>402</b>	<b>1 193</b>	<b>55 226</b> <sup>(1)</sup>	<b>19 124</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$7 370K in wages for 57 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	55 226				55 226
Operating	19 124		3 827		22 951
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	19 970				19 970
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>94 320</u>		<u>3 827</u>		<u>98 148</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to plan, organize and direct the action of the Gouvernement du Québec in other countries as well as that of its departments and bodies.

	12 879			277		8	
							2
				554		9 644	3 017
	6 985			395		84	
				48		3	
	107			654		313	
							808
<u>-</u>	<u>19 970</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1 928</u>	<u>-</u>	<u>10 053</u>	<u>3 827</u>

	19 970			1 928		10 053	3 827
<u>-</u>	<u>19 970</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1 928</u>	<u>-</u>	<u>10 053</u>	<u>3 827</u>

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - International Affairs</b>				
Voted	102 147			
Permanent	110			
	<u>102 256</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	102 147			
Permanent	110			
	<u>102 256</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				5 334		305		107 481 415
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>5 334</u>		<u>305</u>		<u>107 896</u>
<hr/>								
				5 334		305		107 481 415
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>5 334</u>		<u>305</u>		<u>107 896</u>

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - International Affairs</b>			
Policies and Francophone and Multilateral Affairs	12 996		
Subsidies for Bilateral Affairs	2 608	26	107
Youth Bodies	4 707		
Other	150	5	1
Total for Program 1	20 460	31	108
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>20 460</b>	<b>31</b>	<b>108</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
429		15		12 121		294		20		12 879	15 588
663		16		1 082		236		148		2 278	2 572
				2 132				2 575		4 707	4 857
4		2		91		4				107	149
<u>1 095</u>		<u>33</u>		<u>15 425</u>		<u>535</u>		<u>2 743</u>		<u>19 970</u>	<u>23 166</u>
<b><u>1 095</u></b>		<b><u>33</u></b>		<b><u>15 425</u></b>		<b><u>535</u></b>		<b><u>2 743</u></b>		<b><u>19 970</u></b>	<b><u>23 166</u></b>

RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration			821
Operating			689
Support	20 460	19 970	21 656
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>20 460</b>	<b>19 970</b>	<b>23 166</b>

## REVENU

### REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Income and property taxes</b>		
Personal income tax	20 146 414	19 399 373
Corporate tax	3 561 805	3 253 573
<b>Total income and property taxes</b>	<b>23 708 219</b>	<b>22 652 947</b>
<b>Consumption taxes</b>		
Sales	15 697 264	15 378 067
Fuel	14 606	16 755
Tobacco	948 943	889 275
Alcoholic beverages	497 955 <sup>(1)</sup>	551 301
Pari-mutuel	1 975	1 990
<b>Total consumption taxes</b>	<b>17 160 743</b>	<b>16 837 388</b>
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Creation and modification of legal entities	11 903	11 108
Legal of enterprises advertising	54 095	51 771
International and interprovincial carriers	843	822
Suppletive law – Transfer of real estate	170	14
Miscellaneous	33	38
	67 043	63 751
<b>Total duties and permits</b>	<b>67 043</b>	<b>63 751</b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Collection charges	9 082	8 114
Collection of contributions for the Québec Pension Plan	21 815	19 182
Collection costs – Conseil de gestion (QPIP)	3 790	3 196
	34 688	30 492

Note: The Revenu portfolio is the responsibility of the Minister of Finance.

(1) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to a \$100 000K transfer to the Generations Fund in keeping with the Act to Reduce the Debt and Establish the Generations Fund (CQLR, chapter R-2.2.0.1, section 4.2) and a \$36 000K increase resulting from standardization of the specific tax rates on August 1, 2014.

**REVENU**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue (cont'd)</b>		
Interest		
Personal income tax receivable	196 246	169 621
Corporate tax receivable	(42 868)	84 378
Sales tax collectable	91 617	77 351
Fuel tax collectable	8 273	7 360
Tobacco tax collectable	3 747	(778)
Late remittance of unclaimed property	4 370	129
Miscellaneous	1	1
	<u>261 387</u>	<u>338 062</u>
Fines and forfeitures		
Legal deposits	(254)	247
Offences under fiscal laws	804	1 378
Penalties	200 784	342 232
Charges - Cheques without sufficient funds	1 506	1 595
Miscellaneous	19	24
	<u>202 860</u>	<u>345 476</u>
Recoveries		
Voluntary taxation	5 822	5 566
	<u>5 822</u>	<u>5 566</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>504 756</u>	<u>719 596</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>41 440 762</u>	<u>40 273 682</u>
<b>Total revenue</b>	<u>41 440 762</u>	<u>40 273 682</u>

**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Other		
Private hospitals and other institutions	1 840	1 787
	<u>1 840</u>	<u>1 787</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>1 840</u>	<u>1 787</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Land and buildings		66
Third party liability insurance – Internal	8 257	9 652
Third party liability insurance – External	1 516	1 299
Hospitalization insurance – Foreigners	230	257
	<u>10 002</u>	<u>11 274</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	36 522	2 773
Prior years' subsidies	13	535
	<u>36 535</u>	<u>3 308</u>
Third-party transfers and donations		
Sponsorships and partnerships–Unrelated third party subsidies and contributions	3	
	<u>3</u>	<u>-</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>46 540</u>	<u>14 582</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>48 380</u>	<u>16 369</u>
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Young Offenders Act	29 793	29 716
Services for persons infected with the Hepatitis C virus	7 600	
Handicapped persons' participation in the labour force	(1)	45 893
	<u>37 393</u>	<u>75 609</u>
<b>Total federal government transfers</b>	<u>37 393</u>	<u>75 609</u>
<b>Total revenue</b>	<u>85 773</u>	<u>91 978</u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

(1) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due to the fact that these amounts were newly attributed to the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, which, since 2015, has been the sole signatory of the agreement with the federal government. Previously, these revenues were allocated to the Ministère de la Santé et des Services sociaux.



**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Québec-wide Operations					
Voted	385 137	364 459	2 297	18 381	
Permanent	444	424		19	
Not requiring appropriations		1 219			
	<u>385 581</u>	<u>366 102</u>	<u>2 297</u>	<u>18 401</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Regional Operations					
Voted	17 949 769	17 836 849	5 361	107 559	
Permanent	4 645 608	4 605 420		40 188	
Not requiring appropriations		2 648			
	<u>22 595 377</u>	<u>22 444 917</u>	<u>5 361</u>	<u>147 747</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Office des personnes handicapées du Québec					
Voted	13 429	11 313	23	2 092	
Permanent					
Not requiring appropriations		74			
	<u>13 429</u>	<u>11 387</u>	<u>23</u>	<u>2 092</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 4</b>					
Régie de l'assurance maladie du Québec					
Voted					
Permanent	9 558 222	9 390 566		167 656	
Not requiring appropriations					
	<u>9 558 222</u>	<u>9 390 566</u>	<u>-</u>	<u>167 656</u>	<u>-</u>
	<u>32 552 609</u>	<u>32 212 972</u>	<u>7 681</u>	<u>335 896</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	18 348 335	18 212 621	7 681	128 033	
Permanent	14 204 274	13 996 410		207 863	
Not requiring appropriations		3 940			
	<u>32 552 609</u>	<u>32 212 972</u>	<u>7 681</u>	<u>335 896</u>	<u>-</u>
Expenditures	32 541 680	32 212 972		332 648	
Loans, investments, advances and other	5 363		5 363		
Fixed assets	5 565		2 317	3 248	
	<u>32 552 609</u>	<u>32 212 972</u>	<u>7 681</u>	<u>335 896</u>	<u>-</u>

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	EXPENDITURES requiring appropriations	
				Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Health and Social Services					
<b>Québec-wide Operations</b>					
1. Administration and Departmental Management	109 511	3	2 294	57 415	35 069
Permanent(1)	25				25
Amortization of fixed assets					
2. Advisory Bodies	16 076			1 428	692
3. Québec-wide Activities	259 551				1 402
Permanent(2)	419				
<b>TOTAL</b>	<b>385 581</b>	<b>3</b>	<b>2 294</b>	<b>58 844</b>	<b>37 188</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

(2) Public Health Act (CQLR, chapter S-2.2).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program provides the Department and its advisory bodies with the resources and services necessary to establish, implement and monitor their health and social services programs. It also enables the general public to voice its needs, ensures Québec-wide coordination of the development and delivery of health and social services, and funds Québec-wide projects.

				2 507		12 223	
							1 219
	13 264			446		246	
	255 188			1 256		1 704	
	399					19	
<u>-</u>	<u>268 852</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4 209</u>	<u>-</u>	<u>14 192</u>	<u>1 219</u>

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
<b>PROGRAM 2</b>					
Mission: Health and Social Services					
<b>Regional Operations</b>					
1. Health and Social Services Agencies	91 792				
2. Health and Social Services Establishments	13 859 006				
Permanent(1)	3 479 000				
Inventory consumption					
3. Community Bodies and Other Bodies	514 493				
4. Related Activities	2 256 169	5 361 (6)			32 064
Permanent(2)	941 880				
Permanent(3)	224 729				
5. Debt Service	1 228 310				
6. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation necessary for harmonization of the accounting method for fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>22 595 377</b>	<b>5 361</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32 064</b>

(1) Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec (CQLR, chapter R-5).

(2) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (CQLR, chapter R-10).

(3) Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (CQLR, chapter R-12.1).

(4) This amount represents the expenditures funded using the permanent appropriations allocated based on the value of revenues from Health Services Fund contributions, as stipulated in the Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec. The portion of these appropriations attributed to the program corresponds to half of the value of these revenues.

(5) These lapsed appropriations are attributable to the fact that anticipated revenues from contributions paid into the Health Services Fund were higher than real receipts. The Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec stipulates that appropriations equivalent to the revenues from contributions paid into the Health Services Fund also be allocated to programs 2 and 4 of the Ministère de la Santé et des Services sociaux.

(6) This amount represents the cost of acquiring inventories during the fiscal year.

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

This program provides public services that meet the objectives defined in the policy on health and well-being with regard to social adaptation, physical and mental health, public health and social integration.

	91 792							
	13 757 705			101 301				
	3 438 812 (4)					40 188 (5)		2 648
	511 143			3 350				
	2 063 210	152 626		2 908				
	941 880							
	224 729							
	1 228 310							
<u>-</u>	<u>22 257 580</u>	<u>152 626</u>	<u>-</u>	<u>107 559</u>	<u>-</u>	<u>40 188</u>		<u>2 648</u>

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
PROGRAM 3 Mission: Health and Social Services		<b>Office des personnes handicapées du Québec</b>			
1. Administration and support for the integration of handicapped persons	13 429		23	8 242	2 204
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>13 429</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>8 242</b>	<b>2 204</b>

PROGRAM 4  
Mission: Health and Social Services

**Régie de l'assurance maladie du Québec**

1. Medical Care Permanent(1)	6 510 613				
2. Optometric Care Permanent(1)	56 324				
3. Dental Care Permanent(1)	178 857				
4. Pharmaceutical Services and Drugs Permanent(1)	2 498 805				
5. Other Services Permanent(1)	194 407				
6. Administration Permanent(1)	119 216				
<b>TOTAL</b>	<b>9 558 222</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec (CQLR, chapter R-5).

(2) This amount includes expenditures of \$3 438 812K funded by permanent appropriations allocated based on the value of revenues from Health Services Fund contributions, as stipulated in the Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec. The portion of these appropriations attributed to the program corresponds to half of the value of these revenues.

(3) This amount includes lapsed appropriations of \$40 188K attributable to the fact that anticipated revenues from contributions paid into the Health Services Fund were higher than real receipts. The Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec stipulates that appropriations equivalent to the revenues from contributions paid into the Health Services Fund also be allocated to programs 2 and 4 of the Ministère de la Santé et des Services sociaux.

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to ensure the rights of handicapped persons in order to encourage their academic, professional and social integration.

	867			626		1 466	
							74
-	867	-	-	626	-	1 466	74

The objective of this program is to defray the cost of insured services under the health insurance, health assistance, and drug insurance plans and the associated administrative expenses.

	6 354 898					155 716	
	54 288					2 035	
	178 788					69	
	2 498 805						
	184 571					9 836	
	119 216						
-	9 390 566 <sup>(2)</sup>	-	-	-	-	167 656 <sup>(3)</sup>	-

**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	18 348 335	5 363	2 317	67 086	71 431
Permanent	14 204 274				25
Amortization of fixed assets					
Inventory consumption					
<b>TOTAL</b>	<b>32 552 609</b>	<b>5 363</b>	<b>2 317</b>	<b>67 086</b> <sup>(1)</sup>	<b>71 456</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$11 464K in wages for 98 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	67 086				67 086
Operating	71 456		1 292		72 748
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	31 917 864		2 648		31 920 512
Allocation to a special fund	152 626				152 626
Debt service					
	<b>32 209 032</b>		<b>3 940</b>		<b>32 212 972</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	17 921 479	152 626		112 394		15 639		
	13 996 385					207 863		1 292
								2 648
<b>-</b>	<b>31 917 864</b>	<b>152 626</b>	<b>-</b>	<b>112 394</b>	<b>-</b>	<b>223 502</b>		<b>3 940</b>

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Québec-wide Operations</b>				
Voted	384 737			
Permanent	438			
	<u>385 175</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Regional Operations</b>				
Voted	17 932 355			
Permanent	4 544 198			
	<u>22 476 552</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Office des personnes handicapées du Québec</b>				
Voted	13 071	357		
Permanent				
	<u>13 071</u>	<u>357</u>	<u>-</u>	
<b>Program 4 - Régie de l'assurance maladie du Québec</b>				
Voted				
Permanent	9 475 248			
	<u>9 475 248</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	18 330 163	357		
Permanent	14 019 883			
	<u>32 350 047</u>	<u>357</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				400				385 137
						6		444
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>400</u>		<u>6</u>		<u>385 581</u>
				17 415				17 949 769
						101 411		4 645 608
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>17 415</u>		<u>101 411</u>		<u>22 595 377</u>
								13 429
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>13 429</u>
						82 974		9 558 222
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>82 974</u>		<u>9 558 222</u>
				17 815				18 348 335
						184 390		14 204 274
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>17 815</u>		<u>184 390</u>		<u>32 552 609</u>

**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Québec-wide Operations</b>			
Hospital Services Outside Québec	217 969		17 800
Other	53 556	237	2 793
<b>Total for Program 1</b>	<b>271 525</b>	<b>237</b>	<b>20 593</b>
<b>Program 2 - Regional Operations</b>			
Ambulance Services	486 969	378 544	
Blood System	370 039		337 198
Community Bodies	514 493	219	216
Debt Service	994 393		990 853
Family Resources	412 013		411 915
Financial Assistance to Handicapped Persons for Various Special Needs	105 080		104 838
Financial Exemption Program for Home Assistance Services	78 090	78 090	
Government Contribution to Retirement Plans	941 880		941 880
Harmonization of the Accounting Method for Fixed Assets	233 917		233 917
Operating			
Health and Social Services Agencies	91 792		91 792
Private Institutions	531 594		528 266
Public Health	80 976		78 376
Public Institutions	16 674 540	22 706	16 465 797
Rent - Network Establishments	131 872		130 385
Pension Plan of Management Personnel	224 729		224 729
Purchase of Vaccines and Biological Products	74 212		73 740
Remuneration of Interns and Residents	257 544		257 464
Other	199 474	2 785	95 342
<b>Total for Program 2</b>	<b>22 403 606</b>	<b>482 343</b>	<b>20 966 707</b>
<b>Program 3 - Office des personnes handicapées du Québec</b>			
Support for the Integration of Handicapped Persons	1 034		
<b>Total for Program 3</b>	<b>1 034</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Program 4 - Régie de l'assurance maladie du Québec</b>			
Dental Care	178 857		
Expenses Related to the Administration of the Health Insurance Plan	119 216		
Medical Care	6 510 613		
Optometric Care	56 324		
Pharmaceutical Services and Drugs	2 498 805		
Study and Research Grants	14 948		
Technical Assistance	179 459		
<b>Total for Program 4</b>	<b>9 558 222</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>32 234 386</b>	<b>482 580</b>	<b>20 987 300</b>

(1) This amount includes expenditures of \$2 648K requiring no appropriations (linked to inventory consumption).

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)											
School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
								200 169		217 969	212 015
187		24		24 359		197		23 086		50 883	51 663
187		24		24 359		197		223 255		268 852	263 678
								108 135		486 679	442 958
				1 273				31 532		370 002	354 115
40		982		509 676				9		511 143	515 211
				857				2 683		994 393	895 226
										411 915	380 401
										104 838	103 844
										78 090	73 493
										941 880	892 371
										233 917	178 419
										91 792	94 387
				421						528 687	526 790
72				931				1 430		80 809	81 798
1 977		486		25 891		2 618		20 619		16 540 093 <sup>(1)</sup>	16 180 135
										130 385	139 695
										224 729	174 457
								395		74 135	94 249
										257 464	245 229
5 623		32		44 862		94		50 541		199 278	211 162
7 712		1 500		583 910		2 712		215 344		22 260 228 <sup>(1)</sup>	21 583 940
										867	1 025
		10		857							
-		10		857		-		-		867	1 025
								178 788		178 788	166 905
								119 216		119 216	111 276
								6 354 898		6 354 898	6 141 482
								54 288		54 288	51 177
						1 899 092		599 713		2 498 805	2 361 471
						14 330				14 330	14 712
						170 241				170 241	175 389
-		-		-		2 083 662		7 306 903		9 390 566	9 022 412
7 899		1 533		609 127		2 086 571		7 745 502		31 920 512 <sup>(1)</sup>	30 871 056

**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	21 208 375	20 992 275	20 525 234
Operating	6 488 675	6 425 207	5 834 087
Capital	874 818	874 818	787 349
Interest	295 631	295 631	273 484
Support	3 366 887	3 332 581	3 450 901
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>32 234 386</b>	<b>31 920 512</b>	<b>30 871 056</b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Support	154 347	152 626	78 314
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>154 347</b>	<b>152 626</b>	<b>78 314</b>

**SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Alcoholic beverages		
Retailers	22 972	22 959
Industrial beverage production	<u>962</u>	<u>898</u>
	.....23 933	.....23 857
Publicity contests and amusement machines		
Publicity contests	4 202	4 705
Amusement machines	1 912	1 986
Bingo	1 253	1 320
Lotteries	5 169	5 057
Races	<u>61</u>	<u>68</u>
	.....12 596	.....13 136
Other		
Case studies	737	851
Organization – Combat sports events	329	327
Permits for the possession of explosives	401	416
Miscellaneous	<u>36</u>	<u>29</u>
	.....1 503	.....1 623
<b>Total duties and permits</b>	<b><u>38 032</u></b>	<b><u>38 615</u></b>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Auditing fees - Past convictions	410	497
Room and board	3 344	3 535
Reconciliation and investigation – Police conduct and ethics	944	994
Gains on sale immoveables	158	2
Miscellaneous	<u>42</u>	<u>37</u>
	.....4 898	.....5 065
Interest		
Miscellaneous	<u>24</u>	<u>29</u>
	.....24	.....29
Fines and forfeitures		
Seizure of money – Drugs and narcotics	2 428	3 993
Miscellaneous	<u>20</u>	<u>63</u>
	.....2 447	.....4 056

**SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue (cont'd)</b>		
Recoveries		
Prior years' expenditures	2 916	1 579
Prior years' subsidies	6 443	1 304
Recovery – Police Services – CARRA	358	340
Miscellaneous	1	4
	<u>9 717</u>	<u>3 227</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>17 086</u>	<u>12 378</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>55 118</u>	<u>50 993</u>
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Financial assistance – Disasters	811	4 820
<b>Total federal government transfers</b>	<u>811</u>	<u>4 820</u>
<b>Total revenue</b>	<u><u>55 930</u></u>	<u><u>55 813</u></u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

**SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Security, Prevention and Internal Management					
Voted	627 592	604 292	3 050	20 249	
Permanent	28 072	28 072			
Not requiring appropriations		37 031			
	<u>655 664</u>	<u>669 395</u>	<u>3 050</u>	<u>20 249</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Sûreté du Québec					
Voted	651 664	617 634	18 641	15 389	
Permanent	2 428	2 428			
Not requiring appropriations		12 987			
	<u>654 092</u>	<u>633 048</u>	<u>18 641</u>	<u>15 389</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 3</b>					
Bodies Reporting to the Minister					
Voted	41 500	38 303	1 068	2 129	
Permanent	34	10		25	
Not requiring appropriations		111			
	<u>41 535</u>	<u>38 424</u>	<u>1 068</u>	<u>2 154</u>	<u>-</u>
	<u>1 351 290</u>	<u>1 340 868</u>	<u>22 759</u>	<u>37 793</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	1 320 757	1 260 230	22 759	37 768	
Permanent	30 534	30 509		25	
Not requiring appropriations		50 129			
	<u>1 351 290</u>	<u>1 340 868</u>	<u>22 759</u>	<u>37 793</u>	<u>-</u>
Expenditures	1 295 169	1 340 868		4 430	
Loans, investments, advances and other	72		12	60	
Fixed assets	56 049		22 747	33 302	
	<u>1 351 290</u>	<u>1 340 868</u>	<u>22 759</u>	<u>37 793</u>	<u>-</u>

SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
<b>Mission: Administration and Justice</b>					
<b>Security, Prevention and Internal Management</b>					
1. Administration and Management Support Services	19 714	1		17 210	2 364
Permanent(1)	10				10
2. Correctional Services	326 645			246 986	79 115
3. Forensic Examinations	9 196			7 766	1 426
4. Police, Security and Protection	92 732			27 194	4 545
5. Public Safety and Fire Prevention	16 861			10 659	1 752
Permanent(2)	28 062			3 383	1 389
6. Central Management Items Amortization of fixed assets	162 445		3 048	40 269	98 923
<b>TOTAL</b>	<b>655 664</b>	<b>2</b>	<b>3 048</b>	<b>353 468</b>	<b>189 524</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					
(2) Civil Protection Act (CQLR, chapter S-2.3).					

**PROGRAM 2**  
Mission: Administration and Justice

**Sûreté du Québec**

1. Protection of Society, People and their Property Permanent(1)	413 353 2 428	4		211 300 2 428	14 081
2. Internal Management and Support Amortization of fixed assets	238 312		18 638	50 480	76 023
<b>TOTAL</b>	<b>654 092</b>	<b>4</b>	<b>18 638</b>	<b>264 207</b>	<b>90 104</b>
(1) Act respecting the forfeiture, administration and appropriation of proceeds and instruments of unlawful activity (CQLR, chapter C-52.2).					

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the resources required for program management. Its objective is also to protect society by encouraging it to participate in the administration of justice and by ensuring services for adults on probation, in custody and on parole, which will facilitate their reintegration, to provide a variety of expert advice of a legal nature, ensure the security of persons and their property as well as certain government buildings, inspect police forces and fund aboriginal police services. It includes a central management system in which expenses for elements of this program and certain other programs sponsored by the Department are recorded.

	128				1		10	
	530				3		10	
					4			
	60 982				1		10	
	4 443				2		4	
	23 290							
					924		19 281	
								37 031
<u>-</u>	<u>89 373</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>935</u>	<u>-</u>	<u>19 315</u>	<u>37 031</u>

The objective of this program is to protect society, people and their property.

		187 952					16	
		77 798					15 373	
								12 987
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>265 750</u>	<u>-</u>		<u>-</u>	<u>-</u>	<u>15 389</u>	<u>12 987</u>

SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>Bodies Reporting to the Minister</b>					
PROGRAM 3 Mission: Administration and Justice					
1. Régie des alcools, des courses et des jeux Permanent(1) Permanent(2) Amortization of fixed assets	17 632 31 3	6	1 024	11 945	2 794
2. Commission québécoise des libérations conditionnelles	4 698		34	3 798	837
3. Coroner's Office	7 938			5 239	2 606
4. Police Ethics Commissioner	3 201			2 725	427
5. Comité de déontologie policière	1 787			1 249	490
6. Anti-Corruption Commissioner	6 244		3	4 945	1 247
<b>TOTAL</b>	<b>41 535</b>	<b>6</b>	<b>1 062</b>	<b>29 902</b>	<b>8 401</b>

(1) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).  
(2) Act respecting lotteries, publicity, contests and amusement machines (CQLR, chapter L-6).

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	1 320 757	12	22 747	641 767	286 630
Permanent	30 534			5 811	1 399
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>1 351 290</b>	<b>12</b>	<b>22 747</b>	<b>647 577</b> <sup>(1)</sup>	<b>288 029</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$67 720K in wages for 696 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA- TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA- TIONS	=	TOTAL
Remuneration	647 577				647 577
Operating	288 029		50 129		338 158
Doubtful accounts and other allowances	10				10
Transfer	89 373				89 373
Allocation to a special fund	265 750				265 750
Debt service					
	<u>1 290 739</u>		<u>50 129</u>		<u>1 340 868</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to fund activities with regard to monitoring the sale and production of alcohol, gambling and amusement machines, horse racing, and combat sports. The program also seeks to protect society while encouraging the social reintegration of the detainee, act in the event of death occurring in obscure or violent circumstances, and process complaints against police officers relating to their duties.

							1 862	
10							21	
							3	111
				28			1	
				15			78	
				36			13	
				37			11	
				36			13	
<u>10</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>151</u>	<u>-</u>		<u>2 003</u>	<u>111</u>

10	66 083	265 750		1 085			36 683	
	23 290						25	
								50 129
<u>10</u>	<u>89 373</u>	<u>265 750</u>	<u>-</u>	<u>1 085</u>	<u>-</u>		<u>36 707</u>	<u>50 129</u>

SÉCURITÉ PUBLIQUE

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Security, Prevention and Internal Management</b>				
Voted	610 095	935		
Permanent	4 414			
	<u>614 509</u>	<u>935</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Sûreté du Québec</b>				
Voted	639 759			
Permanent				
	<u>639 759</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Program 3 - Bodies Reporting to the Minister</b>				
Voted	41 771	151		
Permanent	34			
	<u>41 806</u>	<u>151</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	1 291 625	1 085		
Permanent	4 448			
	<u>1 296 073</u>	<u>1 085</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				16 563		23 658		627 592 28 072
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>16 563</u>		<u>23 658</u>		<u>655 664</u>
310		2 428		11 595				651 664 2 428
<u>310</u>	<u>-</u>	<u>2 428</u>		<u>11 595</u>		<u>-</u>		<u>654 092</u>
				(422)				41 500 34
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(422)</u>		<u>-</u>		<u>41 535</u>
310		2 428		27 736		23 658		1 320 757 30 534
<u>310</u>	<u>-</u>	<u>2 428</u>		<u>27 736</u>		<u>23 658</u>		<u>1 351 290</u>

SÉCURITÉ PUBLIQUE

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Security, Prevention and Internal Management</b>			
Aboriginal Police Services	30 810		
Analytical Framework for Prevention and Mitigation of Important Natural Risks	300		
Combatting Illegal Trade in Tobacco Products	6 787		
Crime Prevention, Security and Victim Assistance	18 573		
Fire Safety Coverage Plans	532		
Police and Firefighter Training	7 167		
Public Safety	23 455	1 573	
Street Gangs	889		
Other	860		
Total for Program 1	<u>89 373</u>	<u>1 573</u>	<u>-</u>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<u><b>89 373</b></u>	<u><b>1 573</b></u>	<u><b>-</b></u>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		30 810								30 810	30 409
300		6 747		15				26		300	777
		4 724		13 808				40		6 787	6 338
		532								532	796
406		3 000						3 761		7 167	7 045
		9 310		349		12 224				23 455	46 012
		40		849						889	2 117
4		269		587						860	1 359
<u>710</u>		<u>55 432</u>		<u>15 609</u>		<u>12 224</u>		<u>3 826</u>		<u>89 373</u>	<u>113 644</u>
<b><u>710</u></b>		<b><u>55 432</u></b>		<b><u>15 609</u></b>		<b><u>12 224</u></b>		<b><u>3 826</u></b>		<b><u>89 373</u></b>	<b><u>113 644</u></b>

SÉCURITÉ PUBLIQUE

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Operating	3 761	3 761	6 589
Capital	1 032	1 032	1 222
Support	84 580	84 580	105 833
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>89 373</b>	<b>89 373</b>	<b>113 644</b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	214 710	214 710	220 005
Operating	46 079	46 079	50 481
Capital	4 868	4 868	4 928
Interest	93	93	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>265 750</b>	<b>265 750</b>	<b>275 413</b>

**TOURISME**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
PROGRAM 1					
Promotion and Development of Tourism					
Voted	127 143	124 470		2 673	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations					
	127 152	124 479	-	2 673	-
	127 152	124 479	-	2 673	-
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	127 143	124 470		2 673	
Permanent	10	10			
Not requiring appropriations					
	127 152	124 479	-	2 673	-
	127 152	124 479	-	2 673	-
Expenditures	127 152	124 479		2 673	
Loans, investments, advances and other					
Fixed assets					
	127 152	124 479	-	2 673	-
	127 152	124 479	-	2 673	-

**TOURISME**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>					
Mission: Economy and Environment					
<b>Promotion and Development of Tourism</b>					
1. Tourisme Québec	53 210				
Permanent(1)	10				
2. Société du Centre des congrès de Québec	16 636				
3. Société du Palais des congrès de Montréal	34 414				
4. Régie des installations olympiques	22 883				
<b>TOTAL</b>	<b>127 152</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					

**TOTAL FOR THE PORTFOLIO**

Voted	127 143				
Permanent	10				
<b>TOTAL</b>	<b>127 152</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration					
Operating					
Doubtful accounts and other allowances					
Transfer	71 689				71 689
Allocation to a special fund	52 791				52 791
Debt service					
	<b>124 479</b>		<b>-</b>		<b>124 479</b>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to encourage the growth of Québec's tourism industry by orienting and coordinating government and private tourism initiatives, by stimulating and supporting the development of tourism products, by assuring the promotion of Québec, as well as by developing and operating public facilities which are tourist attractions.

		52 781		429				
		10						
	16 013			622				
	33 378			1 037				
	22 298			585				
-	71 689	52 791	-	2 673	-	-	-	
	71 689	52 781		2 673				
		10						
-	71 689	52 791	-	2 673	-	-	-	

**TOURISME**

**CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Promotion and Development of Tourism</b>				
Voted	127 143			
Permanent	10			
	<u>127 152</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	127 143			
Permanent	10			
	<u>127 152</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
								127 143
								10
-	-	-		-		-		<b>127 152</b>
<hr/>								
								127 143
								10
-	-	-		-		-		<b>127 152</b>

**TOURISME**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Promotion and Development of Tourism</b>			
Régie des installations olympiques	22 883		
Société du Centre des congrès de Québec	16 636		
Société du Palais des congrès de Montréal	34 414		
Total for Program 1	73 932	-	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>73 932</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
								22 298		22 298	19 098
								16 013		16 013	13 120
								33 378		33 378	38 341
-		-		-		-		71 689		71 689	70 559
-		-		-		-		<b>71 689</b>		<b>71 689</b>	<b>70 559</b>

**TOURISME**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	20 676	20 675	29 730
Operating	22 295	20 052	11 208
Capital	15 878	15 878	14 563
Interest	15 084	15 084	15 057
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>73 932</b>	<b>71 689</b>	<b>70 559</b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	13 524	13 524	14 035
Operating	9 177	9 177	9 282
Capital	1 220	1 219	2 343
Interest	835	406	425
Support	28 464	28 464	39 293
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>53 220</b>	<b>52 791</b>	<b>65 378</b>

## TRANSPORTS

### REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Duties and permits</b>		
Motor vehicles		
Registration fees	33 238	32 117
Public commercial transport	283	288
Inspection and updating fees – Category A1	2 673	2 697
Inspection and updating fees – Category A2	2 737	2 719
Inspection and renewal fees – Transportation	170	99
	<u>39 102</u>	<u>37 920</u>
Other		
Transfer of licences	602	625
	<u>602</u>	<u>625</u>
<b>Total duties and permits</b>	<u>39 704</u>	<u>38 545</u>
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Land and buildings	(291)	296
Rental of land and buildings	660	256
Publication fees – Licence applications	110	106
Québec Central Railway	47	63
Laboratory analysis	114	105
Miscellaneous	79	103
	<u>719</u>	<u>929</u>
Interest		
Miscellaneous	4	(1)
	<u>4</u>	<u>(1)</u>
Fines and forfeitures		
Deposits and bonds	99	1
Alco-frein	735	423
Miscellaneous	1	1
	<u>835</u>	<u>425</u>
Recoveries		
Prior years' expenditures	1 715	6 776
Prior years' subsidies	792	678
Amounts paid out as indemnities	119	(33)
	<u>2 626</u>	<u>7 421</u>
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<u>4 184</u>	<u>8 774</u>
<b>Total own-source revenue</b>	<u>43 887</u>	<u>47 319</u>

**TRANSPORTS**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Federal government transfers</b>		
Other programs		
Maintenance of federal roads	247	53
<b>Total federal government transfers</b>	<u>247</u>	<u>53</u>
<b>Total revenue</b>	<u><u>44 134</u></u>	<u><u>47 371</u></u>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).

**TRANSPORTS**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Infrastructures and Transportation Systems					
Voted	683 789	583 742	29 453	70 594	
Permanent		12 176			
Not requiring appropriations					
	<u>683 789</u>	<u>595 918</u>	<u>29 453</u>	<u>70 594</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Administration and Corporate Services					
Voted	64 852	53 486	3 688	7 678	
Permanent	69	40		29	
Not requiring appropriations		12 794			
	<u>64 921</u>	<u>66 321</u>	<u>3 688</u>	<u>7 706</u>	<u>-</u>
	<u>748 710</u>	<u>662 239</u>	<u>33 141</u>	<u>78 300</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	748 641	637 229	33 141	78 271	
Permanent	69	40		29	
Not requiring appropriations		24 970			
	<u>748 710</u>	<u>662 239</u>	<u>33 141</u>	<u>78 300</u>	<u>-</u>
Expenditures	667 961	662 239		30 692	
Loans, investments, advances and other	532		522	10	
Fixed assets	80 217		32 619	47 598	
	<u>748 710</u>	<u>662 239</u>	<u>33 141</u>	<u>78 300</u>	<u>-</u>

**TRANSPORTS**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Infrastructures and Transportation Systems</b>			
Mission: Economy and Environment					
1. Land Transportation	517 618	522 (1)	7 445	43 753	298 892
Amortization of fixed assets					
Inventory consumption					
2. Maritime Transportation	101 963		89	641	45
Amortization of fixed assets					
3. Air Transportation	52 774		21 372	1 211	4 706
Amortization of fixed assets					
4. Commission des transports du Québec	11 434		25	8 601	1 783
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>683 789</b>	<b>522</b>	<b>28 931</b>	<b>54 207</b>	<b>305 426</b>

(1) This amount represents the cost of acquiring inventories during the fiscal year.

<b>PROGRAM 2</b>		<b>Administration and Corporate Services</b>			
Mission: Economy and Environment					
1. Administration	10 141		10	8 734	689
Permanent(1)	19				18
2. Corporate Services	47 364		3 659	26 076	10 701
Permanent(2)	50				
Amortization of fixed assets					
3. Planning, Research and Development	7 347		19	5 982	736
<b>TOTAL</b>	<b>64 921</b>	<b>-</b>	<b>3 688</b>	<b>40 792</b>	<b>12 144</b>

(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).

(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to ensure the improvement, reparation and maintenance of transportation infrastructures and to ensure the development of transportation infrastructures. It also aims to establish policies and regulations concerning transportation of people and merchandise, to provide financial assistance to bodies offering transportation services, to deliver transportation or leasing permits for different modes of transportation and to administer the Register of Owners and Operators of Heavy Vehicles.

	127 130			23 039		16 837		2 737 78
	94 317			87		6 785		130
	2 662			1 907		20 915		8 022
				603		421		1 209
<u>-</u>	<u>224 109</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>25 636</u>	<u>-</u>	<u>44 958</u>		<u>12 176</u>

This program provides various management and management support services for activities of the Department and ensures the formulation of plans for the transportation of persons and goods. The objective is also to promote expertise by supporting research and development activities.

	303			383		23 1		
				2 878		4 050 28		12 794
	22							
	265			318		26		
<u>22</u>	<u>569</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3 578</u>	<u>-</u>	<u>4 128</u>		<u>12 794</u>

**TRANSPORTS**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	748 641	522	32 619	94 999	317 552
Permanent	69				18
Amortization of fixed assets					
Inventory consumption					
<b>TOTAL</b>	<b>748 710</b>	<b>522</b>	<b>32 619</b>	<b>94 999</b> <sup>(1)</sup>	<b>317 570</b>

(1) Remuneration expenditure includes \$10 052K in wages for 80 senior public servants and management staff members.

**SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY**

	EXPENDITURES				
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	+	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	=	TOTAL
Remuneration	94 999				94 999
Operating	317 570		24 970		342 540
Doubtful accounts and other allowances	22				22
Transfer	224 677				224 677
Allocation to a special fund					
Debt service					
	<u>637 269</u>		<u>24 970</u>		<u>662 239</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	224 677			29 214		49 057		
22						29		24 891
								78
<b>22</b>	<b>224 677</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>29 214</b>	<b>-</b>	<b>49 086</b>		<b>24 970</b>

**TRANSPORTS**

**CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Infrastructures and Transportation Systems</b>				
Voted	682 972	818		
Permanent				
	<u>682 972</u>	<u>818</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Administration and Corporate Services</b>				
Voted	62 622	2 229		
Permanent	69			
	<u>62 691</u>	<u>2 229</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	745 594	3 047		
Permanent	69			
	<u>745 663</u>	<u>3 047</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				(1)				683 789
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>(1)</u>		<u>-</u>		<u>683 789</u>
				1				64 852
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>1</u>		<u>-</u>		<u>64 921</u>
								748 641
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>748 710</u>

**TRANSPORTS**

**TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Infrastructures and Transportation Systems</b>			
Air Transportation	4 489	1 364	
Assistance for adaptation of taxis and motor coaches	1 490	600	
Assistance for Adapting Vehicles to Handicapped Persons	8 500		
Financial Assistance for the Local Road System	18 381		
Land Transportation	5 581		
Maritime Transportation	5 071		
Rail Transport			
Road Network Maintenance	733		
Société des Traversiers du Québec	89 245		
Specific assistance for adapted transportation	94 014		
<b>Total for Program 1</b>	<b>227 506</b>	<b>1 964</b>	<b>-</b>
<b>Program 2 - Administration and Corporate Services</b>			
Assistance for Transport-related Research and Development	280		
Other	400	4	9
<b>Total for Program 2</b>	<b>680</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>228 186</b>	<b>1 968</b>	<b>9</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
		397		55		847				2 662	2 895
						890				1 490	
								8 500		8 500	8 500
		18 381								18 381	35 950
		2 704		1 307						4 011	21 709
19		4 893		159						5 071	4 852
											1 974
		733								733	950
								89 245		89 245	89 328
		93 893		121						94 014	79 714
19		121 002		1 643		1 737		97 745		224 109	245 872
100				145				20		265	332
3		13		269				5		303	398
103		13		415		-		25		569	730
121		121 015		2 057		1 737		97 770		224 677	246 602

**TRANSPORTS**

**TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	40 512	37 046	43 969
Operating	42 723	42 723	45 359
Capital	18 658	18 658	14 198
Interest	4 238	4 238	1 773
Support	122 055	122 012	141 304
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>228 186</b>	<b>224 677</b>	<b>246 602</b>

**EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Capital			2 819
Interest			328
Support	9 000		
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>9 000</b>	<b>-</b>	<b>3 147</b>

**TRAVAIL**

**REVENUE BY CATEGORY, SUBCATEGORY AND SUB-SUBCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	2015	2014
<b>Miscellaneous revenue</b>		
Sales of goods and services		
Miscellaneous	8	8
	8	8
Recoveries		
Prior years' subsidies	105	
Miscellaneous	39	46
	144	46
<b>Total miscellaneous revenue</b>	<b>152</b>	<b>54</b>
<b>Total own-source revenue</b>	<b>152</b>	<b>54</b>
<b>Total revenue</b>	<b>152</b>	<b>54</b>

Note: This revenue excludes operations related to specified purpose accounts under the portfolio's responsibility (See Part A, Point 4).



**TRAVAIL**

**APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND INVESTMENTS BY PROGRAM**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDITURES	INVESTMENTS	UNEXPENDED APPROPRIA- TIONS	EXCESS
<b>PROGRAM 1</b>					
Labour					
Voted	38 479	32 809	502	5 169	
Permanent	10	9		1	
Not requiring appropriations		141			
	<u>38 490</u>	<u>32 959</u>	<u>502</u>	<u>5 170</u>	<u>-</u>
<b>PROGRAM 2</b>					
Promotion and Development of the Capitale-Nationale					
Voted	61 212	59 812		1 399	
Permanent		2			
Not requiring appropriations					
	<u>61 212</u>	<u>59 814</u>	<u>-</u>	<u>1 399</u>	<u>-</u>
	<u>99 701</u>	<u>92 773</u>	<u>502</u>	<u>6 569</u>	<u>-</u>
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>					
Voted	99 691	92 621	502	6 568	
Permanent	10	9		1	
Not requiring appropriations		143			
	<u>99 701</u>	<u>92 773</u>	<u>502</u>	<u>6 569</u>	<u>-</u>
Expenditures	97 047	92 773		4 417	
Loans, investments, advances and other	1			1	
Fixed assets	2 653		502	2 151	
	<u>99 701</u>	<u>92 773</u>	<u>502</u>	<u>6 569</u>	<u>-</u>

**TRAVAIL**

**AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA- TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	EXPENDITURES requiring appropriations Operating
<b>PROGRAM 1</b>		<b>Labour</b>			
Mission: Administration and Justice					
1. Labour Relations	23 262		495	9 083	3 875
Permanent(1)	10				9
Permanent(2)	1				
Amortization of fixed assets					
2. Commission de l'équité salariale	8 485		7	5 859	1 670
Amortization of fixed assets					
3. Financial Contribution of the Ministère du Travail to the Commission des relations du travail	6 733				
<b>TOTAL</b>	<b>38 490</b>	<b>-</b>	<b>502</b>	<b>14 942</b>	<b>5 554</b>
(1) Executive Power Act (CQLR, chapter E-18).					
(2) Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).					

**PROGRAM 2 (a)**

Mission: Economy and Environment

**Promotion and Development of the Capitale-Nationale**

1. Secrétariat à la Capitale-Nationale	43 153			1 615	387
Amortization of fixed assets					
2. Commission de la capitale nationale du Québec	18 059				
<b>TOTAL</b>	<b>61 212</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 615</b>	<b>387</b>

(a) The responsibility for this program is entrusted to the Minister responsible for the Capitale-Nationale Region.

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					

The objective of this program is to develop, implement, supervise the application and coordinate the execution of policies and measures regarding minimum working conditions, labour relations and pay equity.

	6 032			750		3 027	
						1	61
				317		632	80
		6 290		443			
<u>-</u>	<u>6 032</u>	<u>6 290</u>	<u>-</u>	<u>1 510</u>	<u>-</u>	<u>3 660</u>	<u>141</u>

The objective of this program is to support and promote the Capitale-Nationale region by reinforcing the role of Québec City as a capital, by contributing to the enhancement of its sites, monuments and activities, and by empowering local and regional communities to take control of their economic, social and cultural development.

	38 291	2 244		218		398	
							2
	17 275			289		494	
<u>-</u>	<u>55 566</u>	<u>2 244</u>	<u>-</u>	<u>507</u>	<u>-</u>	<u>892</u>	<u>2</u>

TRAVAIL

AUTHORIZED APPROPRIATIONS, EXPENDITURES AND OTHER COSTS BY PROGRAM, ELEMENT AND SUPERCATEGORY (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS Elements	AUTHORIZED APPROPRIA - TIONS	EXPENDED APPROPRIATIONS			
		INVESTMENTS		EXPENDITURES requiring appropriations	
		Loans, investments, advances and other	Fixed assets	Remuneration	Operating
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO (a)</b>					
Voted	99 691		502	16 557	5 932
Permanent	10				9
Amortization of fixed assets					
<b>TOTAL</b>	<b>99 701</b>	<b>-</b>	<b>502</b>	<b>16 557</b> <sup>(1)</sup>	<b>5 941</b>

(a) On February 27, 2015, under section 9 of the Executive Power Act (CQLR, chapter E-18) and Order in Council 143-2015, the responsibility for this portfolio was entrusted to the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity.

(1) Remuneration expenditure includes \$2 752K in wages for 23 senior public servants and management staff members.

SUMMARY OF EXPENDITURES BY SUPERCATEGORY

	EXPENDITURES		
	REQUIRING APPROPRIA - TIONS	NOT REQUIRING APPROPRIA - TIONS	TOTAL
Remuneration	16 557		16 557
Operating	5 941	143	6 084
Doubtful accounts and other allowances			
Transfer	61 598		61 598
Allocation to a special fund	8 534		8 534
Debt service			
	<u>92 630</u>	<u>143</u>	<u>92 773</u>

EXPENDED APPROPRIATIONS (cont'd)				=	UNEXPENDED APPROPRIATIONS (EXCESS)			EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS
EXPENDITURES requiring appropriations (cont'd)					SUSPENSION OF RIGHT TO COMMIT	CARRY-OVERS	LAPSED (EXCESS)	
Doubtful accounts and other allowances	Transfer	Allocation to a special fund	Debt service					
	61 598	8 534		2 017		4 551		
						1		143
<u>-</u>	<u>61 598</u>	<u>8 534</u>	<u>-</u>	<u>2 017</u>	<u>-</u>	<u>4 552</u>		<u>143</u>

TRAVAIL

CHANGE IN INITIAL APPROPRIATIONS BY PROGRAM

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	INITIAL APPROPRIATIONS			+
	Voted and Permanent	Already voted		
		Carry-overs	Voted on over more than one year	
<b>Program 1 - Labour</b>				
Voted	32 063	551		
Permanent	10			
	<u>32 074</u>	<u>551</u>	<u>-</u>	
<b>Program 2 - Promotion and Development of the Capitale-Nationale</b>				
Voted	61 048	164		
Permanent				
	<u>61 048</u>	<u>164</u>	<u>-</u>	
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>				
Voted	93 111	715		
Permanent	10			
	<u>93 122</u>	<u>715</u>	<u>-</u>	

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS			+,-)	TRANSFERS AND JURISDICTION CHANGES	+	ADDITIONAL PERMANENT APPROPRIATIONS	=	AUTHORIZED APPROPRIATIONS
Associated with net voted appropriations	Associated with proceeds from sales	Allotted by rulings						
				5 865				38 479 10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>5 865</u>		<u>-</u>		<u>38 490</u>
								61 212
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>61 212</u>
				5 865				99 691 10
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>		<u>5 865</u>		<u>-</u>		<u>99 701</u>

TRAVAIL

TRANSFER EXPENDITURES BY BENEFICIARY AND CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

PROGRAMS	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		Private-sector enterprises +	Health and social services institutions +
<b>Program 1 - Labour</b>			
Fight against Crime in the Construction Industry	1 140		
Fight against Moonlighting and Tax Evasion in the Construction Industry	4 725		
Other	310		
Total for Program 1	6 175	-	-
<b>Program 2 - Promotion and Development of the Capitale-Nationale</b>			
Assistance to Québec City	25 100		
Commission de la capitale nationale du Québec	18 059		
Economic Development Fund for the Capitale-Nationale Region	5 791	20	
Local Development Centres of the Capitale-Nationale Region	5 444		
National Policy on Rurality	1 964		
Total for Program 2	56 357	20	-
<b>Total appropriations and expenditures</b>	<b>62 532</b>	<b>20</b>	<b>-</b>

TRANSFER EXPENDITURES (cont'd)

School boards and educational establishments	+	Municipalities	+	Non-profit organizations	+	Individuals	+	Government enterprises and agencies	=	Total 2015	Total 2014
				167				1 140		1 140	1 200
								4 725		4 725	5 228
										167	288
-		-		167		-		5 865		6 032	6 715
		25 100								25 100	7 800
								17 275		17 275	17 868
8		569		5 194						5 791	5 609
		5 444								5 444	6 048
		1 957								1 957	1 959
8		33 070		5 194		-		17 275		55 566	39 284
<b>8</b>		<b>33 070</b>		<b>5 360</b>		<b>-</b>		<b>23 140</b>		<b>61 598</b>	<b>46 000</b>

TRAVAIL

TRANSFER EXPENDITURES  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	TRANSFER EXPENDITURES	
		2015	2014
Remuneration	9 100	9 012	9 737
Operating	5 097	4 896	4 791
Capital	5 799	5 305	6 400
Interest	3 928	3 928	3 368
Support	38 609	38 458	21 704
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>62 532</b>	<b>61 598</b>	<b>46 000</b>

EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND  
BREAKDOWN BY EXPENDITURE CATEGORY

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	AUTHORIZED APPROPRIATIONS	EXPENDITURES FOR ALLOCATION TO A SPECIAL FUND	
		2015	2014
Remuneration	5 185	4 870	5 246
Operating	1 548	1 420	1 567
Support	2 244	2 244	2 980
<b>TOTAL FOR THE PORTFOLIO</b>	<b>8 977</b>	<b>8 534</b>	<b>9 793</b>

## **4. SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS**



## REVENUE FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	Miscellaneous revenue	+	Federal government transfers	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014
<b>NATIONAL ASSEMBLY</b>						
National Assembly own-source revenue	956				956	845
<b>Total for the portfolio</b>	<b>956</b>		<b>-</b>		<b>956</b>	<b>845</b>
<b>AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE</b>						
Infrastructure Stimulation Fund			9		9	
Infrastructures 2005			547		547	7 947
Infrastructures 2008			64 473		64 473 <sup>(1)</sup>	85 802
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>		<b>65 029</b>		<b>65 029</b>	<b>93 748</b>
<b>AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION</b>						
Financing of agricultural risk management programs			98 360		98 360 <sup>(2)</sup>	118 440
Financing of certain activities in agriculture and fisheries sectors	5 233				5 233	6 421
Financing of periodic assistance to Standardbred breeders program						121
Training, partnership and special events organization	2 359				2 359	2 730
<b>Total for the portfolio</b>	<b>7 592</b>		<b>98 360</b>		<b>105 953</b>	<b>127 712</b>
<b>CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE</b>						
Training, partnership and special events organization						85
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>		<b>-</b>		<b>-</b>	<b>85</b>
<b>CONSEIL EXÉCUTIF</b>						
Training, partnership and special events organization	86				86	66
<b>Total for the portfolio</b>	<b>86</b>		<b>-</b>		<b>86</b>	<b>66</b>
<b>CULTURE ET COMMUNICATIONS</b>						
Application of the policy to integrate arts into the architecture and environment of government buildings and sites and public buildings and sites	1 500				1 500	1 800
Financing of independent service units	1 363				1 363	1 025
Infrastructure Stimulation Fund						129
Infrastructures 2008			17 709		17 709	9 986
Support for the Orchestre symphonique de Montréal	8 500				8 500	8 500
Training, partnership and special events organization	888				888	3
<b>Total for the portfolio</b>	<b>12 251</b>		<b>17 709</b>		<b>29 960</b>	<b>21 441</b>

(1) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to the reduction in amounts claimed from the federal government under the Canada-Québec agreement related to the Building Canada Fund - Large Urban Centres Component since certain projects' deadlines were deferred.

(2) The decrease in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to the reduction in amounts claimed from the federal government under the AgriInvest program and to the end of the Agricultural Flexibility program.

**REVENUE FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS (cont'd)**
**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	Miscellaneous revenue	+	Federal government transfers	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014
<b>DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES</b>						
Financing of independent service units	3 314				3 314	2 274
Training, partnership and special events organization	941		681		1 621	1 778
<b>Total for the portfolio</b>	<b>4 255</b>		<b>681</b>		<b>4 936</b>	<b>4 053</b>
<b>ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS</b>						
Knowledge infrastructure program			5 222		5 222	2 806
Training, partnership and special events organization	874				874	835
<b>Total for the portfolio</b>	<b>874</b>		<b>5 222</b>		<b>6 095</b>	<b>3 641</b>
<b>ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT</b>						
Financing of Cree and Kativik school board immoveables and the Naskapi school			10 537		10 537	9 983
Instruction in the language of the minority and second language instruction			26 730		26 730	28 776
Training in federal penitentiaries			3 835		3 835	4 063
Training, partnership and special events organization	28		645		673	1 393
<b>Total for the portfolio</b>	<b>28</b>		<b>41 747</b>		<b>41 775</b>	<b>44 216</b>
<b>EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE</b>						
Financing of pilot projects for older workers			5 232		5 232	7 997
Training, partnership and special events organization	194				194	141
<b>Total for the portfolio</b>	<b>194</b>		<b>5 232</b>		<b>5 425</b>	<b>8 138</b>
<b>ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES</b>						
Training, partnership and special events organization	390				390	476
<b>Total for the portfolio</b>	<b>390</b>		<b>-</b>		<b>390</b>	<b>476</b>
<b>ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE</b>						
Training, partnership and special events organization	354				354	6 640
<b>Total for the portfolio</b>	<b>354</b>		<b>-</b>		<b>354</b>	<b>6 640</b>
<b>FINANCES</b>						
Gas Tax Fund Administrative Agreement			458 219		458 219	463 550
Training, partnership and special events organization	12				12	346
<b>Total for the portfolio</b>	<b>12</b>		<b>458 219</b>		<b>458 231</b>	<b>463 896</b>
<b>FORÊTS, FAUNE ET PARCS</b>						
Accessibility to public-domain lands with recognized wildlife and multi-resource potential	540		1 457		1 997	224
Training, partnership and special events organization	724		2		727	1 740
<b>Total for the portfolio</b>	<b>1 264</b>		<b>1 459</b>		<b>2 724</b>	<b>1 964</b>

REVENUE FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	Miscellaneous revenue	+	Federal government transfers	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014
<b>IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION</b>						
Training, partnership and special events organization	4 663				4 663	3 394
<b>Total for the portfolio</b>	<b>4 663</b>		<b>-</b>		<b>4 663</b>	<b>3 394</b>
<b>JUSTICE</b>						
Application of the Accord governing the Contraventions Act			433		433	544
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>		<b>433</b>		<b>433</b>	<b>544</b>
<b>RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE</b>						
Training, partnership and special events organization						283
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>		<b>-</b>		<b>-</b>	<b>283</b>
<b>SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX</b>						
Car-accident-related health services costs	107 969				107 969 <sup>(3)</sup>	86 524
Financing of services to less autonomous seniors	30 043				30 043	29 633
Financing of the assistance program for pathological gamblers	21 122				21 122	22 165
Implementation of the health and social services network automation plan	8 826				8 826	16 599
Training, partnership and special events organization	788		7 497		8 285	7 089
<b>Total for the portfolio</b>	<b>168 748</b>		<b>7 497</b>		<b>176 245</b>	<b>162 011</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Administration of the Firearms Act			4 948		4 948	5 354
Financing of independent service units	3 653				3 653	3 124
Financing of the assistance program for pathological gamblers	3 062				3 062	3 000
Financing of the Joint Emergency Preparedness Program						358
Training, partnership and special events organization	783		81 143		81 926 <sup>(4)</sup>	52 656
<b>Total for the portfolio</b>	<b>7 498</b>		<b>86 091</b>		<b>93 589</b>	<b>64 492</b>
<b>TRANSPORTS</b>						
Training, partnership and special events organization			383		383	206
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>		<b>383</b>		<b>383</b>	<b>206</b>
<b>TRAVAIL</b>						
Bureau d'évaluation médicale financing	2 794				2 794	2 532
Training, partnership and special events organization	378				378	361
<b>Total for the portfolio</b>	<b>3 172</b>		<b>-</b>		<b>3 172</b>	<b>2 893</b>
<b>TOTAL</b>	<b>212 338</b>		<b>788 062</b>		<b>1 000 400</b>	<b>1 010 743</b>

(3) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due primarily to a downward adjustment of 2014 revenues, given the results of the 2013 road safety record, which were better than anticipated.

(4) The increase in revenues for 2015 from 2014 is due to a rise in decontamination costs linked to the tragedy that occurred on July 6, 2013 in Lac-Mégantic.

EXPENDITURE BY MISSION FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	HEALTH AND SOCIAL SERVICES +	EDUCATION AND CULTURE +
<b>NATIONAL ASSEMBLY</b>		
1 National Assembly own-source revenue		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE</b>		
2 Infrastructure Stimulation Fund		
3 Infrastructures 2005		
4 Infrastructures 2008		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION</b>		
5 Financing of agricultural risk management programs		
6 Financing of certain activities in agriculture and fisheries sectors		
7 Financing of periodic assistance to Standardbred breeders program		
8 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE</b>		
9 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>CONSEIL EXÉCUTIF</b>		
10 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>CULTURE ET COMMUNICATIONS</b>		
11 Application of the policy to integrate arts into the architecture and environment of government buildings and sites and public buildings and sites		1 500
12 Financing of independent service units		1 363
13 Infrastructure Stimulation Fund		
14 Infrastructures 2008		17 709
15 Support for the Orchestre symphonique de Montréal		8 500
16 Training, partnership and special events organization		888
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>29 960</b>
<b>DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES</b>		
17 Financing of independent service units		
18 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS</b>		
19 Knowledge infrastructure program		
20 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

ECONOMY AND ENVIRONMENT	+	SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
				956		956	845	1
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>956</u>		<u>956</u>	<u>845</u>	
9						9		2
547						547	7 947	3
64 473						64 473	85 802	4
<u>65 029</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>65 029</u>	<u>93 748</u>	
98 360						98 360	118 440	5
5 233						5 233	6 421	6
							121	7
2 359						2 359	2 730	8
<u>105 953</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>105 953</u>	<u>127 712</u>	
							85	9
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>	<u>85</u>	
				86		86	66	10
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>86</u>		<u>86</u>	<u>66</u>	
						1 500	1 800	11
						1 363	1 025	12
							129	13
						17 709	9 986	14
						8 500	8 500	15
						888	3	16
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>29 960</u>	<u>21 441</u>	
3 314						3 314	2 274	17
1 621						1 621	1 778	18
<u>4 936</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>4 936</u>	<u>4 053</u>	
5 222						5 222	2 806	19
874						874	835	20
<u>6 095</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>6 095</u>	<u>3 641</u>	

EXPENDITURE BY MISSION FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	HEALTH AND SOCIAL SERVICES +	EDUCATION AND CULTURE +
<b>ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT</b>		
21 Financing of Cree and Kativik school board immoveables and the Naskapi school		10 537
22 Instruction in the language of the minority and second language instruction		26 730
23 Training in federal penitentiaries		3 835
24 Training, partnership and special events organization		673
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>41 775</b>
<b>EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE</b>		
25 Financing of pilot projects for older workers		
26 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES</b>		
27 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE</b>		
28 Training, partnership and special events organization		354
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>354</b>
<b>FINANCES</b>		
29 Gas Tax Fund Administrative Agreement		
30 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>FORÊTS, FAUNE ET PARCS</b>		
31 Accessibility to public-domain lands with recognized wildlife and multi-resource potential		
32 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION</b>		
33 Training, partnership and special events organization		4 663
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>4 663</b>
<b>JUSTICE</b>		
34 Application of the Accord governing the Contraventions Act		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE</b>		
35 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

ECONOMY AND ENVIRONMENT	+	SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
						10 537	9 983	21
						26 730	28 776	22
						3 835	4 063	23
						673	1 393	24
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>41 775</b>	<b>44 216</b>	
		5 232				5 232	7 997	25
194						194	141	26
<b>194</b>		<b>5 232</b>		<u>-</u>		<b>5 425</b>	<b>8 138</b>	
						390	476	27
<b>390</b>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>390</b>	<b>476</b>	
						354	6 640	28
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>354</b>	<b>6 640</b>	
458 219						458 219	463 550	29
				12		12	346	30
<b>458 219</b>		<u>-</u>		<b>12</b>		<b>458 231</b>	<b>463 896</b>	
1 997						1 997	224	31
727						727	1 740	32
<b>2 724</b>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>2 724</b>	<b>1 964</b>	
						4 663	3 394	33
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>4 663</b>	<b>3 394</b>	
				433		433	544	34
<u>-</u>		<u>-</u>		<b>433</b>		<b>433</b>	<b>544</b>	
							283	35
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>	<b>283</b>	

EXPENDITURE BY MISSION FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	HEALTH AND SOCIAL SERVICES +	EDUCATION AND CULTURE +
<b>SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX</b>		
36 Car-accident-related health services costs	107 969	
37 Financing of services to less autonomous seniors	30 043	
38 Financing of the assistance program for pathological gamblers	21 122	
39 Implementation of the health and social services network automation plan	8 826	
40 Training, partnership and special events organization	8 285	
<b>Total for the portfolio</b>	<b>176 245</b>	<b>-</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
41 Administration of the Firearms Act		
42 Financing of independent service units		
43 Financing of the assistance program for pathological gamblers		
44 Financing of the Joint Emergency Preparedness Program		
45 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TRANSPORTS</b>		
46 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TRAVAIL</b>		
47 Bureau d'évaluation médicale financing		
48 Training, partnership and special events organization		
<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL</b>	<b>176 245</b>	<b>76 753</b>

ECONOMY AND ENVIRONMENT	+	SUPPORT FOR INDIVIDUALS AND FAMILIES	+	ADMINISTRATION AND JUSTICE	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
						107 969	86 524	36
						30 043	29 633	37
						21 122	22 165	38
						8 826	16 599	39
						8 285	7 089	40
<u>-</u>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>176 245</b>	<b>162 011</b>	
				4 948		4 948	5 354	41
				3 653		3 653	3 124	42
				3 062		3 062	3 000	43
							358	44
				81 926		81 926	52 656	45
<u>-</u>		<u>-</u>		<b>93 589</b>		<b>93 589</b>	<b>64 492</b>	
383						383	206	46
<b>383</b>		<u>-</u>		<u>-</u>		<b>383</b>	<b>206</b>	
				2 794		2 794	2 532	47
				378		378	361	48
<u>-</u>		<u>-</u>		<b>3 172</b>		<b>3 172</b>	<b>2 893</b>	
<b>643 922</b>		<b>5 232</b>		<b>98 249</b>		<b>1 000 400</b>	<b>1 010 743</b>	

EXPENDITURE BY SUPERCATEGORY FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

		TRANSFER +
<b>NATIONAL ASSEMBLY</b>		
1	National Assembly own-source revenue	
<b>Total for the portfolio</b>		<b>-</b>
<b>AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE</b>		
2	Infrastructure Stimulation Fund	9
3	Infrastructures 2005	547
4	Infrastructures 2008	61 682
<b>Total for the portfolio</b>		<b>62 238</b>
<b>AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION</b>		
5	Financing of agricultural risk management programs	96 638
6	Financing of certain activities in agriculture and fisheries sectors	5 233
7	Financing of periodic assistance to Standardbred breeders program	
8	Training, partnership and special events organization	803
<b>Total for the portfolio</b>		<b>102 674</b>
<b>CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE</b>		
9	Training, partnership and special events organization	
<b>Total for the portfolio</b>		<b>-</b>
<b>CONSEIL EXÉCUTIF</b>		
10	Training, partnership and special events organization	
<b>Total for the portfolio</b>		<b>-</b>
<b>CULTURE ET COMMUNICATIONS</b>		
11	Application of the policy to integrate arts into the architecture and environment of government buildings and sites and public buildings and sites	
12	Financing of independent service units	
13	Infrastructure Stimulation Fund	
14	Infrastructures 2008	17 709
15	Support for the Orchestre symphonique de Montréal	8 500
16	Training, partnership and special events organization	875
<b>Total for the portfolio</b>		<b>27 084</b>
<b>DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES</b>		
17	Financing of independent service units	
18	Training, partnership and special events organization	203
<b>Total for the portfolio</b>		<b>203</b>
<b>ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS</b>		
19	Knowledge infrastructure program	5 222
20	Training, partnership and special events organization	
<b>Total for the portfolio</b>		<b>5 222</b>

REMUNERATION + OPERATING		=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
262	694		956	845	1
<b>262</b>	<b>694</b>		<b>956</b>	<b>845</b>	
			9		2
			547	7 947	3
579	2 211		64 473	85 802	4
<b>579</b>	<b>2 211</b>		<b>65 029</b>	<b>93 748</b>	
600	1 122		98 360	118 440	5
			5 233	6 421	6
85	1 472		2 359	121	7
<b>685</b>	<b>2 594</b>		<b>105 953</b>	<b>2 730</b>	8
				85	9
-	-		-	<b>85</b>	
	86		86	66	10
-	<b>86</b>		<b>86</b>	<b>66</b>	
473	1 028		1 500	1 800	11
600	763		1 363	1 025	12
				129	13
			17 709	9 986	14
			8 500	8 500	15
	13		888	3	16
<b>1 073</b>	<b>1 803</b>		<b>29 960</b>	<b>21 441</b>	
1 339	1 975		3 314	2 274	17
839	580		1 621	1 778	18
<b>2 178</b>	<b>2 555</b>		<b>4 936</b>	<b>4 053</b>	
			5 222	2 806	19
	874		874	835	20
-	<b>874</b>		<b>6 095</b>	<b>3 641</b>	

EXPENDITURE BY SUPERCATEGORY FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

		TRANSFER +
<b>ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT</b>		
21	Financing of Cree and Kativik school board immoveables and the Naskapi school	10 537
22	Instruction in the language of the minority and second language instruction	25 613
23	Training in federal penitentiaries	3 835
24	Training, partnership and special events organization	645
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>40 630</b>
<b>EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE</b>		
25	Financing of pilot projects for older workers	5 232
26	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>5 232</b>
<b>ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES</b>		
27	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>
<b>ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE</b>		
28	Training, partnership and special events organization	224
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>224</b>
<b>FINANCES</b>		
29	Gas Tax Fund Administrative Agreement	458 219
30	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>458 219</b>
<b>FORÊTS, FAUNE ET PARCS</b>		
31	Accessibility to public-domain lands with recognized wildlife and multi-resource potential	
32	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>
<b>IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION</b>		
33	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>
<b>JUSTICE</b>		
34	Application of the Accord governing the Contraventions Act	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>
<b>RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE</b>		
35	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>-</b>

REMUNERATION	+	OPERATING	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
				10 537	9 983	21
220		897		26 730	28 776	22
				3 835	4 063	23
		28		673	1 393	24
<b>220</b>		<b>925</b>		<b>41 775</b>	<b>44 216</b>	
				5 232	7 997	25
103		90		194	141	26
<b>103</b>		<b>90</b>		<b>5 425</b>	<b>8 138</b>	
		390		390	476	27
-		<b>390</b>		<b>390</b>	<b>476</b>	
		131		354	6 640	28
-		<b>131</b>		<b>354</b>	<b>6 640</b>	
		12		458 219	463 550	29
-		<b>12</b>		12	346	30
		1 997		1 997	224	31
614		112		727	1 740	32
<b>614</b>		<b>2 109</b>		<b>2 724</b>	<b>1 964</b>	
2 030		2 633		4 663	3 394	33
<b>2 030</b>		<b>2 633</b>		<b>4 663</b>	<b>3 394</b>	
		433		433	544	34
-		<b>433</b>		<b>433</b>	<b>544</b>	
					283	35
-		-		-	<b>283</b>	

EXPENDITURE BY SUPERCATEGORY FOR SPECIFIED PURPOSE ACCOUNTS (cont'd)

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

		TRANSFER +
<b>SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX</b>		
36	Car-accident-related health services costs	107 969
37	Financing of services to less autonomous seniors	30 043
38	Financing of the assistance program for pathological gamblers	19 687
39	Implementation of the health and social services network automation plan	10 587
40	Training, partnership and special events organization	7 891
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>176 177</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
41	Administration of the Firearms Act	
42	Financing of independent service units	
43	Financing of the assistance program for pathological gamblers	
44	Financing of the Joint Emergency Preparedness Program	
45	Training, partnership and special events organization	39 136
	<b>Total for the portfolio</b>	<b>39 136</b>
<b>TRANSPORTS</b>		
46	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	-
<b>TRAVAIL</b>		
47	Bureau d'évaluation médicale financing	
48	Training, partnership and special events organization	
	<b>Total for the portfolio</b>	-
	<b>TOTAL</b>	<b>917 038</b>

REMUNERATION	+	OPERATING	=	TOTAL 2015	TOTAL 2014	
				107 969	86 524	36
				30 043	29 633	37
83		1 352		21 122	22 165	38
		(1 762)		8 826	16 599	39
185		209		8 285	7 089	40
<b>268</b>		<b>(201)</b>		<b>176 245</b>	<b>162 011</b>	
4 129		819		4 948	5 354	41
2 557		1 096		3 653	3 124	42
2 664		399		3 062	3 000	43
					358	44
2 664		40 126		81 926	52 656	45
<b>12 014</b>		<b>42 439</b>		<b>93 589</b>	<b>64 492</b>	
24		358		383	206	46
<b>24</b>		<b>358</b>		<b>383</b>	<b>206</b>	
1 150		1 644		2 794	2 532	47
193		186		378	361	48
<b>1 343</b>		<b>1 829</b>		<b>3 172</b>	<b>2 893</b>	
<b>21 395</b>		<b>61 967</b>		<b>1 000 400</b>	<b>1 010 743</b>	





# **SPECIAL FUNDS**



**1. REPORT OF SPECIAL FUNDS'  
EXCESS EXPENDITURES AND  
INVESTMENTS OVER AMOUNTS  
APPROVED**



## REPORT OF SPECIAL FUNDS' EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015

By approving annual expenditure and investment estimates in the special funds budget in keeping with section 48 of the *Financial Administration Act* (CQLR, chapter A-6.001), Parliament authorizes the minister or agency responsible for a special fund to effect expenditures and investments using the amounts credited to the special fund budget. This approval is given when adopting legislation respecting appropriations or specific legislation, notably when a special fund is created. When the National Assembly is not in session, a special warrant, issued under section 51 of the *Public Administration Act* (CQLR, chapter A-6.01), may authorize posting expenditures and investments to special funds. These authorizations are valid only for the fiscal year to which the estimates apply.

At fiscal year-end, for each special fund, actual expenditure and investments are compared to the amounts approved by Parliament for that fiscal year. A report on each excess must be included in the Public Accounts pursuant to section 86 of the *Financial Administration Act* (CQLR, chapter A-6.001). Unexpended amounts of approved expenditures and investments lapse. Excess expenditure and investments of a special fund over approved estimates is subject to Parliament's approval when this fund's estimates for the following fiscal year in which this excess is recognized are adopted.

For the fiscal year ended March 31, 2015, special funds' excess expenditure and investments over the amounts approved were noted for the following funds:

Departmental portfolios and special funds (in thousands of dollars)	Excess expenditures	Excess investments
Économie, Innovation et Exportations Economic Development Fund	4 984	—
Énergie et Ressources naturelles Natural Resources Fund	—	651
Finances		
Fund of the Bureau de décision et de révision	47	—
Tax Administration Fund	10 826	—

**Departmental portfolios and special funds**  
(in thousands of dollars)

	<b>Excess expenditures</b>	<b>Excess investments</b>
Justice		
Register Fund of the Ministère de la Justice	4 880	—
Transports		
Rolling Stock Management Fund	—	8 872



Luc Monty  
Deputy Minister, Finance

Québec, November 24, 2015



Simon-Pierre Falardeau, CPA, CA  
Comptroller of Finance

## **2. INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS BY SPECIAL FUND**



**AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Regional Development Fund	44 238	44 238	-
	<u>44 238</u>	<u>44 238</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Regional Development Fund	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE

REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	42 015	41 994	41 074
Other revenue	<u>2 244</u>	<u>2 244</u>	<u>2 980</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>44 259</b></u>	<u><b>44 238</b></u>	<u><b>44 055</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>44 238</u>	<u>44 238</u>	<u>44 055</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>44 238</b></u>	<u><b>44 238</b></u>	<u><b>44 055</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	21	-	-
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>10 155</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>10 176</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Natural Disaster Assistance Fund	1 608	1 554	-
	<u>1 608</u>	<u>1 554</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Natural Disaster Assistance Fund			
Current year	7 245	4 322	
Adjustments for previous years		(5)	
	<u>7 245</u>	<u>4 317</u>	<u>-</u>
	<u>7 245</u>	<u>4 317</u>	<u>-</u>

CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

NATURAL DISASTER ASSISTANCE FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014 <sup>(1)</sup>
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	625	570	580
Other revenue	983	983	-
<b>Total revenue</b>	<b>1 608</b>	<b>1 554</b>	<b>580</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	1 608	1 554	580
<b>Total expenditure</b>	<b>1 608</b>	<b>1 554</b>	<b>580</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	-	-	-
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	-	-	-
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	-	-	-
<b>Investments before adjustments</b>	<b>7 245</b>	<b>4 322</b>	<b>3 339</b>
<b>Adjustments for previous years</b>	-	(5)	-
<b>Adjusted investments</b>	<b>7 245</b>	<b>4 317</b>	<b>3 339</b>

(1) The data for fiscal 2014 have been restated to reflect the adjustment for previous years established in 2015.

**CULTURE ET COMMUNICATIONS**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Québec Cultural Heritage Fund	16 616	12 662	-
	<u>16 616</u>	<u>12 662</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Québec Cultural Heritage Fund	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

CULTURE ET COMMUNICATIONS

QUÉBEC CULTURAL HERITAGE FUND  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	15 713	15 757 <sup>(1)</sup>	15 713
<b>Total revenue</b>	<b>15 713</b>	<b>15 757</b>	<b>15 713</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	16 616	12 662	12 657
<b>Total expenditure</b>	<b>16 616</b>	<b>12 662</b>	<b>12 657</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(902)</b>	<b>3 095</b>	<b>3 056</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>24 338</b>	<b>24 336</b>	<b>21 280</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>23 436</b>	<b>27 431</b>	<b>24 336</b>
<b>Investments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) This amount includes \$15 500K from the tobacco tax (\$15 500K in 2014).

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Green Fund	519 229	395 016	-
	<u>519 229</u>	<u>395 016</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Green Fund			
Current year	8 352	3 209	
Adjustments for previous years		(504)	
	<u>8 352</u>	<u>2 705</u>	<u>-</u>
	<u>8 352</u>	<u>2 705</u>	<u>-</u>

DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

GREEN FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014 <sup>(1)</sup>
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	504 201	544 574 <sup>(2)</sup>	356 973
<b>Total revenue</b>	<b>504 201</b>	<b>544 574</b>	<b>356 973</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	519 229	395 016	344 283
<b>Total expenditure</b>	<b>519 229</b>	<b>395 016</b>	<b>344 283</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(15 028)</b>	<b>149 558</b>	<b>12 689</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>499 435</b>	<b>511 293</b>	<b>498 603</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>484 407</b>	<b>660 851</b>	<b>511 293</b>
<b>Investments before adjustments</b>	<b>8 352</b>	<b>3 209</b>	<b>6 108</b>
<b>Adjustments for previous years</b>	<b>-</b>	<b>(504)</b>	<b>(504)</b>
<b>Adjusted investments</b>	<b>8 352</b>	<b>2 705</b>	<b>5 604</b>

(1) The data for fiscal 2014 have been restated to reflect the adjustment for previous years established in 2015.

(2) This amount includes \$402 124K from greenhouse gas emission rights (\$217 271K in 2014), \$123 115K from other rights and permits (\$123 476K in 2014) and \$5 182K from federal government transfers (\$5 336K in 2014).

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Economic Development Fund	<u>307 872</u>	<u>312 856</u>	<u>(4 984)</u>
	<u><u>307 872</u></u>	<u><u>312 856</u></u>	<u><u>(4 984)</u></u>
<b>Investments</b>			
Economic Development Fund	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS

ECONOMIC DEVELOPMENT FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	183 242	183 430	224 444
Other revenue	<u>124 630</u>	<u>129 426</u>	<u>121 275</u>
<b>Total revenue</b>	<u>307 872</u>	<u>312 856</u>	<u>345 719</u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>307 872</u>	<u>312 856</u>	<u>345 719</u>
<b>Total expenditure</b>	<u>307 872</u>	<u>312 856</u>	<u>345 719</u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	-	-	-
<b>Opening cumulated surplus (deficit) linked to activities</b>	<u>55 820</u>	<u>82 984</u>	<u>82 984</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit) linked to activities</b>	55 820	82 984	82 984
Cumulated revaluation gains (losses)	<u>-</u>	<u>(87 981)</u>	<u>(46 952)</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u>55 820</u>	<u>(4 997)</u>	<u>36 032</u>
<b>Investments</b>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Sports and Physical Activity Development Fund	71 983	55 293	-
	<u>71 983</u>	<u>55 293</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Sports and Physical Activity Development Fund	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT

SPORTS AND PHYSICAL ACTIVITY DEVELOPMENT FUND  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	61 648	56 850 <sup>(1)</sup>	56 790
<b>Total revenue</b>	<b>61 648</b>	<b>56 850</b>	<b>56 790</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	71 983	55 293	52 608
<b>Total expenditure</b>	<b>71 983</b>	<b>55 293</b>	<b>52 608</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(10 335)</b>	<b>1 558</b>	<b>4 183</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>164 790</b>	<b>175 643</b>	<b>171 460</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>154 455</b>	<b>177 200</b>	<b>175 643</b>
<b>Investments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) This amount includes \$55 000K from the tobacco tax (\$55 000K in 2014).

**EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Assistance Fund for Independent Community Action	24 124	22 722	-
Labour Market Development Fund	1 039 314	1 002 899	-
Goods and Services Fund	90 458	70 012	-
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	18 494	12 892	-
Fonds québécois d'initiatives sociales	<u>20 712</u>	<u>20 359</u>	-
	<u><u>1 193 101</u></u>	<u><u>1 128 885</u></u>	<u><u>-</u></u>
<b>Investments</b>			
Assistance Fund for Independent Community Action	-	-	-
Labour Market Development Fund	-	-	-
Goods and Services Fund	500	365	-
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	18 000	12 213	-
Fonds québécois d'initiatives sociales	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u><u>18 500</u></u>	<u><u>12 578</u></u>	<u><u>-</u></u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	3 643	3 618	3 722
Other revenue	<u>19 400</u>	<u>19 641</u>	<u>19 215</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>23 043</u></b>	<b><u>23 259</u></b>	<b><u>22 937</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>24 124</u>	<u>22 722</u>	<u>23 019</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>24 124</u></b>	<b><u>22 722</u></b>	<b><u>23 019</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(1 081)	537	(83)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>2 195</u>	<u>2 195</u>	<u>2 278</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>1 114</u></u>	<u><u>2 732</u></u>	<u><u>2 195</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	930 093	992 171	1 012 308
Other revenue	<u>93 221</u>	<u>13 241</u> <sup>(1)</sup>	<u>18 138</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>1 023 314</u></b>	<b><u>1 005 412</u></b>	<b><u>1 030 446</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>1 039 314</u>	<u>1 002 899</u>	<u>1 049 098</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>1 039 314</u></b>	<b><u>1 002 899</u></b>	<b><u>1 049 098</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(16 000)	2 512	(18 652)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>27 818</u>	<u>30 151</u>	<u>48 804</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>11 818</u></u>	<u><u>32 663</u></u>	<u><u>30 151</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

(1) This amount includes \$1 115K from qualification permits (\$1 173K in 2014) and \$5 563K from federal government transfers (\$7 997K in 2014).

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

GOODS AND SERVICES FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	39 778	27 839	32 670
Other revenue	<u>43 679</u>	<u>42 260</u>	<u>40 272</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>83 458</b></u>	<u><b>70 100</b></u>	<u><b>72 943</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>90 458</u>	<u>70 012</u>	<u>85 908</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>90 458</b></u>	<u><b>70 012</b></u>	<u><b>85 908</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(7 000)	87	(12 966)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>18 239</u>	<u>17 270</u>	<u>30 236</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>11 239</u></u>	<u><u>17 358</u></u>	<u><u>17 270</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>500</u></u>	<u><u>365</u></u>	<u><u>2 805</u></u>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

INFORMATION TECHNOLOGY FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	17 626	12 295	12 252
Other revenue	868	597	3 535
<b>Total revenue</b>	<b>18 494</b>	<b>12 892</b>	<b>15 787</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	18 494	12 892	15 787
<b>Total expenditure</b>	<b>18 494</b>	<b>12 892</b>	<b>15 787</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Investments</b>	<b>18 000</b>	<b>12 213</b>	<b>9 865</b>

EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	20 393	20 385	18 893
Other revenue	-	51	745
<b>Total revenue</b>	<b>20 393</b>	<b>20 437</b>	<b>19 637</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	20 712	20 359	26 691
<b>Total expenditure</b>	<b>20 712</b>	<b>20 359</b>	<b>26 691</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(319)</b>	<b>78</b>	<b>(7 054)</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>1 019</b>	<b>1 037</b>	<b>8 090</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>699</b>	<b>1 114</b>	<b>1 037</b>
<b>Investments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Natural Resources Fund	198 057	152 430	-
Territorial Information Fund	<u>122 131</u>	<u>113 039</u>	<u>-</u>
	<u>320 188</u>	<u>265 469</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Natural Resources Fund	441	1 092	(651)
Territorial Information Fund	<u>52 543</u>	<u>45 142</u>	<u>-</u>
	<u>52 983</u>	<u>46 235</u>	<u>(651)</u>

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

NATURAL RESOURCES FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	1 461	2 380	2 561
Other revenue	<u>185 188</u>	<u>147 740</u> <sup>(1)</sup>	<u>99 889</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>186 649</u></b>	<b><u>150 120</u></b>	<b><u>102 450</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>198 057</u>	<u>152 430</u>	<u>107 390</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>198 057</u></b>	<b><u>152 430</u></b>	<b><u>107 390</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(11 409)	(2 310)	(4 939)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>45 730</u>	<u>53 004</u>	<u>57 943</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>34 321</u></u>	<u><u>50 694</u></u>	<u><u>53 004</u></u>
<b>Investments</b>	<b><u><u>441</u></u></b>	<b><u><u>1 092</u></u></b>	<b><u><u>132</u></u></b>

Note: The Natural Resources Fund, established by the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (CQLR, chapter M-25.2), has various activity sections. The financial data of all of these sections are cumulated and presented under the Énergie et Ressources naturelles portfolio, except for the data of the « Sustainable forest development » section, which are presented, since 2014-2015, under the Forêts, Faune et Parcs portfolio.

(1) This amount includes \$20 000K from mining resources duties (\$20 000K in 2014) and \$1 031K from hydrocarbon fees and permits (\$1 190K in 2014).

ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

TERRITORIAL INFORMATION FUND  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	141 222	132 321	160 623
<b>Total revenue</b>	<b>141 222</b>	<b>132 321</b>	<b>160 623</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	122 131	113 039	108 912
<b>Total expenditure</b>	<b>122 131</b>	<b>113 039</b>	<b>108 912</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>19 092</b>	<b>19 282</b>	<b>51 711</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>418 831</b>	<b>424 595</b>	<b>672 884</b>
Allocation of a portion of the cumulated surplus to the Generations Fund	-	-	(300 000)
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>437 923</b>	<b>443 877</b>	<b>424 595</b>
<b>Investments</b>	<b>52 543</b>	<b>45 142</b>	<b>53 543</b>



**ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
University Excellence and Performance Fund	28 269	27 002	-
	<u>28 269</u>	<u>27 002</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
University Excellence and Performance Fund	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE

UNIVERSITY EXCELLENCE AND PERFORMANCE FUND  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	30 000	22 000	25 000
Other revenue	-	-	-
<b>Total revenue</b>	<b>30 000</b>	<b>22 000</b>	<b>25 000</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	28 269	27 002	35 407
<b>Total expenditure</b>	<b>28 269</b>	<b>27 002</b>	<b>35 407</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>1 731</b>	<b>(5 002)</b>	<b>(10 407)</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>11 320</b>	<b>10 760</b>	<b>21 167</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>13 051</b>	<b>5 758</b>	<b>10 760</b>
<b>Investments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**FAMILLE**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Caregiver Support Fund	-	-	-
Early Childhood Development Fund	10 000	10 000	-
	<u>10 000</u>	<u>10 000</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Caregiver Support Fund	-	-	-
Early Childhood Development Fund	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

**FAMILLE**

**CAREGIVER SUPPORT FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>15 172</u>	<u>15 162</u> <sup>(1)</sup>	<u>15 096</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>15 172</b></u>	<u><b>15 162</b></u>	<u><b>15 096</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>-</b></u>	<u><b>-</b></u>	<u><b>-</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	15 172	15 162	15 096
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>26 889</u>	<u>26 889</u>	<u>11 793</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>42 061</u></u>	<u><u>42 051</u></u>	<u><u>26 889</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

(1) This amount includes \$15 000K from the tobacco tax (\$15 000K in 2014).

**FAMILLE**

**EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>15 142</u>	<u>15 137</u> <sup>(1)</sup>	<u>15 101</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>15 142</b></u>	<u><b>15 137</b></u>	<u><b>15 101</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>10 000</u>	<u>10 000</u>	<u>-</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>10 000</b></u>	<u><b>10 000</b></u>	<u><b>-</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	5 142	5 137	15 101
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>27 711</u>	<u>27 711</u>	<u>12 610</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>32 853</u></u>	<u><u>32 848</u></u>	<u><u>27 711</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

(1) This amount includes \$15 000K from the tobacco tax (\$15 000K in 2014).



## FINANCES

### REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Financing Fund	2 091	1 887 <sup>(1)</sup>	-
Generations Fund	-	-	-
Fund of the Bureau de décision et de révision	2 072	2 119	(47)
Fonds du centre financier de Montréal	1 438	1 430	-
Northern Development Fund	79 239	48 524	-
Tax Administration Fund	906 503	917 329	(10 826)
	<u>991 342</u>	<u>971 289</u>	<u>(10 873)</u>
<b>Investments</b>			
Financing Fund	-	-	-
Generations Fund	-	-	-
Fund of the Bureau de décision et de révision	25	19	-
Fonds du centre financier de Montréal	-	-	-
Northern Development Fund	-	-	-
Tax Administration Fund	-	-	-
	<u>25</u>	<u>19</u>	<u>-</u>

(1) These expenditures exclude those relate to debt service. Debt service estimates are not subject to Parliament's approval.

**FINANCES**

**FINANCING FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>1 400 820</u>	<u>1 287 367</u>	<u>1 166 383</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>1 400 820</u></b>	<b><u>1 287 367</u></b>	<b><u>1 166 383</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	2 091	1 887	1 670
Debt service	<u>1 364 157</u>	<u>1 271 869</u>	<u>1 126 851</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>1 366 248</u></b>	<b><u>1 273 757</u></b>	<b><u>1 128 521</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	34 572	13 611	37 862
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>396 223</u>	<u>431 039</u> <sup>(1)</sup>	<u>355 486</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u><u>430 795</u></u></b>	<b><u><u>444 650</u></u></b>	<b><u><u>393 349</u></u></b>
<b>Investments</b>	<b><u><u>-</u></u></b>	<b><u><u>-</u></u></b>	<b><u><u>-</u></u></b>

(1) The opening cumulated surplus was increased by \$37 690K to reflect the transfer, in 2014-2015, of loans to Financement-Québec.

**FINANCES**

**GENERATIONS FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>1 301 000</u>	<u>1 279 354</u>	<u>1 121 035</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>1 301 000</b></u>	<u><b>1 279 354</b></u>	<u><b>1 121 035</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>-</b></u>	<u><b>-</b></u>	<u><b>-</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	1 301 000	1 279 354	1 121 035
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	5 659 353	5 659 388	5 238 353
Repayment of borrowings coming due	-	-	(1 000 000)
Allocation of a portion of the cumulated surplus from the Territorial Information Fund	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>300 000</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>6 960 353</u></u>	<u><u>6 938 742</u></u>	<u><u>5 659 388</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

**FINANCES**

**FUND OF THE BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>1 651</u>	<u>1 642</u> <sup>(1)</sup>	<u>1 555</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>1 651</u></b>	<b><u>1 642</u></b>	<b><u>1 555</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>2 072</u>	<u>2 119</u>	<u>1 749</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>2 072</u></b>	<b><u>2 119</u></b>	<b><u>1 749</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(421)</b>	<b>(477)</b>	<b>(194)</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u>3 161</u></b>	<b><u>3 147</u></b>	<b><u>3 342</u></b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u><u>2 740</u></u></b>	<b><u><u>2 670</u></u></b>	<b><u><u>3 147</u></u></b>
<b>Investments</b>	<b><u><u>25</u></u></b>	<b><u><u>19</u></u></b>	<b><u><u>16</u></u></b>

(1) This amount includes \$5K from rate setting of professional and other fees related to applications heard by the Bureau (\$6K in 2014).

**FINANCES**

**FONDS DU CENTRE FINANCIER DE MONTRÉAL  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	338	338	310
Other revenue	633	699 <sup>(1)</sup>	817
<b>Total revenue</b>	<b>971</b>	<b>1 037</b>	<b>1 126</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	1 438	1 430	1 350
<b>Total expenditure</b>	<b>1 438</b>	<b>1 430</b>	<b>1 350</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(467)</b>	<b>(393)</b>	<b>(224)</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>3 397</b>	<b>3 451</b>	<b>3 675</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>2 930</b>	<b>3 058</b>	<b>3 451</b>
<b>Investments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) This amount comes from rate setting of examination fees for applications for certificates or attestations (\$817K in 2014).

**FINANCES**

**NORTHERN DEVELOPMENT FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>74 207</u>	<u>74 387</u> <sup>(1)</sup>	<u>57 053</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>74 207</b></u>	<u><b>74 387</b></u>	<u><b>57 053</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>79 239</u>	<u>48 524</u>	<u>34 440</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>79 239</b></u>	<u><b>48 524</b></u>	<u><b>34 440</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(5 032)	25 863	22 613
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>60 087</u>	<u>85 539</u>	<u>62 926</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>55 055</u></u>	<u><u>111 403</u></u>	<u><u>85 539</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

(1) This amount includes \$44 131K from personal income taxes (\$29 742K in 2014) and \$18 904K from corporate income taxes (\$16 293K in 2014).

**FINANCES**

**TAX ADMINISTRATION FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>906 503</u>	<u>917 329</u> <sup>(1)</sup>	<u>849 093</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>906 503</u></b>	<b><u>917 329</u></b>	<b><u>849 093</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>906 503</u>	<u>917 329</u>	<u>849 093</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>906 503</u></b>	<b><u>917 329</u></b>	<b><u>849 093</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	-	-	-
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>
<b>Investments</b>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

(1) This amount includes \$733 863K from personal income taxes (\$679 274K in 2014) and \$183 466K from corporate income taxes (\$169 819K in 2014).



**FORÊTS, FAUNE ET PARCS**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Natural Resources Fund – Sustainable Forest Development Section	485 619	437 194	-
	<u>485 619</u>	<u>437 194</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Natural Resources Fund – Sustainable Forest Development Section	12 000	4 048	-
	<u>12 000</u>	<u>4 048</u>	<u>-</u>

**FORÊTS, FAUNE ET PARCS**

**NATURAL RESOURCES FUND – SUSTAINABLE FOREST DEVELOPMENT SECTION  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	214 014	201 696	208 808
Other revenue	256 822 <sup>(1)</sup>	247 287 <sup>(2)</sup>	229 207
<b>Total revenue</b>	<b>470 837</b>	<b>448 983</b>	<b>438 015</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	485 619	437 194	432 644
<b>Total expenditure</b>	<b>485 619</b>	<b>437 194</b>	<b>432 644</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(14 782)</b>	<b>11 789</b>	<b>5 371</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>22 273</b>	<b>22 274</b>	<b>16 903</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>7 491</b>	<b>34 063</b>	<b>22 274</b>
<b>Investments</b>	<b>12 000</b>	<b>4 048</b>	<b>6 505</b>

Note: The Natural Resources Fund, established by the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (CQLR, chapter M-25.2), has various activity sections. The financial data of the « Sustainable forest development » section are presented, since 2014-2015, under the Forêts, Faune et Parcs portfolio. The financial data of all of the other sections are cumulated and presented under the Énergie et Ressources naturelles portfolio.

(1) This amount includes \$17 222K funded by the departmental portfolio.

(2) This amount includes \$239 000K from forest resources permits (\$220 000K in 2014).

**JUSTICE**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Access to Justice Fund	10 924	9 048	-
Fonds d'aide aux victimes d'actes criminels	21 733	19 520	-
Register Fund of the Ministère de la Justice	24 435	29 315	(4 880)
Fund of the Administrative Tribunal of Québec			
Current year	39 296	36 572	
Adjustment for previous years		344	
	<u>39 296</u>	<u>36 916</u>	<u>-</u>
	<u>96 388</u>	<u>94 798</u>	<u>(4 880)</u>
<b>Investments</b>			
Access to Justice Fund	3	-	-
Fonds d'aide aux victimes d'actes criminels	107	7	-
Register Fund of the Ministère de la Justice	4 354	1 016	-
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	1 166	408	-
	<u>5 630</u>	<u>1 431</u>	<u>-</u>

**JUSTICE**

**ACCESS TO JUSTICE FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	1 875	1 399	2 580
Other revenue	<u>9 057</u>	<u>9 888</u> <sup>(1)</sup>	<u>9 826</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>10 931</u></b>	<b><u>11 287</u></b>	<b><u>12 407</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>10 924</u>	<u>9 048</u>	<u>9 103</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>10 924</u></b>	<b><u>9 048</u></b>	<b><u>9 103</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>7</b>	<b>2 239</b>	<b>3 304</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>2 762</u>	<u>3 090</u>	<u>(214)</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>2 770</u></u>	<u><u>5 329</u></u>	<u><u>3 090</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>3</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

(1) This amount includes \$2 713K from federal government transfers (\$2 700K in 2014).

**JUSTICE**

**FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES CRIMINELS  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	10	16 745	10 290
Other revenue	<u>17 951</u>	<u>6 262</u>	<u>4 249</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>17 962</u></b>	<b><u>23 007</u></b>	<b><u>14 538</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>21 733</u>	<u>19 520</u>	<u>20 024</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>21 733</u></b>	<b><u>19 520</u></b>	<b><u>20 024</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(3 772)	3 487	(5 485)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>21 861</u>	<u>22 326</u>	<u>27 812</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>18 089</u></u>	<u><u>25 814</u></u>	<u><u>22 326</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>107</u></u>	<u><u>7</u></u>	<u><u>6</u></u>

**JUSTICE**

**REGISTER FUND OF THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>30 815</u>	<u>32 875</u>	<u>32 481</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>30 815</u></b>	<b><u>32 875</u></b>	<b><u>32 481</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>24 435</u>	<u>29 315</u>	<u>17 799</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>24 435</u></b>	<b><u>29 315</u></b>	<b><u>17 799</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	6 380	3 561	14 682
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>97 524</u>	<u>97 524</u>	<u>82 841</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>103 904</u></u>	<u><u>101 084</u></u>	<u><u>97 524</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>4 354</u></u>	<u><u>1 016</u></u>	<u><u>1 266</u></u>

**JUSTICE**

**FUND OF THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL OF QUÉBEC  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014 <sup>(1)</sup>
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	13 422	12 937	12 632
Other revenue	<u>24 067</u>	<u>24 469</u>	<u>22 934</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>37 488</u></b>	<b><u>37 406</u></b>	<b><u>35 565</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>39 296</u>	<u>36 572</u>	<u>34 404</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>39 296</u></b>	<b><u>36 572</u></b>	<b><u>34 404</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(1 807)	834	1 162
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	7 298	10 282	8 776
<b>Adjustments for previous years</b>			
Revenue	-	-	-
Expenditure	<u>-</u>	<u>(344)</u>	<u>-</u>
<b>Total adjustments for previous years</b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>(344)</u></b>	<b><u>-</u></b>
<b>Adjusted opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u>7 298</u></b>	<b><u>9 937</u></b>	<b><u>8 776</u></b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u><u>5 490</u></u></b>	<b><u><u>10 772</u></u></b>	<b><u><u>9 937</u></u></b>
<b>Investments</b>	<b><u><u>1 166</u></u></b>	<b><u><u>408</u></u></b>	<b><u><u>1 084</u></u></b>

(1) The data for fiscal 2014 have been restated to reflect the adjustment for previous years established in 2015.



**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Fund to Finance Health and Social Services Institutions	1 545 000	1 535 677	-
Health and Social Services Information Resources Fund	187 636	166 946	-
Fund for the Promotion of a Healthy Lifestyle	<u>10 000</u>	<u>10 000</u>	<u>-</u>
	<u><u>1 742 636</u></u>	<u><u>1 712 623</u></u>	<u><u>-</u></u>
<b>Investments</b>			
Fund to Finance Health and Social Services Institutions	-	-	-
Health and Social Services Information Resources Fund	1 522	1 453	-
Fund for the Promotion of a Healthy Lifestyle	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u><u>1 522</u></u>	<u><u>1 453</u></u>	<u><u>-</u></u>

**SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**FUND TO FINANCE HEALTH AND SOCIAL SERVICES INSTITUTIONS  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	<u>1 545 000</u>	<u>1 559 568</u> <sup>(1)</sup>	<u>1 386 944</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>1 545 000</u></b>	<b><u>1 559 568</u></b>	<b><u>1 386 944</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>1 545 000</u>	<u>1 535 677</u>	<u>1 513 373</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>1 545 000</u></b>	<b><u>1 535 677</u></b>	<b><u>1 513 373</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	-	23 891	(126 429)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>4 374</u>	<u>(122 073)</u>	<u>4 356</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>4 374</u></u>	<u><u>(98 182)</u></u>	<u><u>(122 073)</u></u>
<b>Investments</b>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

(1) This amount includes \$394 000K from personal income taxes (\$305 000K in 2014), \$733 324K from the health contribution (\$645 000K in 2014) and \$430 000K from an allocation of a portion of federal government transfers (\$430 000K in 2014).

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014 <sup>(1)</sup>
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	155 117	137 652	78 582
Other revenue	<u>32 519</u>	<u>32 925</u>	<u>34 704</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>187 636</u></b>	<b><u>170 577</u></b>	<b><u>113 286</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>187 636</u>	<u>166 946</u>	<u>111 183</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>187 636</u></b>	<b><u>166 946</u></b>	<b><u>111 183</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>-</b>	<b>3 631</b>	<b>2 103</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>8 539</b>	<b>8 567</b>	<b>8 539</b>
<b>Adjustments for previous years</b>			
Revenue	-	3 908	1 834
Expenditure	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Total adjustments for previous years</b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>3 908</u></b>	<b><u>1 834</u></b>
<b>Adjusted opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u>8 539</u></b>	<b><u>12 476</u></b>	<b><u>10 373</u></b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u>8 539</u></b>	<b><u>16 107</u></b>	<b><u>12 476</u></b>
<b>Investments</b>	<b><u>1 522</u></b>	<b><u>1 453</u></b>	<b><u>409</u></b>

(1) The data for fiscal 2014 have been restated to reflect the adjustment for previous years established in 2015.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

FUND FOR THE PROMOTION OF A HEALTHY LIFESTYLE  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	20 088	20 083 <sup>(1)</sup>	20 013
<b>Total revenue</b>	<b>20 088</b>	<b>20 083</b>	<b>20 013</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	10 000	10 000	10 000
<b>Total expenditure</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>10 088</b>	<b>10 083</b>	<b>10 013</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>10 029</b>	<b>10 029</b>	<b>16</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>20 118</b>	<b>20 112</b>	<b>10 029</b>
<b>Investments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) This amount includes \$20 000K from the tobacco tax (\$20 000K in 2014).

SÉCURITÉ PUBLIQUE

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Police Services Fund	582 086	570 468	-
	<u>582 086</u>	<u>570 468</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Police Services Fund	23 051	16 117	-
	<u>23 051</u>	<u>16 117</u>	<u>-</u>

SÉCURITÉ PUBLIQUE

POLICE SERVICES FUND  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	280 297	265 750	275 413
Other revenue	<u>301 788</u>	<u>304 718</u>	<u>296 611</u>
<b>Total revenue</b>	<u><b>582 086</b></u>	<u><b>570 468</b></u>	<u><b>572 024</b></u>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>582 086</u>	<u>570 468</u>	<u>572 024</u>
<b>Total expenditure</b>	<u><b>582 086</b></u>	<u><b>570 468</b></u>	<u><b>572 024</b></u>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	-	-	-
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>
<b>Investments</b>	<u><u>23 051</u></u>	<u><u>16 117</u></u>	<u><u>15 349</u></u>

TOURISME

REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Tourism Partnership Fund	<u>144 772</u>	<u>138 065</u>	<u>-</u>
	<u>144 772</u>	<u>138 065</u>	<u>-</u>
<b>Investments</b>			
Tourism Partnership Fund	<u>3 150</u>	<u>1 273</u>	<u>-</u>
	<u>3 150</u>	<u>1 273</u>	<u>-</u>

**TOURISME**

**TOURISM PARTNERSHIP FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	56 219	53 345	64 537
Other revenue	<u>81 610</u>	<u>83 338</u> <sup>(1)</sup>	<u>75 708</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>137 829</u></b>	<b><u>136 684</u></b>	<b><u>140 245</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>144 772</u>	<u>138 065</u>	<u>137 245</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>144 772</u></b>	<b><u>138 065</u></b>	<b><u>137 245</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(6 943)	(1 382)	2 999
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>6 943</u>	<u>12 051</u>	<u>9 051</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u><u>-</u></u>	<u><u>10 669</u></u>	<u><u>12 051</u></u>
<b>Investments</b>	<b><u><u>3 150</u></u></b>	<b><u><u>1 273</u></u></b>	<b><u><u>1 936</u></u></b>

(1) This amount includes \$50 363K from the tax on lodging (\$48 816K in 2014) and \$26 500K from the Québec sales tax (\$22 500K in 2014).

**TRANSPORTS**

**REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Rolling Stock Management Fund	119 949	109 699	-
Highway Safety Fund	15 000	10 746	-
Land Transportation Network Fund			
Current year	3 297 271	3 197 435	
Adjustment for previous years		(8 313)	
	3 297 271	3 189 122	-
	3 432 220	3 309 568	-
<b>Investments</b>			
Rolling Stock Management Fund	45 433	54 304	(8 872)
Highway Safety Fund	7 451	264	-
Land Transportation Network Fund			
Current year	2 437 497	1 908 882	
Adjustments for previous years		(67 265)	
	2 437 497	1 841 617	-
	2 490 380	1 896 185	(8 872)

TRANSPORTS

ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND  
 INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
 (in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	119 949	111 620	113 276
<b>Total revenue</b>	<b>119 949</b>	<b>111 620</b>	<b>113 276</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	119 949	109 699	112 714
<b>Total expenditure</b>	<b>119 949</b>	<b>109 699</b>	<b>112 714</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	-	1 920	562
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	7 839	8 401	7 839
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	7 839	10 322	8 401
<b>Investments</b>	<b>45 433</b>	<b>54 304</b>	<b>41 055</b>

**TRANSPORTS**

**HIGHWAY SAFETY FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	16 994	21 462	15 405
<b>Total revenue</b>	<b>16 994</b>	<b>21 462</b>	<b>15 405</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	15 000	10 746	7 388
<b>Total expenditure</b>	<b>15 000</b>	<b>10 746</b>	<b>7 388</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>1 994</b>	<b>10 716</b>	<b>8 017</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>17 781</b>	<b>18 908</b>	<b>10 891</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>19 774</b>	<b>29 623</b>	<b>18 908</b>
<b>Investments</b>	<b>7 451</b>	<b>264</b>	<b>214</b>

**TRANSPORTS**

**LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014 <sup>(1)</sup>
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	9 000	-	3 147
Other revenue	<u>3 572 447</u>	<u>3 556 516</u> <sup>(2)</sup>	<u>3 305 437</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>3 581 447</u></b>	<b><u>3 556 516</u></b>	<b><u>3 308 585</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>3 297 271</u>	<u>3 197 435</u>	<u>2 998 019</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>3 297 271</u></b>	<b><u>3 197 435</u></b>	<b><u>2 998 019</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	284 176	359 081	310 566
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	2 197 020	2 089 226	1 773 323
<b>Adjustments for previous years</b>			
Revenue	-	(67 130)	(59 883)
Expenditure	<u>-</u>	<u>8 313</u>	<u>6 403</u>
<b>Total adjustments for previous years</b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>(58 817)</u></b>	<b><u>(53 480)</u></b>
<b>Adjusted opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>2 197 020</u>	<u>2 030 409</u>	<u>1 719 843</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b><u><u>2 481 196</u></u></b>	<b><u><u>2 389 490</u></u></b>	<b><u><u>2 030 409</u></u></b>
<b>Investments before adjustments</b>	2 437 497	1 908 882	2 110 388
<b>Adjustments for previous years</b>	<u>-</u>	<u>(67 265)</u>	<u>(59 883)</u>
<b>Adjusted investments</b>	<b><u><u>2 437 497</u></u></b>	<b><u><u>1 841 617</u></u></b>	<b><u><u>2 050 505</u></u></b>

(1) The data for fiscal 2014 have been restated to reflect the adjustment for previous years established in 2015.

(2) This amount includes \$2 105 621K from the fuel tax (\$2 192 932K in 2014), \$962 957K from duties and permits related to motor vehicles (\$940 103K in 2014) and \$75 192K from federal government transfers (\$99 398K in 2014).

**TRAVAIL****REPORT OF EACH SPECIAL FUND'S EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS OVER AMOUNTS APPROVED****Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	EXCESS
<b>Expenditures</b>			
Fund of the Commission des lésions professionnelles	66 699	65 763	-
Fund of the Commission des relations du travail	<u>20 456</u>	<u>19 070</u>	<u>-</u>
	<u><u>87 155</u></u>	<u><u>84 833</u></u>	<u><u>-</u></u>
<b>Investments</b>			
Fund of the Commission des lésions professionnelles	1 525	572	-
Fund of the Commission des relations du travail	<u>1 423</u>	<u>907</u>	<u>-</u>
	<u><u>2 948</u></u>	<u><u>1 478</u></u>	<u><u>-</u></u>

TRAVAIL

FUND OF THE COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	-	-	-
Other revenue	65 636	65 723	62 047
<b>Total revenue</b>	<b>65 636</b>	<b>65 723</b>	<b>62 047</b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	66 699	65 763	63 174
<b>Total expenditure</b>	<b>66 699</b>	<b>65 763</b>	<b>63 174</b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	<b>(1 063)</b>	<b>(40)</b>	<b>(1 127)</b>
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	<b>3 077</b>	<b>1 379</b>	<b>2 506</b>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<b>2 014</b>	<b>1 339</b>	<b>1 379</b>
<b>Investments</b>	<b>1 525</b>	<b>572</b>	<b>1 455</b>

**TRAVAIL**

**FUND OF THE COMMISSION DES RELATIONS DU TRAVAIL  
INFORMATION ON REVENUE, EXPENDITURE AND INVESTMENTS**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

	FORECAST	ACTUAL 2015	ACTUAL 2014
<b>Revenue</b>			
Revenue – Portion funded by departmental portfolio	6 733	6 290	6 813
Other revenue	<u>9 919</u>	<u>9 971</u>	<u>9 574</u>
<b>Total revenue</b>	<b><u>16 651</u></b>	<b><u>16 261</u></b>	<b><u>16 387</u></b>
<b>Expenditure</b>			
Expenditure	<u>20 456</u>	<u>19 070</u>	<u>18 059</u>
<b>Total expenditure</b>	<b><u>20 456</u></b>	<b><u>19 070</u></b>	<b><u>18 059</u></b>
<b>Surplus (deficit) for fiscal year</b>	(3 804)	(2 809)	(1 672)
<b>Opening cumulated surplus (deficit)</b>	3 513	3 605	5 434
<b>Adjustments for previous years</b>			
Revenue	-	-	-
Expenditure	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(157)</u>
<b>Total adjustments for previous years</b>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(157)</u>
<b>Adjusted opening cumulated surplus (deficit)</b>	<u>3 513</u>	<u>3 605</u>	<u>5 278</u>
<b>Closing cumulated surplus (deficit)</b>	<u>(291)</u>	<u>797</u>	<u>3 605</u>
<b>Investments</b>	<b><u>1 423</u></b>	<b><u>907</u></b>	<b><u>526</u></b>



### **3. SPECIAL FUNDS SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS**





**SPECIAL FUNDS SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS**

Fiscal year ended March 31, 2015  
(in thousands of dollars)

<b>Special funds</b>	Revenue	Expenditure
<b>AFFAIRES MUNICIPALES ET OCCUPATION DU TERRITOIRE</b>		
1 Regional Development Fund	44 238	44 238
<b>CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE</b>		
2 Natural Disaster Assistance Fund	1 554	1 554
<b>CULTURE ET COMMUNICATIONS</b>		
3 Québec Cultural Heritage Fund	15 757	12 662
<b>DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES</b>		
4 Green Fund	544 574	395 016
<b>ÉCONOMIE, INNOVATION ET EXPORTATIONS</b>		
5 Economic Development Fund	312 856	312 856
<b>ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT</b>		
6 Sports and Physical Activity Development Fund	56 850	55 293
<b>EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE</b>		
7 Assistance Fund for Independent Community Action	23 259	22 722
8 Labour Market Development Fund	1 005 412	1 002 899
9 Goods and Services Fund	70 100	70 012
10 Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	12 892	12 892
11 Fonds québécois d'initiatives sociales	20 437	20 359
<b>ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES</b>		
12 Natural Resources Fund	150 120	152 430
13 Territorial Information Fund	132 321	113 039
<b>ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE</b>		
14 University Excellence and Performance Fund	22 000	27 002
<b>FAMILLE</b>		
15 Caregiver Support Fund	15 162	
16 Early Childhood Development Fund	15 137	10 000
<b>FINANCES</b>		
17 Financing Fund	1 287 367	1 273 757
18 Generations Fund	1 279 354	
19 Fund of the Bureau de décision et de révision	1 642	2 119
20 Fonds du centre financier de Montréal	1 037	1 430
21 Northern Development Fund	74 387	48 524
22 Tax Administration Fund	917 329	917 329
<b>FORÊTS, FAUNE ET PARCS</b>		
23 Natural Resources Fund – Sustainable Forest Development Section	448 983	437 194
<b>JUSTICE</b>		
24 Access to Justice Fund	11 287	9 048
25 Fonds d'aide aux victimes d'actes criminels	23 007	19 520
26 Register Fund of the Ministère de la Justice	32 875	29 315
27 Fund of the Administrative Tribunal of Québec	37 406	36 572

(1) These amounts include advances from the General Fund linked to transfers of net assets when the special fund was created:  
 - Advance of \$102K to the Natural Resources Fund;  
 - Advance of \$448K to Territorial Information Fund;  
 - Advance of \$18 114K to Natural Resources Fund – Sustainable Forest Development Section.  
 These advances are not among the forecasts announced in the 2014-2015 Expenditure Budget.

Excess of revenue over expenditure	Assets		Liabilities		Fund balance	
	Advances to the general fund	Other assets	Financing Fund borrowings and general fund advances	Other liabilities		
	30 126			30 126		1
		83 139	83 048	91		2
3 095	4 703	24 037		1 309	27 431	3
149 558	305 677	530 239		175 065	660 851	4
		2 960 289	2 325 445	639 841	(4 997)	5
1 558	25 037	154 665		2 502	177 200	6
537	2 916	49		234	2 732	7
2 512	107 843	34 207		109 387	32 663	8
87	9 319	39 686	9 247	22 400	17 358	9
	3 508	52 029	52 000	3 537		10
78	1 268	17		170	1 114	11
(2 310)	31 664	50 545	102 (1)	31 413	50 694	12
19 282	298	486 171	448 (1)	42 144	443 877	13
(5 002)	32 760			27 002	5 758	14
15 162	42 012	39			42 051	15
5 137	32 818	30			32 848	16
13 611		42 200 718	41 403 604	352 464	444 650	17
1 279 354		6 938 742			6 938 742	18
(477)		3 371		700	2 670	19
(393)	3 089			31	3 058	20
25 863	19 201	177 519	77 052	8 266	111 403	21
		1 915	1 915			22
11 789	60 734	47 919	18 114 (1)	56 475	34 063	23
2 239	4 574	5 203	1 400	3 048	5 329	24
3 487	9 117	16 778		81	25 814	25
3 561	112 772	2 836		14 524	101 084	26
834		19 148		8 376	10 772	27

**SPECIAL FUNDS SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS (cont'd)**

**Fiscal year ended March 31, 2015**  
(in thousands of dollars)

<b>Special funds</b>	Revenue	Expenditure
<b>SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX</b>		
28 Fund to Finance Health and Social Services Institutions	1 559 568	1 535 677
29 Health and Social Services Information Resources Fund	170 577	166 946
30 Fund for the Promotion of a Healthy Lifestyle	20 083	10 000
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
31 Police Services Fund	570 468	570 468
<b>TOURISME</b>		
32 Tourism Partnership Fund	136 684	138 065
<b>TRANSPORTS</b>		
33 Rolling Stock Management Fund	111 620	109 699
34 Highway Safety Fund	21 462	10 746
35 Land Transportation Network Fund	3 556 516	3 197 435
<b>TRAVAIL</b>		
36 Fund of the Commission des lésions professionnelles	65 723	65 763
37 Fund of the Commission des relations du travail	16 261	19 070
<b>Total special funds</b>	<b>12 786 301</b>	<b>10 851 648</b>
<b>Reconciliation of the special funds' financial statements with Appendix 2: Information by reporting sector, presented in Section 1: Analysis of the Consolidated Financial Statements of Volume 1 of the Public Accounts 2014-2015</b>		
Elimination of operations and intergovernmental balances between special funds	(1 035 370)	(1 035 370)
Generations Fund (presented separately in Information by reporting sector)	(1 279 354)	
Harmonization of the accounting policies of certain special funds with those adopted by the Conseil du trésor	(4 156)	74 918
<b>Information by reporting sector - special funds</b>	<b>10 467 421</b>	<b>9 891 196</b>

(1) This amount includes advance of \$9 382K from the General Fund linked to transfers of net assets when the Police Services Fund was created. This advance is not among the forecasts announced in the 2014-2015 Expenditure Budget.

Excess of revenue over expenditure	Assets		Liabilities		Fund balance	
	Advances to the general fund	Other assets	Financing Fund borrowings and general fund advances	Other liabilities		
23 891		177 507	144 948	130 742	(98 182)	28
3 631	58 337	15 418		57 648	16 107	29
10 083	20 092	20			20 112	30
		134 836	100 649 (1)	34 186		31
(1 382)	16 224	16 832	1 667	20 719	10 669	32
1 920	(169)	233 845	207 693	15 662	10 322	33
10 716	24 197	10 559	3 128	2 006	29 623	34
359 081		24 353 180	17 204 308	4 759 381	2 389 490	35
(40)	9 694	20 933		29 288	1 339	36
(2 809)	6 497	2 472		8 172	797	37
<b>1 934 653</b>	<b>974 308</b>	<b>78 794 893</b>	<b>61 634 768</b>	<b>6 586 992</b>	<b>11 547 440</b>	
(1 279 354)						
(79 074)						
<b>576 225</b>						



THE 2014-2015 PUBLIC ACCOUNTS PRESENT THE FINANCIAL POSITION OF THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC AND ITS OPERATIONS.

.....

## VOLUME 2

Volume 2 presents financial information on the Consolidated Revenue Fund, which comprises a general fund and special funds. This volume is divided into two parts. The first part presents the revenues of Government departments and Government budget-funded bodies, their authorized appropriations and the expenditure and other costs charged against each of these appropriations and, finally, the financial operations of the specified purpose accounts they administer. The second part presents the revenues of the special funds, their approved/actual expenditures and their approved/actual investments.